

MF
 QUOTIDIEN
 Tél. (027)
297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

CENTRE COMMERCIAL
METROPOLE
 SION
 20 ANS
 A VOTRE SERVICE

MMM MIGROS

St-Germain/Savièse
 ☎ (027) 25 27 16

HERITIER MEUBLES
 Ameublement - Tapis
 Revêtements de sols
 Parquets

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Vin-bière: 1 à 0!

Une fois encore, la culture de la bière s'est heurtée à celle du vin, hier au Conseil national. Dans le cadre du débat sur le nouvel arrêté vigneron, un écologiste zurichois a déposé une proposition qui, si elle avait été acceptée, aurait signifié la mort du chasselas, ce raisin que la Romandie - et d'autres - affectionne!

Fort heureusement, le vert a notamment trouvé sur sa route un Jean-Pascal Delamuraz en pleine forme qui a pu faire valoir la profonde bêtise

qui sous-tendait cette funeste revendication. Une bataille de gagnée donc, mais la guerre n'est pas finie: le combat reprendra mardi... On saura alors si les Alémaniques, prompts à dénoncer «l'uniformisation» qu'entraîne le «centralisme de Bruxelles», reconnaîtront aussi qu'un cru élevé à Chamoson, ce n'est peut-être pas tout à fait la même chose qu'une «piquette» comisée à Frauenfeld!

Voir page **3**

Superbe Monica Seles

La journée d'hier a été marquée, à Roland-Garros, par les demi-finales féminines. L'Allemande Steffi Graf a pris le meilleur sur l'Espagnole Arantxa Sanchez en trois sets. De son côté, la tenante du titre, la Yougoslave Monica Seles, a dû se battre jusqu'à la limite pour finalement se défaire de l'Argentine Gabriela Sabatini. La finale de demain opposera donc les deux reines du tennis mondial.

Chez les hommes, le Tchécoslovaque Petr Korda s'est qualifié aux dépens du Russe Andrei Cherkasov, au terme d'un match disputé sur deux jours. Il affrontera aujourd'hui le Français Henri Leconte, alors que le match entre les deux Américains Agassi et Courier constituera une vraie finale avant la lettre.

Voir page **21**



La motivation et la détermination de Monica Seles lui ont permis de se hisser en finale. asl

Heureux mère...

MANILLE. - Un des rares hermaphrodites recensés dans le monde devrait accoucher autour du 17 août aux Philippines. Le secrétaire à la Santé Antonio Periquet a déclaré que ses services prendraient en charge les frais de grossesse et d'accouchement d'Edwin Bayron, 32 ans, citoyen de sexe masculin pour l'état civil et enceinte de sept mois.

en 1988 qui lui a permis de concevoir un enfant. Il serait l'un des 38 hermaphrodites recensés dans le monde par l'Organisation mondiale de la santé.

La rareté du phénomène et la publicité donnée à son cas dans la presse ont amené les autorités à chercher à lui faciliter la vie. Homme pour l'état civil, il n'avait pas droit au congé maternité ni à la prise en charge de ses frais d'accouchement prévus pour les fonctionnaires. (ats/afp)



Editorial

Les absents ont-ils toujours raison? George Bush et Bill Clinton sont désormais certains de leur investiture, après les dernières primaires dont celles de Californie. Mais cette victoire laisse un arrière-goût de soufre: le vainqueur, à ce jour, est bien plutôt celui que l'on ne voit jamais dans les instances officielles des partis: Ross Perot...

En Californie, premier Etat de l'Union avec ses 31 millions d'habitants, 42% des grands électeurs républicains se disaient favorables au «troisième homme» et 36% chez les démocrates. Les sondages le placent en tête et, comme pour mieux affirmer sa détermination, Ross Perot vient de recruter, à prix d'or, deux spécialistes des relations publiques, l'un démocrate, l'autre républicain.

Le troisième homme

Qui est donc Perot qui monte au firmament politique américain, au grand dam des appareils? Il est le fils d'un courtier texan, diplômé d'une académie navale, sert quatre ans dans cette arme, entre comme vendeur chez IBM, crée sa propre entreprise qu'il revend à General Motors pour plus de deux milliards de dollars.

Cette «success-story» révèle quelques lignes de force: l'habileté dans les affaires, le non-conformisme qui lui inspire une sévère critique des systèmes, le goût pour les actions philanthropiques solitaires lorsqu'il visite, en 1969, les camps de prisonniers américains au Nord-Vietnam pour mieux lancer sa croisade en faveur des cadeaux de Noël, enfin, une intelligence médiatique qui en fait aujourd'hui la vedette de l'audio-visuel.

Où sont les idées dans cette trajectoire électorale? Ross Perot se révèle d'une redoutable habileté pour éluder les questions sur son programme qui, pour l'heure, relève du populisme, mûri d'une forte connotation antirépublicaine: il y a 150 milliards de dollars de dépenses inutiles dans le budget fédéral; tout impôt nouveau devra être ratifié par le peuple. Mais pas un mot sur la résorption du déficit budgétaire, sur la relance des dépenses sociales pour éviter de nouvelles explosions dans les ghettos urbains, sur le financement des dépenses de santé.

En 1980, l'Amérique s'en remettait à la magie républicaine de Reagan; aujourd'hui, vient l'heure du sorcier sans parti. C'est logique, mais non sans risques.

Pierre Schäffer

Rhodaniens sur le pont

L'association vaudoise de l'Union générale des Rhodaniens se met en fête.

Rendez-vous fluvio-lacustre en l'honneur du Rhône, célébré en tant que trait d'union entre régions riveraines de ses eaux. Feux d'artifice (au propre comme au figuré) pour une manifestation à forte connotation folklorique, chants et

danses égayeront le port de Vidy, à Lausanne, les 12, 13 et 14 juin.

danses égayeront le port de Vidy, à Lausanne, les 12, 13 et 14 juin.

Voir page **9**



C'est sur le lieu de l'Expo 64, à Vidy, que l'on célébrera le Rhône vingt-huit ans plus tard. nt


Banque Raiffeisen
 SION
 Rue des Tonneliers 3
 (027) 22 61 87
 - Epargne - Obligations
 - Rentes AVS
 Ouvert aussi le samedi matin

★ MONDE
 ★ VALAIS
 ★ SPORT
 ★ SERVICES

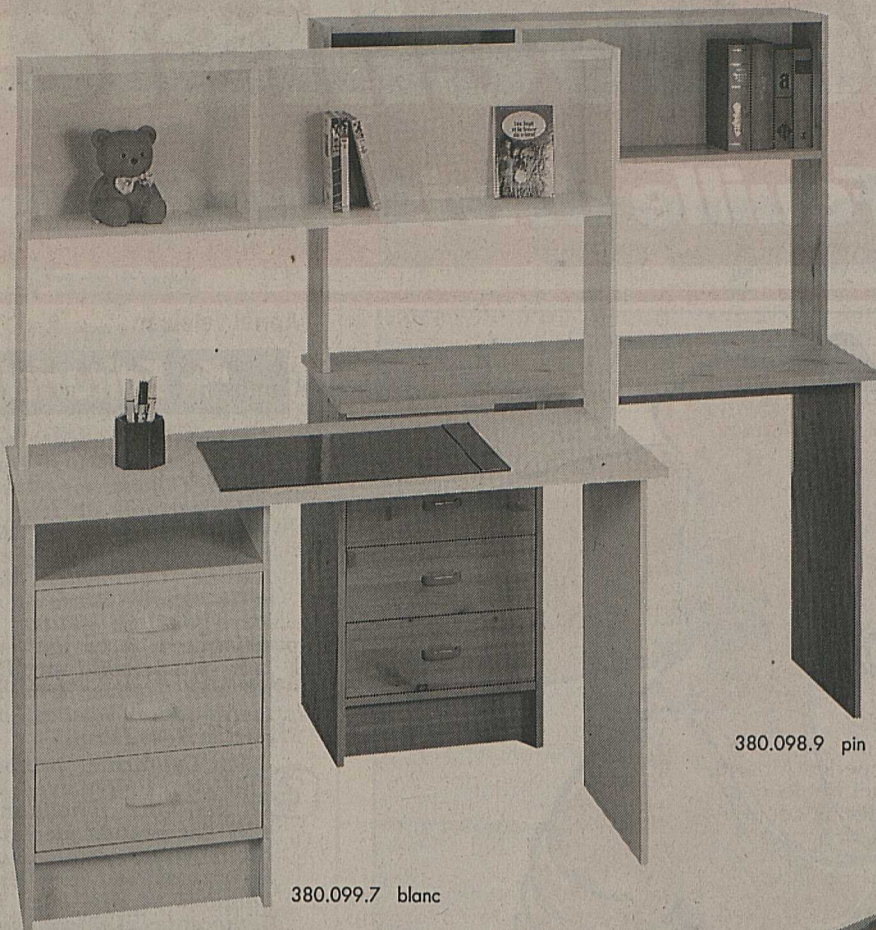
Pologne: coups bas? **8**

Des bulles pour une java **20**

Hlasek-Rosset en finale **21**

Recherche, recherche... **29**

C'est la Fête des Prix!

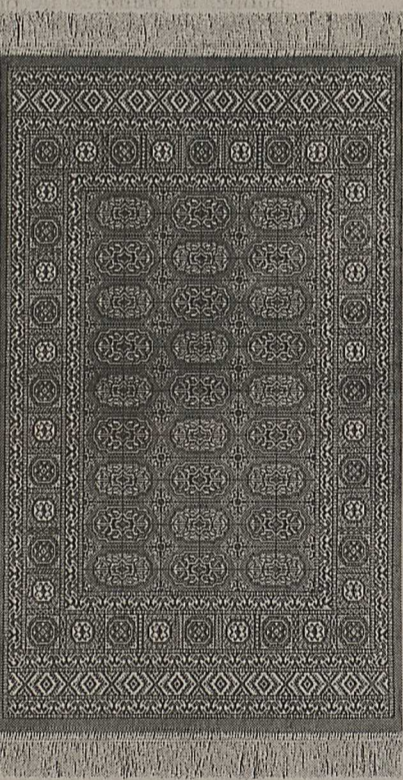


380.099.7 blanc

FICHE PRODUIT

Bureau en décor blanc ou pin, 3 tiroirs et une étagère, 110x48x142 cm: 75.-

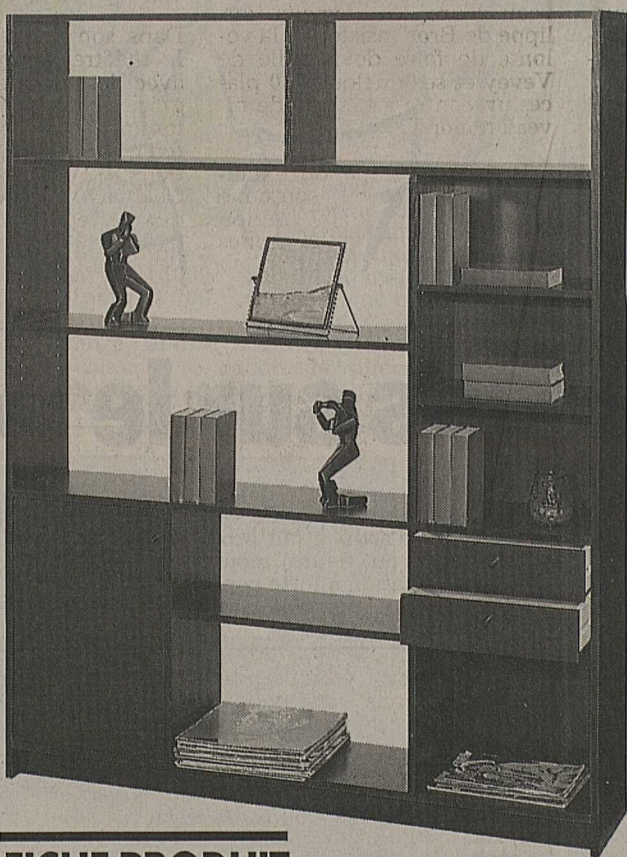
75.-
au lieu de 125.-



FICHE PRODUIT

Descente genre orient 100% viscose, divers dessins et coloris à choix, 68x115 cm: 12.-

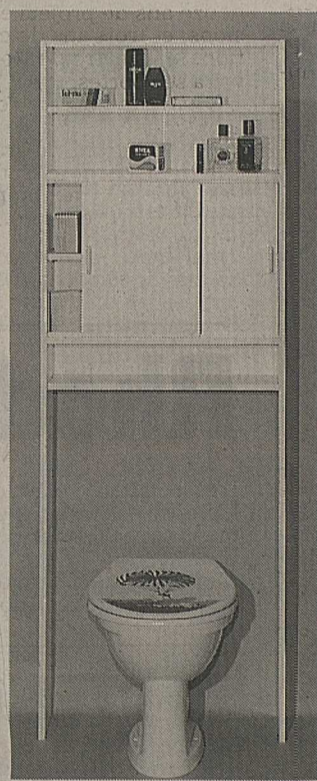
12.-
au lieu de 18.-
836.106.1



FICHE PRODUIT

Etagère-bibliothèque en décor noir, 1 porte, 2 tiroirs, 147x30x190 cm (haut): 140.-

140.-
au lieu de 185.-
380.060.1



FICHE PRODUIT

Rangement pour WC en mélamine blanche, 2 portes coulissantes, 2 rayonnages, 60x20x182 cm: 70.-

70.-
au lieu de 95.-
340.068.9



FICHE PRODUIT

Lampadaire halogène noir avec variateur de lumière, verre de protection et ampoule de 300 W: 75.-

75.-
au lieu de 95.-



FICHE PRODUIT

Lit pliable à ressorts avec matelas mousse 70x190 cm: 70.- 343.408.7
Idem en 120x190 cm: 135.- 343.409.5

70.-
au lieu de 100.-

FICHE PRODUIT

Rangement en décor pin miel, 2 portes, 2 rayonnages, 62x40x70cm (haut): 55.-

55.-
au lieu de 85.-
427.110.6



FICHE PRODUIT

Fer à repasser à vapeur PHILIPS HD 1462. Garantie 1 an: 45.-

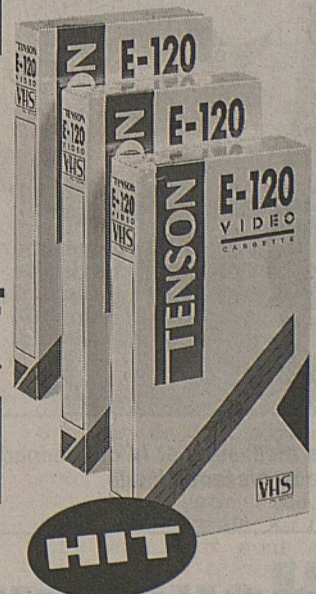
45.-
au lieu de 69.-
551.538.6



FICHE PRODUIT

ROADSTAR PST-100, stéréo, autoreverse. Garantie 1 an: 29.-

29.-
au lieu de 45.-
544.317.2



FICHE PRODUIT

TENSON 3x120 min.: 9.-

9.-
599.300.8

CONFORAMA

LE PAYS OÙ LA VIE EST MOINS CHÈRE

BUSSIGNY-LAUSANNE
Route de Genève 5 • Tél. 021/702 29 55
Lundi à vendredi: 9 h - 19 h
Samedi: 8 h 30 - 17 h 30
Parking gratuit

MEYRIN-GENÈVE
Chemin du Grand-Puits 50 • Tél. 022/782 52 11
Lundi à vendredi: 9 h - 19 h
Samedi: 8 h 30 - 17 h
Parking gratuit

CONTHEY-SION
Route des Rottes • Tél. 027/36 47 37
Lundi: 13 h 30 - 18 h 30
Mardi à vendredi: 8 h - 12 h et 13 h 30 - 18 h 30
Samedi: 8 h - 17 h • Parking gratuit

WALLISELLEN-ZURICH
Neue Winterthurerstrasse 80 • Tél. 01/830 60 22
Lundi à vendredi: 10 h - 20 h
Samedi: 8 h - 16 h
Parking gratuit

GRANGES-PACCOT - FRIBOURG
Route d'Englisberg 1 • Tél. 037/26 68 75
Lundi: 13 h 30 - 19 h
Mardi à jeudi: 9 h - 12 h et 13 h 30 - 19 h
Vendredi: 9 h - 12 h et 13 h 30 - 20 h
Samedi: 8 h 30 - 17 h • Parking gratuit

Meubles Electroménager Vidéo TV Hi-Fi Lustrerie Literie Tapis Moquette

Le somptueux mélange
...qui se déguste avec plaisir

fraichement torréfié

CHICCO D'ORO



ANNONCES DIVERSES

Peintre indépendant

disponible

pour travaux de plâtrerie, peinture, tapisserie, lavage de façades haute pression.

Tél. (077) 28 05 31.
036-014543

La super véranda!

adaptée à vos besoins et votre budget.

Devis gratuit et sans engagement.

Renseignements: (027) 36 15 19.

036-011741

Bonbonnières, décorations de table paniers

pour

mariage, baptême

etc.

Prix intéressants!

☎ (025) 72 23 41.

036-012025

Publicitas (027) 29 51 51

Stampo S.A.

FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC

Dateurs - numéroteurs Gravure

Encres spéciales

Tél. 027/22 50 55

FAX 027/22 96 31

SION - Tourbillon 40

Cherchons

associés

pour garage et carrosserie dans nouvelle halle industrielle, à 10 km de Sion.

Ecrire sous chiffre G 036-14587, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-014587

Grande voyante

Médium

je peux vous aider à résoudre vos problèmes dans tous les domaines, amour, travail, contrats, transactions, amaigrissements, souffrances, arrêter de fumer.

Tél. (025) 71 10 42.

036-013200

Occasion unique!

A vendre cause double emploi

lave-vaisselle

Kenwood Top 6 couverts, 2 paniers à poser sur la plonge ou à encastrer. Parfait état, utilisé 4 mois, encore sous garantie.

Neuf: Fr. 1590.-
cédé à Fr. 1100.-.

Tél. (027) 58 36 19, midi et soir.

036-014525

TV, VIDÉO Hi-Fi

Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.

TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-.

☎ (037) 64 17 89.

22-016995



Combiner le pratique avec l'agréable par un poêle cheminée

SKAN THERM



JK SERVICE, POÈLES 1009 PULLY
☎ (021) 29 55 09
Fax (021) 29 58 11
Natel (077) 222 888

A vendre

1 tour de mécanique OERLIKON DE-0a

H. pointe 250 mm
E. pointe 1000 mm Fr. 12 000.-

1 tour de mécanique OERLIKON DM-0a

avec lecture digitale
H. pointe 250 mm
E. pointe 1500 mm Fr. 18 500.-

1 tour de mécanique OERLIKON DM-0a-sz

H. pointe 250 mm
E. pointe 3000 mm
sans filetage Fr. 10 000.-

Toutes les machines avec accessoires et en bon état, visibles à Bienne, M. Scemana, tél. bureau (032) 42 45 85.

06-755396

Chandoline-Sion

près d'Emmaüs, à louer dans halle artisanale

2 dépôts

à plain-pied, 225 m² et 150 m². Accès possible par camion. Hauteur 5.40 m. Prise de possession à déterminer.

Tél. (027) 23 34 94.

036-014579

Cours de langues de vacances

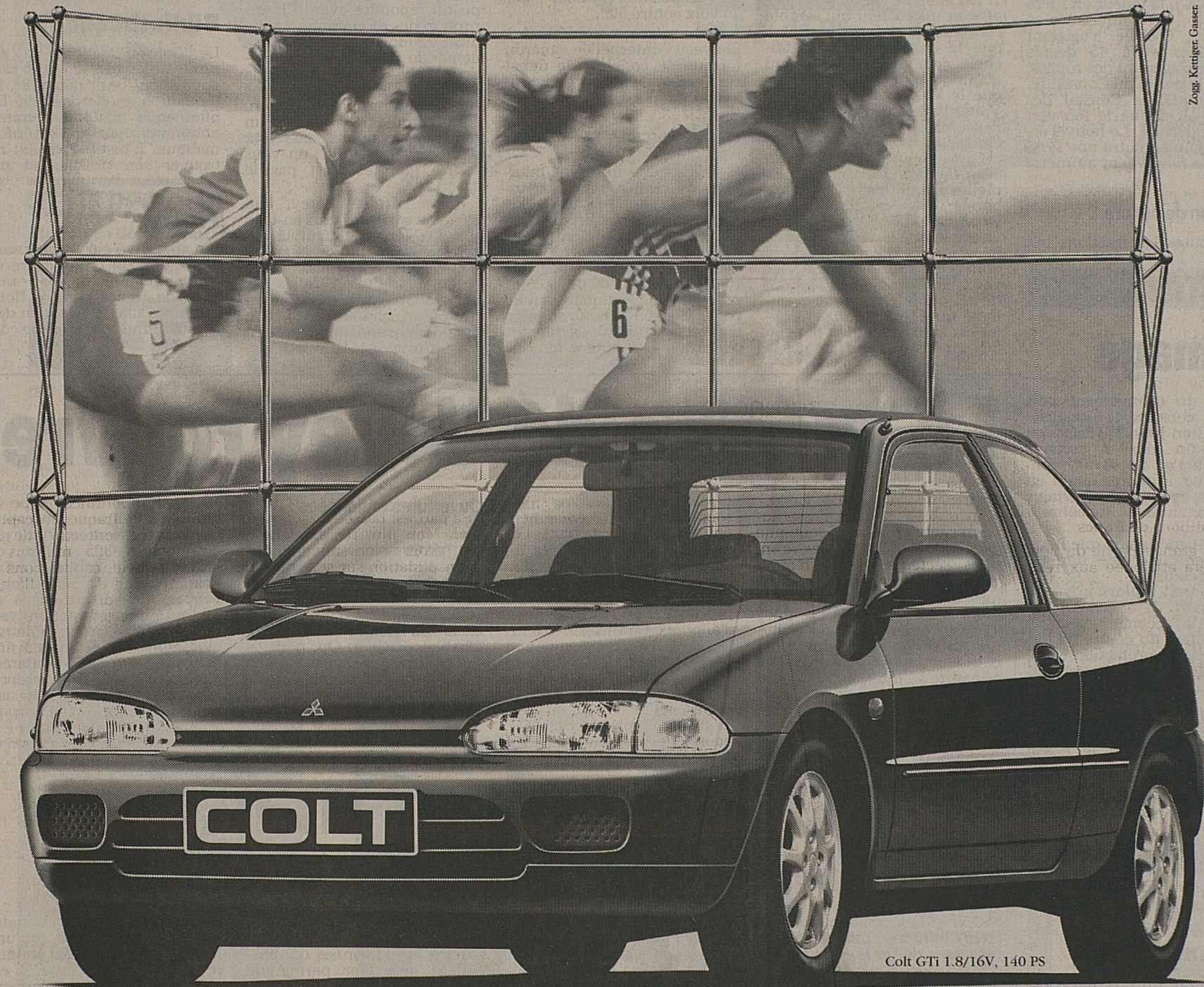
juillet-août

pour garçons et jeunes filles de 9 à 14 ans.

- Etudes de la langue allemande
- Sports, excursions programme culturel
- Vivre dans une communauté jeune et gaie.

Renseignements et prospectus:

Institut Kandersteg
Dr J. Züger
3718 Kandersteg
Tél. (033) 75 14 74
Fax (033) 75 14 32



Colt GTi 1.8/16V, 140 PS

La nouvelle Colt. Simply the Best.

Neuve de bout en bout, la nouvelle Mitsubishi Colt triomphe sur toute la ligne - qu'elle a d'ailleurs joliment aérodynamique: le Cx n'excède pas 0,31! Ses autres atouts?

Une carrosserie de sécurité inédite et ultra-légère (grâce aux matériaux d'avantgarde), avec portières spécialement renforcées.

De nouveaux moteurs multisoupapes à injection multipoint ECI, simultanément plus puissants (75, 113 ou 140 ch) et moins gourmands. Un rapport poids/puissance idéal, garantissant à la fois un brio fabuleux - malgré une sobriété exemplaire - et une nette réduction des nuisances. Quatre roues indépendantes, avec voies extra-larges et suspension arrière Multi Link assurant un confort inégalé.

Tout cela en huit versions, sur demande en option 4x4, boîte automatique ou ABS. Les prix? Seulement 17'990.- pour la Colt 1.3 GLi-S avec direction assistée, toit ouvrant électrique, verrouillage central et vitres teintées. Et il existe déjà une Colt à partir de 16'590.-!

Prix: COLT GLi 1.3/12V 55 kW/ 75 ch 16'590.-
COLT GLXi Automatic 1.6/16V 83 kW/113 ch 22'890.-
COLT GLXi 4x4 1.6/16V 83 kW/113 ch 22'890.-
COLT GTi 1.8/16V 103 kW/140 ch 24'690.-

Consommation: COLT 1.3i, selon norme OEV-1
Circuit routier: 5,2 litres/100 km
Circuit urbain: 7,3 litres/100 km
Circuit mixte: 6,4 litres/100 km

Financement: Mitsubishi-EFL - un partenaire pour le financement et le leasing avantageux.

Coupon: Documentez-moi à fond sur la nouvelle Colt!

Nom

Prénom

Adresse

NPA/localité

Remplissez ce bon, découpez-le et renvoyez-le à:
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur

6 ans contre la corrosion perforante
3 ans de garantie d'usine
6/3/3 GARANTIE
3 ans Inter-EuroService dans toute l'Europe, 24 h sur 24

Colt
Simply the Best.

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



Centre «Art de vivre»
LeRoi du Duvet
60, rte du Manège
1950 Sion
Tél. 027 31 53 13

literie et rideaux

Nouvelliste

VALAIS

MONTHHEY

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Un lieu pour renaître	15
Partira, partira pas?	16
Au secours, pont malade	17
Les assises du tourisme	19
Des bulles pour une java	20

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Les Rhodaniens en fête



Couverture télévisée

La fête prendra une ampleur toute particulière par l'effort de la télévision d'en rendre l'ambiance et les faits marquants. Fruit de contacts noués dès la fin de l'an passé, la couverture télévisée donnera lieu à plusieurs séquences en direct ou en léger différé.

C'est essentiellement la matinée de dimanche qui a été retenue. Ainsi, l'office ecuménique matinal, préenregistré, sera diffusé de 10 heures à 10 h 45 sur le canal romand (TSR). Puis, les images du cortège dans son entier et de la cérémonie de l'offrande au Rhône seront au cœur de deux pleines heures de direct, de 10 h 45 à 12 h 45; agrémentées de quelques reportages ponctuels «croquant» les événements de vendredi et samedi. Cette partie sera reprise simultanément sur les programmes alémanique (SRG) et tessinois (TSI), de même que par le service public français (FR3 Rhône-Alpes).

Ou quand Neptune prend pied à Vidy...

Célébrer le Rhône, grand fleuve rassembleur, rapprochant les populations des régions bercées de ses flots. Ces humeurs riveraines voudraient idéalement poursuivre un esprit rhodanien, une vocation commune fécondée par l'humide chemin liant en huit cent douze kilomètres de fraternité les hauteurs valaisannes de Gletsch aux camarguaises Saintes-Maries-de-la-Mer.

Par Claudio Pallastrelli

Propos certes ambitieux, mais qui restent chers au cœur des membres de l'Union générale des Rhodaniens (UGR), association franco-suisse née à Tournon l'ardéchoise il y a quelque septante-six ans. Elle s'est exprimée périodiquement au fil du temps au travers des fêtes du Rhône - dont les versions valaisannes eurent lieu à Sierre (1948 et 1969) et à Monthey (1984). Raccourcis régionaux d'autres

étapes vécues tant à Genève qu'à Lyon, Valence, Arles ou Avignon. Ou en version lacustre, Evian et Thonon, de même que Lausanne (1934, 1946 et 1979) - où avait vu le jour dès 1932 l'association vaudoise de l'UGR. En tout état de cause, c'est à Vevey, en 1987, qu'eut lieu la dernière fête de pareille tenue.

Du 12 au 14 juin prochains, c'est à nouveau Lausanne qui se parera de couleurs similaires, bien que plus mesurées puisque ce sont ici les Rhodaniens du Pays de Vaud qui se mettent en fête. Mais les hôtes français, ou les proches genevois et valaisans y seront tout de même.

A feux et à sons

Accueil au pays de Rhodaniens tranquilles; «peut-être parce qu'au travers du Léman le fleuve va moins vite», ponctuée avec humour Jean-Jacques Schwaab, député et président sortant du Grand Conseil vaudois. Qu'à cela ne tienne, le rendez-vous est fixé au port de Vidy. Même s'il faut une petite explication à la

localisation. A Lausanne, pour grand nombre de gens, le bord du lac c'est d'abord Ouchy. Des travaux en cours interdisent provisoirement les lieux. Le brick «La Vaudoise» n'aura qu'à voguer un bord plus loin. «A mon sens, le site de Vidy se prête parfaitement à notre fête», remarque Maurice Cardinaux, président du comité d'organisation. «D'autant que la circulation automobile y est exclue, ce qui nous permettra de créer au mieux l'atmosphère d'amitié à laquelle nous tenons. Le parcours du cortège des sociétés folkloriques y est volontairement confiné, pour les mêmes motifs.»

Les pyramides - espace hérité de l'Expo nationale 1964 - et les prés adjacents planteront d'eux-mêmes le décor. D'abord pour le grand feu d'artifice musical (et gratuit, contrairement au reste de la fête) du vendredi soir.

Neptune en scène

Héros obligé de ces journées, Sa Majesté Neptune. Descendant de «La Vaudoise» pour ouvrir la fête (vendredi en fin

de journée), il y remontera pour baptiser quelques esquifs lémaniques (samedi après-midi) après une matinée de joutes nautiques. Mais c'est le soir qu'il sera véritablement sur scène pour un spectacle rhodanien en création. Pour autant de chants, chœurs et danses, parcourant «Le secret de Neptune». Une place de choix pour les sociétés folkloriques engagées, fanfares et chorales, qui se retrouveront au nombre de trente-six pour le grand cortège du dimanche matin, juste avant que le Rhône ne reçoive une rituelle offrande fleurie.

Pourrait-on omettre pour clore qu'en ces trois jours les fêtards prévoient également une «descize» des vins du Rhône. Soit, on l'annonce, une dégustation de cinquante-trois crus de quarante cépages tous de bel arôme et de doux âge. Bonne chance à qui se veut ainsi instruire par le menu. Ou est-ce que dépités de voir le puissant fleuve ici ou là artificiellement dompté, d'aucuns se targuent de lui rendre symboliquement l'allant des méandres du passé?

Hymne au fleuve dieu

Il ne pouvait manquer au final un chant de célébration... rhodanien. L'affaire n'est pas simple, à proprement parler. Les organisateurs ont lancé un appel pour retrouver les partitions d'un hymne, dont on se souvenait de l'existence mais dont les notes s'étaient faites muettes depuis belle lurette. «Nous l'avons», s'exclame Jean-Pierre Schweizer, président de l'UGR, «grâce à la Chanson vaudoise et l'Union instrumentale de Lausanne. Mais j'ai bien l'impression que ça fait des années qu'il n'a pas été joué.»

La partition remonte au début des années trente et fut composée en l'honneur de Gustave Tournier, fondateur de l'UGR franco-suisse en 1926. Et le parolier d'alors de concéder au Rhône qu'«il dit à tous les bourgs qu'il baigne de son onde d'entrer joyeusement dans une même ronde». Précepte résonnant aux (ré)jouissances de Vidy.

FORUM

La fin d'une riche expérience

Dans le Haut-Valais, en 1979, un enseignant du nom de César Mattig, histoire de se divertir et de divertir les autres, eut l'idée de rassembler un groupe restreint de chanteurs, à l'image des Compagnons de la chanson...

Par Louis Tissonnier

Il s'agissait de huit copains, liés par une solide amitié dont l'origine remontait à l'époque de leur collège, qui se placèrent sous la direction d'une experte en la matière, Mme Antonia Heizen-Schalbetter, organiste, diversifiant son répertoire à souhait, ce groupe vocal, le Rottenoktett (Octette du Rhône) eut tôt fait de se distinguer aux cours de différentes manifestations régionales, puis d'acquérir une solide réputation dépassant largement les limites du canton.

Mais voilà. Comme toute chose à une fin, l'Octette du

Rhône aura la sienne le 13 juin prochain lors d'une soirée d'adieux qui si tiendra au centre culturel La Poste à Viège. Nous avons rencontré le porte-parole du groupe, M. André Gsponer, procureur général pour le Haut-Valais qui a volontiers expliqué la riche expérience acquise par le groupe au cours de ses treize années d'intense activité.

«Je m'en souviens comme si c'était hier. Notre première répétition d'ensemble remonte au 6 octobre 1979 à 16 heures, à la salle de chant du collège, dénommée Stall (écurie). Elle a été suivie par une cinquantaine à raison d'une rencontre par semaine. Puis, le 30 octobre 1980, grande première de notre octette à l'occasion de l'attribution du Prix culturel de la ville de Brigue au recteur du collège, Léopold Borter.

Les répétitions hebdomadaires ainsi que l'assidu travail «à domicile» de chacun en firent un ensemble polyvalent capable d'interpréter aussi bien le classique que le chant

populaire. Notre premier grand succès remonte au mois d'octobre 1981 à la salle Zur Linde à Naters. Inoubliables aussi furent deux soirées tenues au centre paroissial de Brigue avec au programme la «Serenata» interprétée en collaboration avec l'orchestre de chambre La Surprise. Un concert identique fut donné avec le même orchestre, à Lyss cette fois, tant en 1988 que cette année.

La grande partie de nos sorties eurent pour cadre des manifestations d'ordre privé, soit des fêtes villageoises, banquets, jubilés, mariages, anniversaires et autres. Le 26 mai 1986, par exemple, l'Octette du Rhône s'est produit à l'occasion du soixantième anniversaire du professeur-recteur Bernard Schnyder à Fribourg. Puis, les chanteurs du Rhône furent bientôt accaparés par la radio et la télévision suisses alémaniques. Tout comme ils firent le bon-

heur de téléspectateurs de la télévision allemande (ZDF). Notre dernière présence à la télévision sera probablement celle récemment retransmise depuis Salquenen.

En moins de treize ans, nous avons donné plus de 130 concerts. Notre retrospective ne serait pas complète si j'oubliais de noter la réalisation d'un disque «Evergreens+classics» avec les meilleurs morceaux de notre répertoire, épuisé hélas. Notre participation à un concert donné à Sion, en compagnie de notre regretté soliste Stéphane Clivaz de Chermignon, nous a valu par la suite un diplôme d'honneur attribué par la fondation Memorial-Stéphane-Clivaz.

Fatigués, stressés par tant d'efforts, nous avons décidé d'un commun accord de rentrer dans le rang. Tout ça ne sera bientôt plus qu'un souvenir d'une riche expérience culturelle...», conclut le procureur général-chanteur, sans pouvoir cacher un certain regret qui se lit dans ses yeux, on le comprend!



De gauche à droite, à l'arrière plan: Paul Schnyder (deuxième basse), Beat Schmid (premier ténor), Otto Vogel (premier ténor), Beat Vogel (deuxième ténor), Stéphane Ritz (deuxième basse); devant: César Schnydrig (première basse), Alphonse Mattig (première basse) et André Gsponer (deuxième ténor).

GAGNEZ 13 CITY BIKES AVEC CRISTALLINA!



DU 1er MAI AU 30 JUIN
BONS DE PARTICIPATION SUR
LES YOGOURTS **CRISTALLINA**

Le spécialiste pour ce jour-là

Fastueuse,
exhubérante ou
romantique,
une collection
des plus
fantastiques!



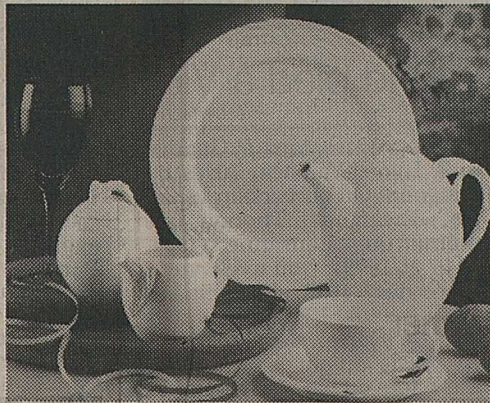
PRONUPTIA

Paris
Sion Rue du Grand-Pont 3 tél. 027 22 99 10

restorex

B O U T I Q U E

Pour le plaisir d'offrir et de recevoir!
LISTES DE MARIAGE
Préférez la qualité VILLEROY & BOCH!



CENTRE MAGRO
UVRIER-SION (sous-sol) (027) 33 11 61
Roche (VD) - (021) 960 32 21

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Sion
**spacieux
appartement
4 1/2 pièces**
100 m², quartier
proche de toutes
commodités, parc
enfants, école,
piscine, supermar-
ché.
Fr. 300 000.-
Place de parc
Fr. 5000.-
Tél. (027) 36 38 03,
dès 18 heures.
036-013495

A louer à Sion
**immeuble tranquille
2 pièces**
rénové.
Tél. (027) 55 42 42,
heures de bureau.
036-014425

A louer, centre ville,
à Sion
**dépôt
indépendant**
de 160 m², hauteur
4 m, accès véhicules
lourds.
Libre tout de suite
ou date à convenir.

locim
Location immobilière
Tél. (027) 22 77 18.
36-014661

A vendre au centre
de Sierre, direc-
tement de l'entre-
preneur
**appartement
2 1/2 pièces**
+ garage, au 3e
étage, 56 m².
Fr. 254 000.-
Tél. (027) 56 23 50
ou 55 06 69.
036-005903

A louer à **Produit-
Leytron** dans maison
indépendante, hors
du village
appartement
entièrement rénové,
2 chambres à
coucher, cave,
pelouse, jardin.
Libre tout de suite.
Fr. 700.- par mois.
☎ (027) 86 47 83 ou
86 30 08.
036-012870

A LOUER :
à Champlan
app. 2 pces
entièrement rénové au
dernier étage d'un
petit immeuble. Situa-
tion très calme. Loyer:
Fr. 600.- + charges.
Libre tout de suite ou
à convenir.
Tél. 027/
22 85 77

A louer
pour la saison d'été,
mayen

4-5 personnes,
(alt. 1000 m.)
isolé, calme,
ensoleillement.
Tél. (025) 65 24 61.
036-013657

A louer
à 8 min de Martigny,
dans immeuble neuf,
jamais utilisé:
grand studio
Loyer Fr. 650.- et
place de parc.
souterrain, charges
comprises.
☎ (026) 22 01 29 ou
(026) 22 31 49.
036-013396

A louer à Sierre,
joli studio
meublé, avec cave
et place de parc.
Libre tout de suite.
Fr. 700.- charges
comprises.
Tél. (027) 55 17 48 le
soir ou (027)
55 56 55 bureau.
036-014558

Montana
A vendre du cons-
tructeur
3 chalets
de Fr. 340 000.- à
Fr. 480 000.-.
Tél. (027) 41 97 59.
036-013927

Loto du petit village où l'on gagne...

Course postale
Départ Saint-Maurice 13 h 28
Départ Mex 17 h 43
Transports assurés de Mex
à Saint-Maurice après le loto

Chaque personne malchanceuse au tirage
au sac reçoit une carte gratuit pour le tour
suivant

Seules les cartes munies du sceau des
sociétés locales sont acceptées
Bienvenue à Mex

Tirage des abonnements
1 filet de provisions, 1 fromage,
1 demi-fromage

Abonnements:
1 carte Fr. 30.- 2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.- 4 cartes Fr. 70.-
Illimitées Fr. 80.- jouées par la même pers.

Série hors abonnement
1 jambon, 1 fromage, 1 carré fumé,
1 carton de 6 bouteilles
1 cartes Fr. 5.- illimité Fr. 10.-

Aperçu des lots:
12 jambons, 12 fromages, 1 demi-porc,
montre, radio, noix de jambons, etc.

LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO

LIPO
MÖBELPOSTEN A G

LIPO A PU OBTENIR
5000 SALONS
A BAS PRIX ET VOUS EN
FAIT PROFITER !!!

SALON D'ANGLE
AVEC LIT DOUBLE, EXTENSIBLE

698.-
SEULEMENT

SALON EN TISSU

398.-
SEULEMENT

CHUIR LOOK 3-2-1

798.-
SEULEMENT

DIVAN 2 PLACES AVEC LIT

398.-
SEULEMENT

CHUIR VÉRITABLE
SALON D'ANGLE
7 PLACES AVEC FAUTEUIL

1998.-
SEULEMENT

LIPO PULVERISE LES PRIX LIPO

laissez-nous
vous séduire

CET ÉTÉ À LA PORTE D'OCTODURE

... juste assez loin pour être une sortie
... juste assez près pour ne pas être un voyage
Que ce soit pour vous détendre ou pour passer un agréable moment
dans l'un de nos établissements.

**NOTRE BRASSERIE
ET TERRASSE**

Ouvert tous les jours de 7 h à 24 h. Chaque jour,
midi et soir, un somptueux buffet chaud et froid.
Notre nouvelle carte des mets est servie de 11h
30 à 22 heures non-stop.

**LA TOSCANA
OU PERGOLA**

La cuisine raffinée de la Toscane avec sa nou-
velle carte est servie le soir et le dimanche midi.
Avec toujours notre grand choix de pizzas, ser-
vice jusqu'à 23 heures.
Fermé le mardi toute la journée.

**BAR
LA COURTISANE**

Ouvert à partir de 19 heures. Notre barmaid Rosy
se fera le plaisir de vous accueillir.
Fermé dimanche et lundi.

**TENNIS - FITNESS
WIRLPOOL
SAUNA
SOLARIUM**

Ouvert tous les jours de 9 h à 22 h.
Abonnements et prix à la carte.
Renseignements et inscriptions
à la réception de l'hôtel.

Demandez-nous les offres pour mariages, repas de famille, banquets,
salles de séminaires.



C'est tout ça L'HÔTEL LA PORTE D'OCTODURE****

1921 MARTIGNY-CROIX Tél. (026) 22 71 21 Fritz Langenegger,
Fax (026) 22 21 73 directeur

MEX

Dimanche 7 juin
à 14 h 30

Maison communale - Café de
l'Armailli - Salle Bourgeoise
Carnotzet communal

Loto organisé par la Société
du Télémex de Mex

AVANT-DERNIER

LOTO

DE LA SAISON



Loto du petit village où l'on gagne...

Course postale
Départ Saint-Maurice 13 h 28
Départ Mex 17 h 43
Transports assurés de Mex
à Saint-Maurice après le loto

Chaque personne malchanceuse au tirage
au sac reçoit une carte gratuit pour le tour
suivant

Seules les cartes munies du sceau des
sociétés locales sont acceptées
Bienvenue à Mex


OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

La Suisse de Réassurances recherche:

Techniciens de l'assurance, employés de commerce
tarificateur en assurance Vie, statisticiens, juristes
analystes-programmeurs, mathématiciens, économiste

Tarificateur en assurance Vie: le spécialiste de l'appréciation des risques en assurance Vie. Il examine et tarifie les dossiers médicaux à l'aide de supports informatiques et de statistiques médicales, en étroite collaboration avec des médecins. Il lui incombe de formuler son appréciation et de la transmettre à nos clients.

Nous recherchons un jeune homme intéressé par les problèmes médicaux et voulant mettre en pratique ses connaissances linguistiques et son esprit analytique. Cette personne, dont la formation sera du niveau de la maturité fédérale, devra être de langue maternelle française et apte à rédiger dans une autre langue (allemand, anglais ou espagnol).
Monsieur S. Schild, de notre service du personnel, sera heureux de recevoir votre dossier et de vous renseigner, le cas échéant, sur les tâches, la formation, l'environnement, les collègues et les conditions de travail qui vous attendent. Notre adresse: Suisse de Réassurances, 50/60, Mythenquai, 8022 Zurich. Téléphone 01/285 21 21, ou directement 01/285 23 09.

Suisse de Réassurances  assure les assureurs dans le monde entier.



L'ADMINISTRATION CANTONALE
MET AU CONCOURS
LES POSTES SUIVANTS:

Ingénieur-agronome auprès de l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf, Service de l'agriculture.
Délai de remise: 12 juin 1992

Expert-réviseur auprès du Service cantonal des contributions.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Educateur(trice) de jour diplômé(e) à 50% auprès du Centre médico-éducatif La Castalie à Monthey.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Assistant(e) social(e) à plein temps ou 2 personnes à mi-temps auprès du Service de l'action sociale, office des mineurs à Monthey.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Infirmière-assistante à 50% auprès du Centre médico-éducatif La Castalie à Monthey.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Professeur auxiliaire de catéchèse à l'Ecole supérieure de commerce de Martigny.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Professeur(s) auxiliaire(s) à temps partiel auprès de l'école du degré diplôme et de l'école préprofessionnelle du Collège de la Tuilerie à Saint-Maurice. Branches: allemand, anglais, psychologie, mathématique, biologie, physique et chimie.
Délai de remise: 12 juin 1992.

Professeur auxiliaire à l'Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration de Saint-Maurice. Branche: anglais (6 à 8 heures/semaine).
Délai de remise: 19 juin 1992.

Collaborateur économique auprès du Service de la santé publique.
Délai de remise: 19 juin 1992.

Sténodactylographe-secrétaire auprès du Service des contributions.
Délai de remise: 19 juin 1992.

Ergothérapeute auprès de l'Hôpital psychiatrique de Malévoz à Monthey.
Délai de remise: 19 juin 1992.

Ingénieur EPF en génie civil (chef de projet) auprès du Service des routes nationales.
Délai de remise: 5 juillet 1992.

La formule spéciale pour les offres de service est fournie sur demande par le service du personnel et de l'organisation, tél. (027) 216006, Planta, 1951 Sion. Ce dernier donne également tous les renseignements souhaités.



un hit
cette offre
en coton 2950
Vögele
auparavant COSMOS
Centre Magro
Uvrier / St-Léonard



aerotecnica
Vous êtes ouvrier qualifié avec un CFC de
ferblantier, carrossier ou serrurier
VOUS possédez de l'expérience de la soudure MIG, TIG sur tôle Alu, Cu, Inox entre 0,6 et 1,5 mm d'épaisseur
VOUS êtes capable de dessiner des développements pour pièces spéciales
VOTRE esprit d'initiative, votre esprit d'équipe, votre connaissance de l'allemand font de vous le candidat que nous recherchons pour une importante entreprise du Valais central qui vous offrira un soutien logistique et des conditions d'engagement motivantes.
VOTRE âge se situe entre 30 et 40 ans, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre.
Aerotecnica S.A. Zone industrielle Route du Moulin CH-3977 Granges
Systèmes de tubes Gainses ovales Gainses rectangulaires Dévaloirs Cheminées - Assainissements Amortisseurs de bruit Hottes de ventilation Accessoires Abri PA
Tél. (027) 58 42 81 Fax (027) 58 42 87
36-013787

Bureau d'ingénieur civil Jean-Pierre Berthouzot, Ingénieur SIA, dipl. EPFZ, 4, rue Saint-Guérin, 1950 Sion cherche
apprenti dessinateur en béton armé et génie civil
Cycle terminé exigé. Entrée à convenir.
Tél. (027) 22 52 62. 036-014276

Géo Bonvin S.A., installations sanitaires, couverture, ferblanterie **3963 Crans-sur-Sierre** engage dès le 1er juillet 1992
apprentie de commerce
Tél. (027) 41 27 17. 036-012492



CHEVAL BLANC
CAFÉ-RESTAURANT Grand-Pont 23 - Sion Olga et Alain Grosjean
cherche
apprenti(e) cuisinier(ère)
Prendre contact par tél. au (027) 22 18 67. 36-006504



Industrie de la pierre Raymond Théduloz-Gatti Sion
engage à l'année
polisseur qualifié sur pierre
Suisse ou permis B - C. Entrée immédiate ou à convenir.
Tél. (027) 22 14 22 36-014208

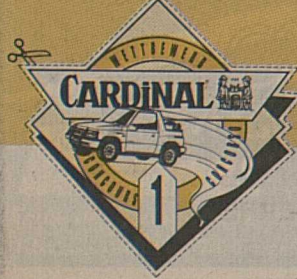
Suite à la démission du titulaire, la commune de Chermignon met en soumission le poste de
bibliothécaire
à la bibliothèque du Haut-Plateau à Crans
Exigences: diplôme de bibliothécaire ou titre jugé équivalent.
Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.
Ce poste pourrait également convenir à deux personnes à mi-temps.
Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, prétentions de salaire et documents usuels, seront adressées, sous pli recommandé, à l'administration communale, 3971 Chermignon, avec mention «offre bibliothécaire», jusqu'au lundi 15 juin 1992.
L'administration communale
Chermignon, le 29 mai 1992. 36-012796

Café-restaurant cherche
serveuse
Congé dimanche et lundi. Bon salaire à personne capable. Faire offres avec curriculum vitae et photo, sous chiffre L 036-13879, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-013879

Fiduciaire de la place de SION
cherche
apprentie employée de commerce
Entrée à convenir. Faire offres écrites avec copies des notes scolaires et documents usuels sous chiffre W 036-14206, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014206

Fiduciaire Emery S.A. à Crans-sur-Sierre
cherche
une apprentie employée de commerce
Entrée prévue: 1er juillet 1992. Faire offre écrite à: Fiduciaire Emery S.A., case postale 77 3963 Crans 036-014670

CARDINAL - quel pot!



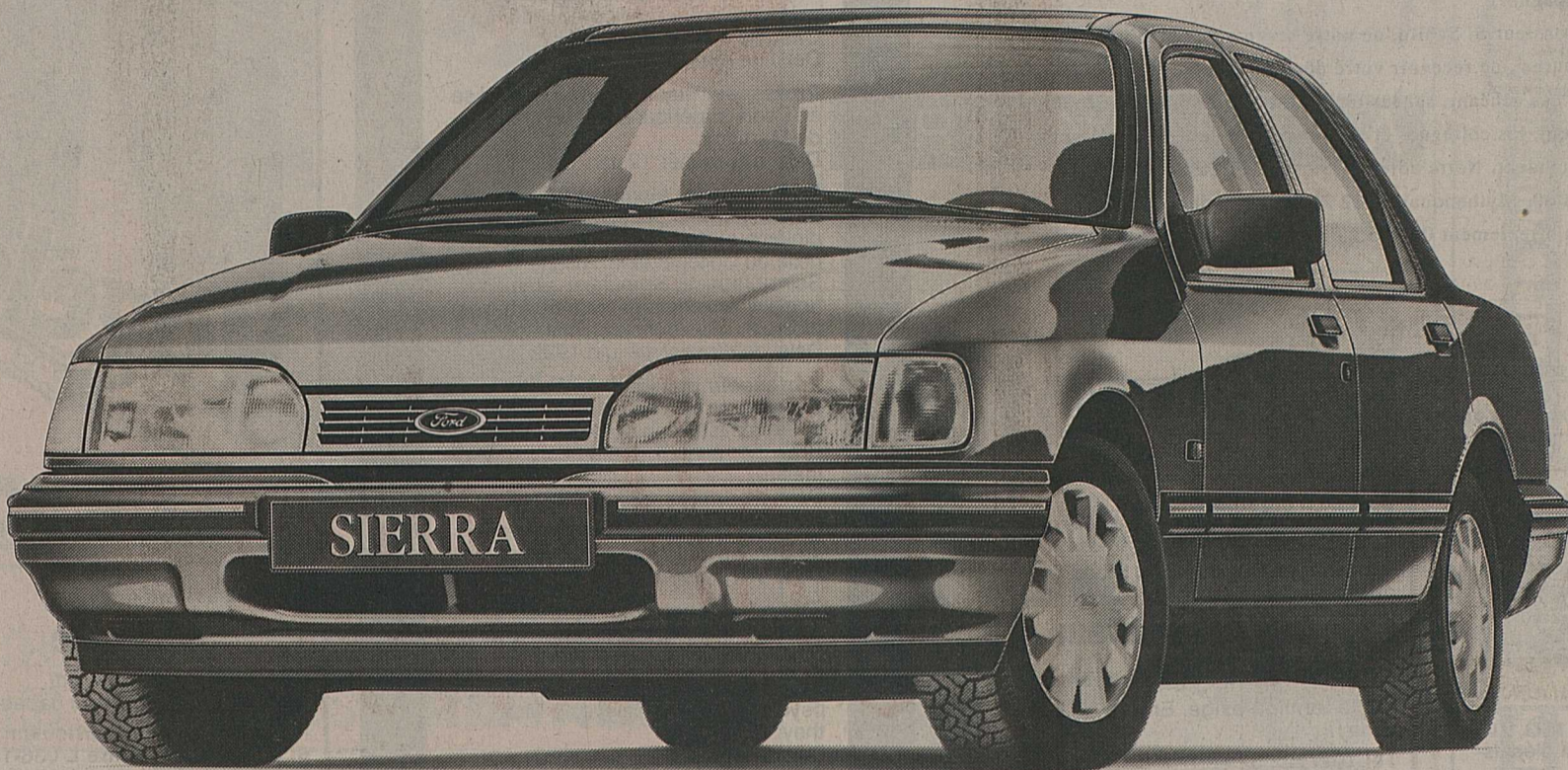
Ne loupez pas le concours de l'année! 6 Suzuki Vitara Special d'une valeur totale de Fr. 165 000.- sont à gagner. C'est facile de participer: il suffit de collectionner 30 points Cardinal qu'on trouve aussi sur les étiquettes

et cartons Cardinal. Vous les collez sur une carte postale ou les glissez dans une enveloppe adressée à: **CARDINAL, Case postale 2000, 1701 Fribourg.** Les gagnants seront avisés personnellement. Les prix ne pourront pas être versés en espèces. Les 30 points

Cardinal peuvent également être obtenus gratuitement en envoyant une enveloppe affranchie et adressée à votre nom à: **SIBRA SA, route Beaumont 2, 1701 Fribourg.** Délai d'envoi: 21.8.1992. Tirage: 28.8.1992.

6 Suzuki Vitara Special à gagner.

Le juste prix: Sierra CLX Special.



**ABS pour tous
De série. By Ford**

Sierra CLX Special Sierra CLX Special Cool,
Fr. 26 250.- Fr. 27 050.- climatisation comprise
A ce prix-là, impossible d'être mieux équipé.



Collombey: Nouveau Garage de Collombey S.A., tél. (025) 71 22 44 - **Sierre:** Garage du Rawyl S.A., av. Max-Huber 18, tél. (027) 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar S.A., rue du Tunnel 20, tél. (027) 22 12 71

Ardon: Garage du Bisse, tél. (027) 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, tél. (025) 62 18 10 - **Brig-Glis:** Garage des Alpes, tél. (028) 23 13 61 - **Fully:** Garage de l'Etoile S.A., tél. (026) 46 10 17 - **Grône:** Garage Central, tél. (027) 58 12 80 - **Le Châble:** Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., tél. (026) 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar S.A., tél. (026) 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, tél. (027) 41 18 18 - **Riddes:** Garage du Pont, tél. (027) 86 39 87 - **Saint-Maurice:** Garage Saint-Maurice, tél. (025) 65 12 06.

VEHICULES AUTOMOBILES

MARCHÉ DU SAMEDI SIERRE

zone industrielle
Ile Falcon No 1

Vente de voitures de privé à privé

PROCHAIN SAMEDI: 6 JUIN

GARAGE WILLY FOURNIER

3960 SIERRE - Tél. (027) 55 24 25

36-007857

ROULEZ CET ÉTÉ EN VOITURE CLIMATISÉE

Nous vous proposons un choix de voitures neuves livrables du stock:
PEUGEOT 405 SRI climatisée - PEUGEOT 405 SRDT climatisée
MERCEDES-BENZ 190 E 2,3 - 190 D 2,5 - 230 E - 250 DT

Ou un grand choix de voitures d'occasion:
PEUGEOT 405 SRI - 605 SV 3,0 - TOYOTA CARINA - PORSCHE 944 TURBO S
MASERATI QUATTROPORTE - DAIMLER 4,0 - MERCEDES-BENZ 190 E - 190
E 2,6 - 300 E 4 Matic - 300 CE - 300 SE - 500 SEC - 560 SEL.

Rendez-vous visite sans tarder, à Batassé (ouvert le samedi jusqu'à 16 h)



Garage Ch. Hediger

Route d'Italie 35
1950 SION-Batassé
Tél. (027) 22 01 31

Coupé Mazda RX7

confortable, sportive
et fiable, gris mét.,
65 000 km, en parfait
état de marche.
Fr. 13 500.- exp., 4
pneus d'hiver
montés sur jantes.

☎ (027) 22 77 18,
heures de bureau.
036-014653

A vendre
**faneuse
Reform**

**petite
faucheuse
Aebi**

en très bon état.
☎ (027) 36 34 64 ou
38 23 77
le soir.
036-013190

A vendre

Audi Quattro

1986, 113 000 km,
bleu marine.

☎ (027) 31 21 58.
036-014644

A vendre

**Ford Scorpio
2,9 aut.**

1989, 64 000 km,
bordeaux.

☎ (027) 31 21 58.
036-014637

A vendre

**Ford Scorpio
2,4**

1989, 60 000 km,
noire.

☎ (027) 31 21 58.
036-014648

Toyota Celica 4WD Turbo ABS

1990, noire. Etat de
neuf. Nouveau
modèle.
Fr. 32 700.- ou
Fr. 889.- par mois.
Garage Montani,
3970 Salquenen.
Tél. (027) 55 63 62.
036-012736

A vendre

**Honda
Accord**

expertisée.
Fr. 1900.-
☎ (027) 22 24 55
22 11 42.
036-014418

A vendre

**Toyota
Corolla 1600
GTi**

1989, 50 000 km, 1re
main, radio-CD,
expertisée, garantie.
Tél. (027) 55 14 42.
036-014622

Opel Kadett

1.8 GSI 1986
65 000 km. Radio-
cassette + équip.
hiver.

Garage Montani,
3970 Salquenen.
Tél. (027) 55 63 62.
036-004812

A vendre

bus camping

Peugeot J 5

6 places, 21 000 km,
mod. 1988, état de
neuf. Pour cause
maladie,
cédé Fr. 40 000.-.
Tél. (027) 31 17 59.
036-014267

VEHICULES AUTOMOBILES

A vendre

Toyota 4 Runner V 6

bleu nuit, climat., équipements RV,
toutes options, 40 000 km, parfait
état.

Tél. (027) 38 31 84, heures de
bureau.
036-014153

A vendre

Bus Toyota Hiace

2,2, 4x4, année 87,
Fr. 9500.-

Alfa 33 break

4x4, année 84,
Fr. 5800.-

**Jeep Mercedes
280 GE**

38 000 km, année
87, Fr. 29 500.-

Suzuki Vitara

année 89, 16 000
km, Fr. 18 000.-

BMW 318i

année 84, 79 000
km, Fr. 8500.-

Ford Sierra 2i CL

année 87, 47 000
km, Fr. 11 000.-

**Ford Fiesta 1,4i
CL**

année 90, 12 000
km, Fr. 11 200.-

**Voitures expertisées
garanties**

Tél. (027) 38 18 42
ou 38 34 72.
036-014219

À acheter

**toute voiture
récente**

expertisée ou non.
Paiement comptant.

Garage Delta, Sion.
Tél. (027) 22 34 69
(077) 28 02 13.
036-003023

A vendre

**Toyota
Carina**

1989, 54 400 km,
expertisée 5.1992.
Fr. 11 500.-

Tél. (027) 58 45 21,
et (027) 58 49 70.
036-014463

A vendre

BMW 530

1988, 45 000 km,
gris-vert.

☎ (027) 31 21 58.
036-014613

**OPEL KADETT
1200 BREAK**

Fr. 3000.-

MAZDA 323

70 000 km.
Fr. 3000.-

**OPEL KADETT
1600**

70 000 km.
Fr. 4500.-

**OPEL KADETT
1600 BREAK**

70 000 km.
Fr. 4700.-

**SUZUKI 410
BÂCHEE**

70 000 km.
Fr. 5000.-

FIAT UNO 705

60 000 km.
Fr. 5000.-

**TOYOTA TERCEL
4WD**

1987, 70 000 km.
Fr. 7500.-
☎ (027) 86 63 77.
036-014651

A vendre

**Suzuki Swift
1,3 GL 4 WD**

3 portes, 1991, bleu
nuit, 28 500 km,
radiocassette,
Fr. 11 900.-

**Peugeot 205
Green**

2 portes, 51 000 km,
radiocassette, toit
ouvrant, exp. du
jour, embrayage et
pneus neufs.
Fr. 10 900.-

Tél. (077) 28 49 11.
036-014343

A vendre très belle

**Golf Rallye
G 60 4x4**

noire, 51 000 km,
modèle 1990, toutes
options, CD, pneus
été-hiver.
Fr. 28 000.-

☎ (027) 40 17 07.
036-013751

P 027
29 51 51

PORSCHE

EXPOSITION

Porsche «Parade» de printemps

dans le cadre enchanteur de

l'Hôtel des Vignes à Uvrier-Sion



**VENDREDI 5 et
SAMEDI 6 JUIN
de 10 à 19 heures**

la conduite sous sa plus belle forme.
Nous nous réjouissons de votre visite.

GARAGE OLYMPIC

Agence officielle
3960 SIERRE

36-014381

Nouvel arrivage

Chic et soigné: les deux-pièces et robes idéals pour vos cérémonies

MANTEAUX

VESTES

PANTALONS



ROBES

JUPES

CHEMISIERS

C'est le bon moment pour choisir les plus beaux modèles sélectionnés pour vous dans notre nouvelle collection.

Au Brin de Laine

Rue du Rhône
Mme Amos-Romailler
SION

Heures
d'envol?

ACTUELLEMENT SUR
TELETEXT
PAGE 380.



TELETEXT SUISSE SA

Rénovation...

**Volets alu
Fenêtres PVC**

la solution!

Fenêtres Stores
Bois - PVC - Bois / métal Volets aluminium

ROCCABOIS • ROCCALU

Route du Simpon - Tél. 026 / 46 20 20 - 1906 CHARRAT

**MANAGEMENT
COMMUNICATION**



Ecole de Management
et de Communication

Nouveaux cours: octobre 92



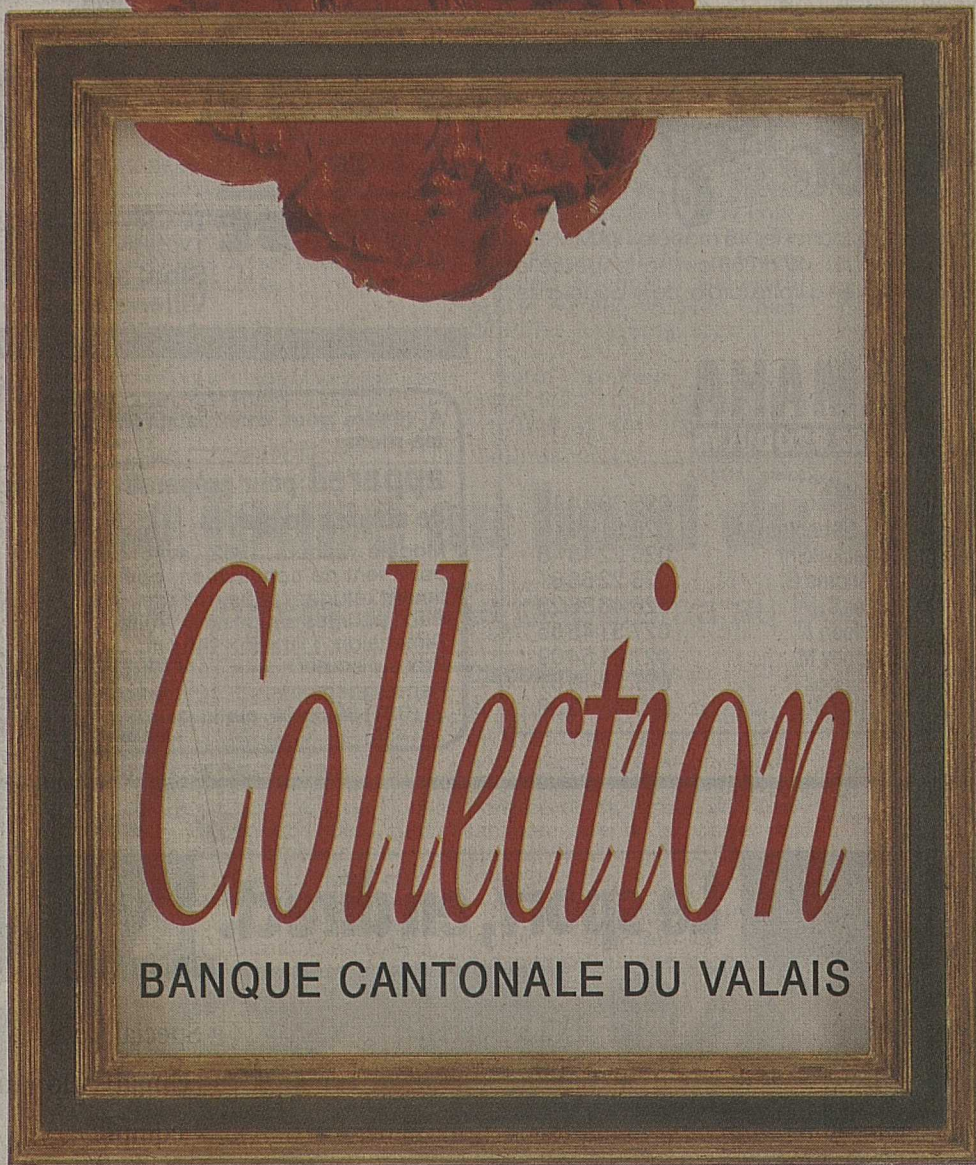
Privilégier l'action

Ecole de Management
et de Communication

Demandez le programme
détaillé au tél. 022 / 341 15 13
Coquelicots 16 - 1214 Genève

MUSÉE CANTONAL DES BEAUX-ARTS A SION

PLACE DE LA MAJORIE



BANQUE CANTONALE DU VALAIS

A L'OCCASION DE SON 75^e ANNIVERSAIRE
LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS

VOUS CONVIE A LA DÉCOUVERTE DE SA «COLLECTION»

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H A 12H ET DE 14H A 18H (SAUF LE LUNDI)

DU 8 MAI AU 16 AOÛT 1992

ANNONCES DIVERSES

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

**SPÉCIALISTES
DU JARDINAGE**

Vendredi 12 juin

JARDINFO...

Nous proposerons à nos 117 000 lecteurs des pages consacrées au jardinage dans notre édition du vendredi 12 juin.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 438.

PAGES SPECIALES

Disco Alambic Zinal

Ouvert le week-end de Pentecôte
vendredi, samedi, dimanche
5-6-7 juin
+ vendredi 12 et samedi 13 juin

Ouvert tous les jours
dès le vendredi 19 juin.

Notre D.J. Jean-Paul.

36-012661



**Fraises
à cueillir**

Libre-service

Prix: Fr. 1.50 la livre

A partir du mercredi 3 juin.
Ouvert tous les jours y compris le dimanche, de 9 h à 12 h et de 13 h à 19 h 30 jusqu'au 20 juin environ.

Albert Pitteloud - Devin 32 - SIERRE

Accès: entrée de Sierre, hauteur Hôtel Atlantic, tourner à droite, descendre jusqu'au pont de chemin de fer et suivre panneaux indicateurs. Prendre récipients avec soi.

36-013922

Quand la chaleur pose un problème:

Les climatiseurs TOSHIBA



Pour les bureaux, centres de calculs, locaux de vente, caves, fromageries, ateliers, etc.

Appareil mobile ou mural, fixé à la fenêtre ou au plafond: nous trouverons toujours la solution la plus économique!

Demandez la documentation détaillée.

Veillez m'envoyer une documentation détaillée sur votre programme de déshumidificateurs:

Nom: _____
Rue: _____
NPA/Lieu: _____
à retourner à Krüger + Co, 1606 Forel VD

Krüger + Cie.
1606 Forel VD
Zone industrielle
Tél. 021/781 27 91

KRÜGER

ANNONCES DIVERSES

Tondeuses à gazon-YAMAHA
...la nouvelle référence.

Force compacte, respect de l'environnement, moteur 4 temps OHV ou à la puissance électrique, YAMAHA établit de nouveaux standards.

A pousser, tractée ou à démarreur électrique, vous avez le choix...
pour plus de plaisir au jardin.



Vous trouverez sûrement, parmi les 15 modèles YAMAHA, les 3 largeurs de coupe: 41, 46 ou 53 cm, la tondeuse à gazon YAMAHA appropriée à votre jardin, celle qui fera de votre travail un plaisir.

YAMAHA
POWER PRODUCTS

Votre agent spécialiste YAMAHA:

1874	Champéry	Rey-Belllet F.	025 79 14 12
1896	Vouvry	De Siebenthal M.	025 81 19 15
1920	Martigny	Check-Point	026 22 48 48
1920	Martigny	D'Andres G.	026 22 68 61
1926	Fully	Urfer C.	026 46 38 23
1950	Sion	Walpen A.	027 31 45 55
1958	Uvrier	Seppay M.	027 31 54 09
1966	Ayent	Philippoz R.	027 38 19 81
3962	Montana	Bonvin P.	027 41 13 38

Ing.dipl. **Fust Bains**

▪ **ETUDE** ▪ nos spécialistes établissent avec vous les plans de votre salle de bain ou de sa restructuration sur mesure, en se basant sur notre gamme variée de meubles de salle de bain et d' appareils sanitaires.

▪ **OFFRE** ▪ demandez notre offre gratuite pour salle de bain. Il est toujours avantageux de comparer les offres. Nous vous conseillons volontiers à domicile ou dans l'une de nos expositions de salles de bains.

▪ **ARTICLES DE MARQUE** ▪ comme par exemple KWC, Similar, Hans-Grohe, Dornbracht, Laufen, Duravit, Ideal-Standard, Kaldewei, Duscholux, Rothalux, Hueppe, Inda, Hösch, Keuco, Chic, Zierath, Villeroy & Boch. Toutes les meilleures marques aux meilleurs prix.

▪ **INSTALLATION** ▪ les professionnels Fust sont responsables des rénovations et du montage. Nous fournissons les spécialistes sanitaires, les électriciens, les carreleurs, les peintres, bref, nous organisons tout de A à Z.

▪ **EXPOSITION** ▪ venez visiter dès maintenant l'une de nos grandes expos cuisines ou bains.

Fust ELECTROMENAGER, CUISINES/BAINS, LUMINAIRES
TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47 (027) 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera (021) 960 25 11

A vendre pour café-restaurant ou
tea-room

appareil pour préparation
de coupes de glaces

Modèle Madéra 1982, avec compartiment de congélation, compartiment réfrigéré et bain-marie. Bacs pour les sauces aux fruits. Dimension: 110x85x140 cm. Prix à discuter!
Renseignements:
☎ (027) 86 56 00, matin ou soir.
036-014522

Samedi 6 juin à 17 h 15

INALPE

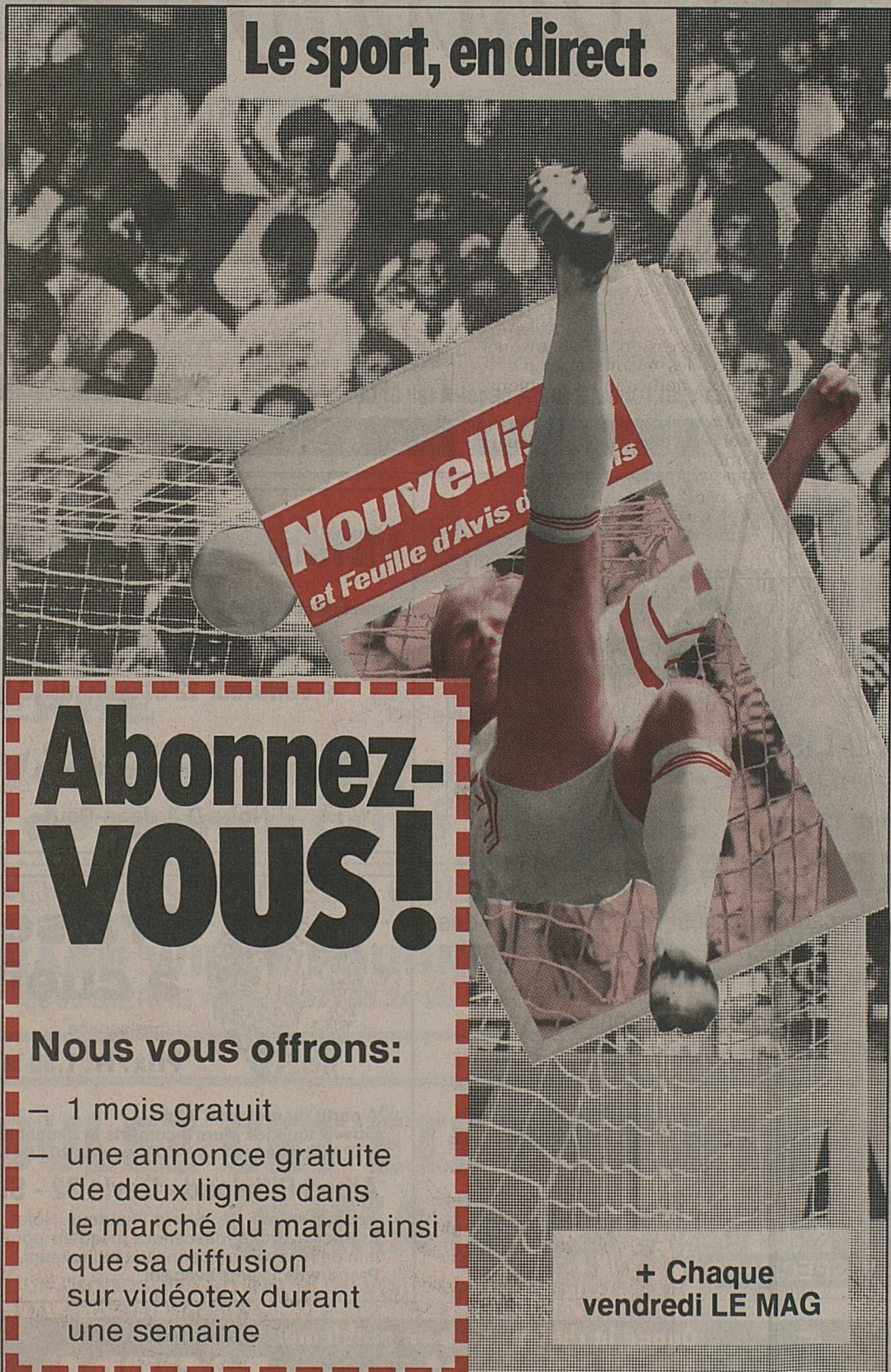
au Col du Lin

130 vaches luttent.
Cantine sur place.

036-014518

PUBLICITAS (027) 29 51 51

Le sport, en direct.



Abonnez-VOUS!

Nous vous offrons:

- 1 mois gratuit
- une annonce gratuite de deux lignes dans le marché du mardi ainsi que sa diffusion sur vidéotex durant une semaine

+ Chaque vendredi LE MAG

Le soussigné souscrit un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1992. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse complète: _____

NPA/Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste & FAV, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

PISCINES
KIT COMPLET

PISCINE, FILTRE
ÉCHELLE,
ASPIRATEUR
8.50 x 5 m = 6986.-
Doc. sur demande
Corail
1615 Bossonnens
☎ 021/947 44 14

Crédit rapide

Discretion garantie.
Tél. (038) 41 42 26
Bassi Béatrice
2017 Boudry
Intérêt jusqu'à
16,5% maximum.
28-732505

LIQUIDATION
TOTALE

Pour cause de fin de bail, il sera procédé à la liquidation totale du magasin MONDIAL SALONS à CONTHEY.

Lieu: Près du carrefour du Comte-Vert.

Objets: Salons cuir et tissu, tables et accessoires.

Prix: Jusqu'à 50% du prix affiché.

Durée: 28 février au 28 juin 1992

Horaire: Lundi 13h30 - 18h30
Mardi au vendredi 9h30 - 18h30
Samedi 9h00 - 17h00

Renseignements: 027 / 36 53 53

Sodiac SA

MARTIGNY

les plaisirs
de l'été à
bon marché

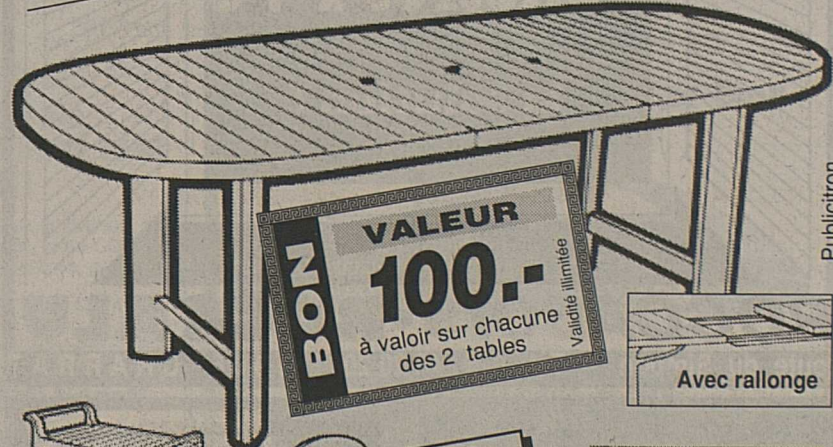
Centres

MAGRO

Grosfillex

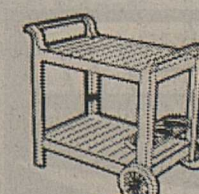
UVRIER

Table à rallonge
Grosfillex, en résine
210 x 92 cm 349.-
avec ce BON 249.-
260 x 92 cm 489.-
avec ce BON 389.-



BON
VALEUR
100.-
à valoir sur chacune
des 2 tables
Validité illimitée

Avec rallonge



75.-

Desserte
en résine



64.-

Fauteuil
4 positions
en résine



9.90

Fauteuil SUN



Table Ø 86 cm.
matière
synthétique

49.-

SCHAFFNER
meubles de jardin

En bref

Châtillon

MASSONGEX. - L'audition d'élèves de l'école de musique de l'Echo de Châtillon de Massongex aura lieu ce vendredi 5 juin à 19 heures à la salle paroissiale de Massongex. Le comité espère voir la grande foule pour encourager ses jeunes artistes en herbe.

Marché aux fleurs

MORGINS. - Le traditionnel marché aux fleurs de Morgins, organisé par la Société des commerçants, aura lieu ce samedi dès 9 heures. Comme d'habitude, l'ambiance est assurée.

Communales: c'est parti!

MONTHEY. - Le Parti démocrate-chrétien de Monthey-Choëx rappelle aux membres concernés, que l'assemblée du comité élargi se déroulera le mardi 9 juin à 20 heures au stamm de l'Helvetia. Cette importante rencontre traitera en priorité des prochaines élections communales.

Président, oui mais!

VIONNAZ. - Dans notre édition du mercredi 3 juin, dans l'article consacré au chenal des marais, à Vionnaz, nous avons attribué à M. Christian Werlen la présidence de la LVPN. M. Werlen n'a jamais présidé cette organisation mais a été à la tête de la Muriethienne. Avec nos excuses.

Le Bouveret: un lieu où renaître

Un îlot d'accueil pour enfants en difficultés.

PORT-VALAIS. - Chaque année en Valais, une centaine d'enfants sont placés dans des institutions spécialisées. Au Bouveret, une famille accueille une dizaine d'entre eux. Son but, associer un suivi professionnel à un encadrement le plus proche possible du noyau familial. Un îlot qui se situe entre la cellule parentale et des institutions plus lourdes.

sentants des milieux politiques, juridiques et sociaux étaient invités au Bouveret chez les Dervey. Cette famille sert d'îlot d'accueil depuis quatre ans à des enfants en difficultés d'apprentissage, d'adaptation ou de développement. Travailleur social, médiateur familial et pédagogue, Gérald Dervey et son épouse ergothérapeute ont reçu le président de Port-Valais Claude Roch, président du comité de soutien de l'îlot.

mité de soutien de l'îlot.

Vie (presque) normale

M. Roch devait définir cet îlot comme un établissement méritant. Comme l'a expliqué le président du Tribunal cantonal des mineurs, M. Jean Zermatten, chaque année, une centaine d'enfants en difficultés sont placés dans notre canton. Et l'îlot du Bouveret, avec sa dizaine de lits, offre une alternative bienvenue, puisque le Valais compte actuellement deux cents places pour ces enfants.

Les petits y séjournent quelques semaines, des mois, et parfois plusieurs années. Ils suivent les cours à l'école du Bouveret. Dans de nombreux

cas, il s'agit d'enfants maltraités. Ce lieu d'escale doit leur permettre de résoudre leurs problèmes, en collaboration avec les familles.

Courir pour aider

Indépendante juridiquement face aux institutions cantonales, cette maison est pourtant reconnue et conforme aux prescriptions légales. Son comité de soutien comprend également MM. Luc Vuadens, vice-préfet et député, Michel Micheli, président de la commission scolaire de Port-Valais, François Pilet, médecin scolaire, Micheline Bauer du centre médico-social et Chantal Piller, assistante sociale.

Autre soutien, ponctuel cette fois, celui de Bernard Voeffray et des organisateurs

du demi-marathon de Saint-Maurice. La 19e édition de cette course pédestre se déroulera le 13 juin prochain de 17 h à 19 h 30 en seize catégories, dont la «calme foulée» sans classement et d'une longueur de 5 kilomètres, ouverte à tous. Le bénéfice de cette épreuve sera donc dévolu cette année à l'îlot d'accueil du Bouveret. Une raison supplémentaire d'y participer, en solitaire, ou en famille. Que l'on soit sportif ou non!

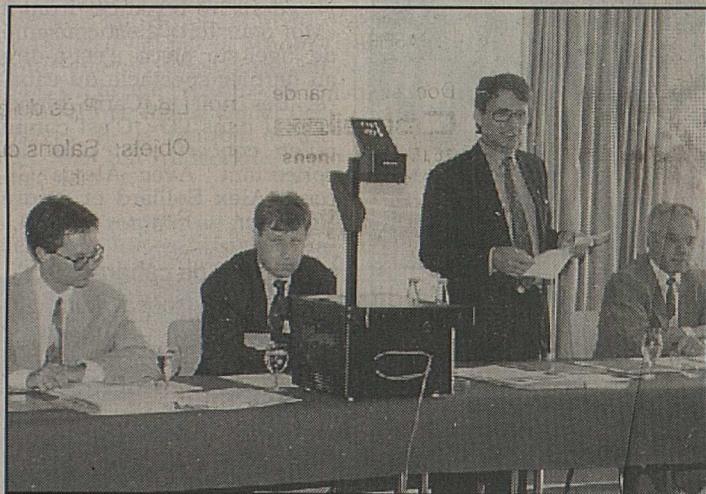
Ajoutons encore que le président du Tribunal cantonal des mineurs a émis le vœu que les autorités cantonales reconnaissent mieux ce qui se fait au Bouveret. «Dommage que certaines personnes ne soit pas ici ce soir» lança-t-il mercredi lors de la réception organisée pour les autorités et la presse. (gib)



L'îlot du Bouveret: un second envol pour une enfance cabossée.

Non au gaspillage d'énergie

Les distributeurs valaisans d'électricité réunis à Champéry.



Le comité de l'AVDEL présidé par M. Gilbert Fellay.

CHAMPÉRY. - Forte de ses cinquante-neuf membres, l'Association valaisanne des distributeurs d'électricité (AVDEL) a jeté un regard critique sur la situation énergétique de notre canton lors de son assemblée générale qui s'est tenue hier à Champéry.

Le président Gilbert Fellay s'est dans un premier temps réjoui de l'adoption des nouveaux statuts qui officialisent, entre autres, le rôle de l'association auprès des pouvoirs publics et des tiers. L'exposé présidentiel s'est également

penché sur les éléments essentiels de la politique énergétique électrique, soulignant le bon esprit du peuple valaisan qui refusait dernièrement l'initiative «Pour la sauvegarde des eaux». De leur côté, les électriciens ont continué à prêcher en faveur des économies d'énergie, discours qui devra encore s'intensifier, voire déboucher sur un service de conseil assuré par les distributeurs.

Nouvelles options

Se penchant sur le projet de règlement cantonal sur les économies d'énergie, M. Fellay précisait que le chauffage électrique sera dorénavant soumis à l'autorisation des communes sur préavis du distributeur. L'utilisation rationnelle de l'électricité passe elle par l'installation de pompes à chaleur plutôt que de chauffages électriques.

Si l'AVDEL s'est d'autre part montrée favorable aux énergies renouvelables, notamment le solaire, MM. Favre et Kreuzer ont présenté dans cette ligne le rapport du groupe de travail sur la reprise de l'énergie refoulée dans les réseaux par les autoproductions (minicentrales, éoliennes...). Pour ces experts, le tarif de reprise ne doit pas refléter le prix du marché et devrait, dans tous les cas, être inférieur au prix de vente de l'électricité aux abonnés. L'AVDEL souhaite donc éviter tout subventionnement par un prix de reprise surfait. (elem)

La faune au bord du Léman

Animaux empaillés et diaporama au Bouveret.

PORT-VALAIS. - A voir les premiers visiteurs, les enfants vont assurer le succès de l'exposition d'animaux empaillés mise sur pied par la commission culturelle de Port-Valais à la salle de spectacle du Bouveret. Dépêchez-vous, tout sera terminé dimanche soir!

Laurent Vonlanthen, taxidermiste à Monthey présente depuis mercredi et chaque soir jusqu'à dimanche de 17 à 20 heures, une riche sélection d'animaux empaillés. Cela va du renard au requin, en passant par le blaireau, le varan ou le crocodile. L'exotisme et le familier se côtoient admirablement.

Pour tous les goûts

Taxidermiste depuis quatorze ans, Laurent Vonlanthen subit également les contrecoups de la récession. A l'heure actuelle, les propriétaires d'animaux domestiques (chiens, chats, canaris, tortues d'eau) font appel à lui pour immortaliser leur compagnon d'appartement ayant rendu son dernier souffle. Les chasseurs et les pêcheurs (un énorme brochet est exposé au Bouveret) figurent aussi parmi ses clients, tout comme les automobilistes ayant récupéré une victime animale d'un accident de la route.

Diaporama ce soir

Propriétaire d'une collection de trois cents pièces allant du petit coquillage à un requin renard de 4 m 50 suspendu à l'entrée de sa ferme, M. Vonlanthen attend la visite des enfants de la région et celle de leurs parents.

La commission culturelle locale a bien fait les choses puisque cette exposition s'anime ce soir de 20 à 21 heures, grâce à la projection d'un diaporama sonore intitulé «Ob-

jectif faune» réalisé par un photographe, M. D'Amigo. Ce divertissement éducatif et poétique est illustré musicalement par Jacky Lagger et par un texte de Daniel Anet.

La faune et la flore de nos forêts et de nos Alpes y sont présentées, avec comme fil conducteur l'évolution de la vie animale à travers les quatre saisons. L'entrée est libre. Rappelons que l'exposition est ouverte tous les soirs jusqu'à dimanche compris. (gib)



Un ours mort de vieillesse à 23 ans au zoo des Marécottes.

62^e Festival des musiques du Bas-Valais, Saint-Gingolph

La longueur de la tuyauterie du tuba Hirsbrunner, série No 840653 est de: 7 m 91,5 cm ou 791,5 cm ou 7915 mm

TOMBOLA

- No 2951 Voiture
- No 2217 1 tapis d'Orient
- No 1680 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 2204 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 3335 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 1371 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 2795 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 1315 1 bon d'achat de Fr. 500.-
- No 1417 1 table de jeux
- No 1531 1 montre
- No 3231 1 bon repas
- No 1888 1 bon repas
- No 3211 1 service à mocca
- No 2486 1 vase à fleurs
- No 1833 1 vase à fleurs
- No 1050 1 set de verres
- No 1405 1 carton de bouteilles
- No 2606 1 carton de bouteilles
- No 2605 1 carton de bouteilles
- No 1049 1 carton de bouteilles
- No 3329 1 carton de bouteilles
- No 2018 1 carton de bouteilles

Les lots sont à retirer chez M. Pierrot Duchoux, bureau de change à partir de mardi 2 juin 1992.

40e GIRON DES MUSIQUES DU DISTRICT D'AGLE LAVEY 12-13-14 JUNI 1992

Vendredi 12 juin

20H30 : Fanfare des Posses
21H30 : First Harmonic Brass Band
23H00 : Bal avec Nostalgie

Samedi 13 juin

21H00 : GALA SENSATIONNEL
HENRY SALVADOR
le partie : Gérard Enclin ventriloque

23H00 : Bal avec Nostalgie

Dimanche 14 juin

JOURNÉE OFFICIELLE DU GIRON
11H30 : Grand Cortège
13H30 : Concert des sociétés

PATRONAGE :

LEST VAUDOIS

BILLETTS

Vendredi : En vente sur place

Samedi : Locations :

- CREDIT FONCIER VAUDOIS LAVEY - BEX - AIGLE - VILLENEUVE
- OFFICES DU TOURISME ST-MAURICE ET MONTHEY

• Par tél. 025/63 24 88

LEYSIN ROCK FESTIVAL 92 8-9-10-11 JUILLET

Locations: Ticket Corner SBS • Ticket Service • Videotex *VSP# *156* CONCERTS 156 73 300 (2.- / minute) Parking et bus-nouvelles (24h/24) GRATUITS

Mercredi 8

Steel Pulse
James Brown
London Chamber Orchestra with Special Guest
Kirsty MacColl
Fishbone
Curve

Vendredi 10

James Texas
Bob Dylan
Stephan Eicher
New Orleans Revue featuring:
Dr. John, Eddie Bo,
Zachary Richard, Willy DeVille,
Wild Magnolias, Johnny Adams

Jeudi 9

Morrissey
Lou Reed
The Pretenders
Smash Alley
Ned's Atomic Dustbin
Urban Dance Squad
EMF

Samedi 11

Khaled
Joe Cocker
Renaud
Marlboro Rock-in
Wooloomooloo
Jean Leloup
Litfiba

Sous réserves de modifications

Société de Banque Suisse PEUGEOT

LeMatin la quotidien romand

1 jour vendredi + samedi Fr. 98.-
abonnement 4 jours Fr. 188.-

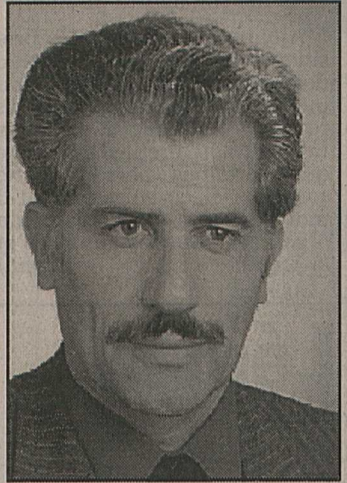
Partira, partira pas?

Quel avenir politique pour les six présidents d'Entremont?

ENTREMONT. - Dans l'Entremont il y a six présidents. Une seule question: partira, partira pas?

Une seule certitude, celle concernant la commune d'Orsières.

Le président d'Orsières, Jean-Marcel Darbellay, mettra un terme à son parcours politique à la fin de son mandat.



Le président d'Orsières, Jean-Marcel Darbellay, ne briguera pas un nouveau mandat.

dat. Il l'a déclaré lors de la dernière assemblée primaire.

A Bagnes, il semble certain que Willy Ferrez prenne une décision semblable. Même si le numéro un bagnard ne s'est pas encore prononcé officiellement et qu'il réserve sa décision au comité du parti.



En décembre prochain, Willy Ferrez mettra sans doute un terme à son brillant parcours politique.

On remet ça...

A Vollèges, Liddes et Sembrancher, les présidents Bertrand Terrettaz, Georges Michellod et Jacques Voutaz arrivent au terme de leur première période. Ils devraient logiquement remettre leur mandat à disposition.

Reste la seule commune en mains radicales: Bourg-Saint-Pierre. Le «fief» radical d'Entremont est présidé depuis trente-deux ans par Fernand Dorsaz. Le décès l'automne dernier du vice-président Georges Villettaz - il n'a pas été remplacé - modifie les perspectives. D'autre part, le conseil communal a décidé de passer de sept conseillers à cinq. Une réduction qui pose un problème au parti majoritaire qui occupe tous les sièges, et qui devra obligatoirement écarter un de ses élus. Sans parler de l'arrivée probable sur la scène politique des démocrates-chrétiens qui aimeraient prendre une place.

La situation est complexe. La décision du président Dorsaz quant à son avenir politique pourrait l'éclairer. S'il réserve pour l'instant sa décision, il a promis de se prononcer rapidement. Affaire à suivre...

Le bail de Jean-Marcel Darbellay

Entré au conseil communal en 1968, élu vice-président en 1972 et président en 1980, Jean-Marcel Darbellay a marqué du sceau de la compétence la commune d'Orsières. A quelques mois de passer la main il a notamment déclaré: «Je me souviens particulièrement des années de présidence et de la confiance de la population face à l'autorité. Tous les objets soumis à décision ont été acceptés à la quasi unanimité. Des sujets pourtant très importants ont été traités, je pense au dossier des forces motrices, à celui du centre scolaire et à bien d'autres encore. J'exprime à tous les citoyens mon sentiment de gratitude pour le soutien constant qui m'a été accordé.»

A Orsières, une page de l'histoire politique se tourne. A Bagnes, on se prépare à la tourner. A Vollèges, Liddes et Sembrancher, on devrait retrouver le même président pour écrire la suite du premier chapitre.

A Bourg-Saint-Pierre, la réduction du nombre de conseillers modifiera les données. Ainsi va la vie politique.

Marcel Gay

Un lavre et un spectacle

Pardon, plutôt un livre et un spectacle. En marge de sa nouvelle production «Un U dans l'O», Alexis Giroud publie ses textes. «C'est le bal des balais. C'est le bal magique. Le bal et le ballet. Des mots et des musiques».

LE CHÂBLE. - «Cris et dits écrits et inédits» tel est le titre du premier recueil de textes de scène d'Alexis Giroud. Le livre contient les trois derniers spectacles de l'auteur: «Je crois encore au Père Noël» (Prix de théâtre 1988 de l'Association valaisanne des écrivains), «Aux vendarmes et aux géoleurs» et le petit dernier «Un U dans l'O». Le total fait deux cent cinquante pages de sketches et de chansons où les jeux de mots et les quiproquos font des ravages.

Calembours

L'esprit de Raymond Devos, auquel l'auteur rend hommage, n'est pas loin. Même passion pour l'absurdité qui naît des mots pris pour eux-mêmes, des synonymes et des homonymes qui se bousculent les uns les autres, qui se substituent pour créer de délirantes suites de calembours, de contrepétories en contrepets. Beaucoup d'humour donc, beaucoup de gags, du subtil à l'hénaurme: «Je ne sais pas si c'est clair dans vos esprits, car la femme d'Aubin n'est pas Claire, c'est Marie. Et si Aubin au bain joue les maris marris, c'est bien parce que Marie l'a mis au bain-marie. Quand je dis que Marie au bain-marie a mis son mari, c'est Aubin. Aubin n'est pas Ami. Ami n'est ni l'amant ni l'ami de Marie, de Marie qui a toujours aimé son mari...» Et le vertige continue.

Pour le prendre en pleine poire, en plus d'acquiescer le livre, dont les bénéfices iront à «Moi pour toi» il est conseillé de juger sur pièce, c'est-à-dire au dernier spectacle du cabaret Bas noir et Carré blanc: «Un U dans l'O». C'est connu qu'en concert c'est plus déconcertant. Avec Alexis Giroud, Alex Solliard et André Vouilloz.

La tournée du cabaret

La petite troupe jouera aujourd'hui, demain et dimanche 7 à la salle Condordia au Châble, le vendredi 12 à Lourier, le samedi 13 à Bruson, le mercredi 17 à Versegères, le jeudi 18 à Sarreyer et le 20 juin à Vollèges. Spectacle à 20 h 30, réservations au (026) 36 20 49. (ric)



Opus I pour Alexis Giroud.

En bref

Canada

MARTIGNY. - Ce vendredi 5 juin, le Groupe culturel international propose sa traditionnelle rencontre mensuelle, qui sera agrémentée, cette fois-ci, d'une petite conférence sur le Canada. Début de cette animation à 20 heures, au stamm.

Ecritures

MARTIGNY. - «Ecritures, fibres & textiles», tel est le titre de l'exposition d'été au Manoir de la ville de Martigny. Une exposition qui tiendra l'affiche jusqu'au 30 août prochain. Le vernissage aura lieu ce samedi 6 juin dès 17 heures.

Pêcheurs

MARTIGNY. - Grand honneur pour la Société de pêcheurs amateurs du district de Martigny qui organise ce week-end la 109e assemblée générale de la Fédération suisse de pêche et pisciculture. Début des débats ce samedi à 14 h 30 au CERM.

Supplémentaires

Humeur, dérision, musique, harmonie, féerie colorée: «Romulus le Grand» est un spectacle de haut niveau, remarquable parce qu'il s'adresse à tout public désireux de vivre une soirée divertissante et de qualité.

Après le vif succès rencontré lors des six premières représentations, le Masque se devait de mettre sur pied deux représentations supplémentaires à la fondation Gianadda, les vendredi 5 et samedi 6 juin à 20 h 30.

«Les notes en ballade»

Amicale des fanfares d.c. des Dranses dimanche à Orsières.

ORSIÈRES. - Week-end à l'enseigne de la musique et de la politique à Orsières qui abrite le traditionnel rassemblement démocrate-chrétien de l'Entremont. Trente-septième du nom, cette édition 1992 connaîtra, pour ne pas faillir à la tradition, une série de rendez-vous en cascade: soirée villageoise ce vendredi; soirée de gala, demain samedi; cortège, allocutions et prestations sous tente, dimanche après-midi.

Treize-Etoiles

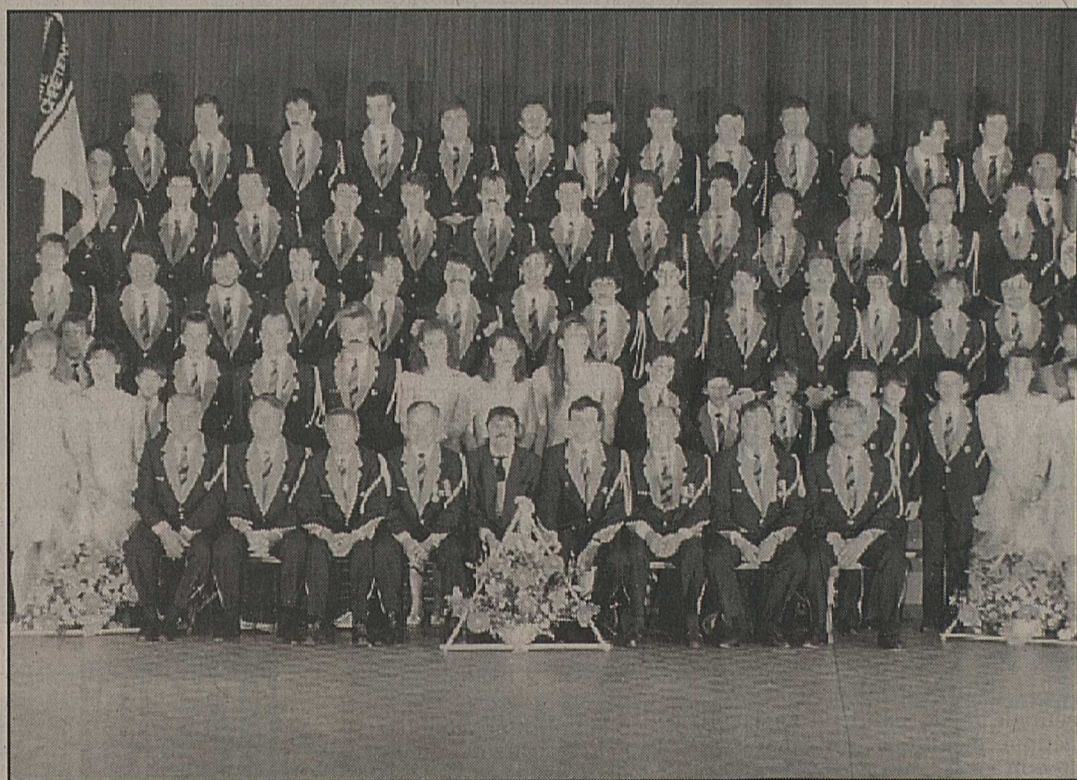
Organisée par la fanfare Edelweiss, la manifestation verra, samedi soir, la prestation du brass band Treize-Etoiles que dirige Géo-Pierre Moren. Ensemble instrumental de tout premier plan, la formation qu'on ne présente plus bénéficiera, en ouverture, de la présence du Corps philharmonique de Courmayeur venu en voisin et ami du val d'Aoste.

La soirée se prolongera agréablement, comme la veille, par un bal populaire conduit par le célèbre orchestre André Blot, fidèle s'il en est des rendez-vous orsiériens.

Grand cortège

Quant aux festivités dominicales, elles seront d'abord marquées par un cortège à travers la cité de l'ours. Les cinq fanfares d.c. de l'Entremont - mais aussi leurs hôtes de Courmayeur, Fully et Echarlens - défilent, dès 13 h 30, sur le thème des «notes en ballade».

Productions musicales et allocutions politiques constitueront ensuite, sous la tente, l'essentiel du programme con-



L'Edelweiss d'Orsières, organisatrice de cette édition 1992.

cocté par le président Michel Rausis et son état-major.

Pour cette édition 1992, trois orateurs monteront à la tribune. Le conseiller national Simon Epiney (14 h 50) ouvrira les feux. Le représentant du val d'Anniviers sera suivi du préfet d'Entremont Albert Monnet (15 h 50), puis du deuxième vice-président du Grand Conseil Raoul Lo-visa (16 h 55).

La clôture de la manifesta-

tion est prévue à 18 heures. Officiellement du moins,

parce qu'officieusement... (gram)

Dans le mille!

MARTIGNY. - En décidant d'offrir un abonnement de loto à sa mère, Frédéric Rey ne se doutait pas que dame Chance allait le récompenser. «J'avais demandé, en plaisantant, à ma mère de me ramener un vélo de montagne», déclare l'heureux gagnant. Or

c'est une voiture que sa mère a reçue pour avoir été désignée par tirage au sort lors du loto de la Société de tir octodurienne. Nul doute que Frédéric Rey de Chandolin se fera un plaisir de conduire cette Opel Corsa sport 1.4 i d'une valeur de 15990 francs.



L'organisateur du loto, Richard Woltz, et le garagiste, Laurent Granges, entourent Frédéric Rey et sa mère Marie-Blanche.

LIGUE ANTITUBERCULEUSE DU DISTRICT DE MARTIGNY

Convocation de l'assemblée générale 1992

L'assemblée générale annuelle ordinaire de la LIGUE ANTITUBERCULEUSE DU DISTRICT DE MARTIGNY aura lieu le **lundi 29 juin 1992, à 17 h 30**, au restaurant de l'Hôtel Kluser, à Martigny

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée
2. Rapport de l'infirmerie de la ligue
3. Présentation des comptes de l'année 1991
4. Rapport des contrôleurs
5. Approbation des comptes de l'année 1991
6. Budget 1992
7. Divers.

Martigny, le 26 mai 1992

Le comité

Le Caveau

L'espace dégustation

Un cadre unique en Valais vous invite à la dégustation des crus Orsat.

Le Caveau Orsat
Martigny, autoroute sortie St-Bernard
Lun : 13 h 45 - 18 h
Ma - Ven : 8 h 30 - 12 h 13 h 45 - 18 h
Sam : 9 h - 12 h 30 13 h 30 - 15 h 30

ouvert le samedi

ORSAT *signe*
L'ORIGINALITÉ

Orsat · Le Caveau - Route du Levant 99
1920 Martigny - Tél. (026) 23 18 68

UVT: oui catégorique à la NLFA

VIÈGE. - Tenant compte de l'importance que représente pour le tourisme valaisan la transversale ferroviaire BLS-Simplon, l'assemblée de l'Union valaisanne du tou-

risme (UVT) tenue hier à Viège a dit un oui catégorique à cette future voie de communication.

Un projet sur lequel le peuple suisse devra se prononcer

le 27 septembre. Par ailleurs, l'UVT ne manquera certes pas, en temps opportun, de faire l'utile en faveur de la réalisation de ce projet. «A parier que cette décision ne peut que remplir d'aise notre ministre des Transports, le conseiller fédéral Adolf Ogi, grand ami du Valais et de son tourisme», a notamment souligné le président Lucien Bruchez, dirigeant des débats avec sa coutumière bonhomie.

Les invités

Les délibérations se sont déroulées en présence de quelque deux cents délégués et ont été honorées par la présence du grand baillif, Herbert Volken, du délégué aux questions économiques du canton, Pierre-Marie Rappaz, porte-parole du conseiller d'Etat Deferr, absent pour cause de maladie. Le conférencier du jour, Raymond Loretan, délégué de l'Etat aux affaires européennes, a fait la démonstration de ses vastes connaissances relatives à l'intégration européenne. Ont également assisté aux débats, la vice-présidente de la commune de Viège, Mme Ruth Kalbermatten, ainsi que la présidente de l'office du tourisme local, Mme Marie-Suzanne Domig, qui a souhaité la bienvenue à l'assistance.

Le tourisme valaisan se porte bien

Le président Bruchez a confirmé le bon état de santé du tourisme cantonal. Il n'a pas seulement résisté aux effets de la conjoncture mais encore il a progressé. Ainsi, est-il à espérer que ce pan important de notre économie cantonale sera, à l'avenir, l'objet d'une plus juste et plus grande considération et d'une meilleure attention auprès de la population et des autorités.

M. Lucien Bruchez a cité à l'ordre du jour en leur remettant un cadeau-souvenir: MM. Philippe Fournier, Nendaz, Edelbert Kummer, Riederalp, Bernard Stucky, Bettmeralp, et Martin Wellig, Fiesch, comptant chacun vingt ans d'activité touristique.



Vue générale de l'assemblée.

«La réalisation d'une volonté commune...»

Pour le directeur Melchior Kalbermatten, compte tenu des résultats positifs enregistrés par le Valais jusqu'à la fin mars 1992, on peut parler d'un hiver très intéressant du point de vue du chiffre d'affaires et des nuitées. Les perspectives pour l'été s'annoncent bien. Mais il y a encore du pain sur la planche si l'on considère les données de l'Office fédéral des statistiques sur les capacités annuelles d'hébergement existantes mais non utilisées en jours.

«Dans ce contexte, il est primordial de consolider et d'approfondir ensemble des actions constantes, et de diversifier harmonieusement nos marchés. La réalisation de cette volonté commune sera le garant de l'avenir de notre tourisme et cela aussi en vue de l'ouverture d'une intégration européenne», devait-il déclarer.

Une place enviable

En apportant le salut du con-

seiller d'Etat Deferr, Pierre-Marie Rappaz s'est en outre plu à mettre l'accent sur le fait que notre canton occupe une place enviable, dans le concert du tourisme suisse, soit la deuxième derrière les Grisons, mais devant le Tessin. Puis, il a souligné la signification du tourisme, qui représente un facteur d'équilibre économique cantonal et régional.

La bonne diversification de la provenance des hôtes a d'ailleurs permis de mieux résister qu'ailleurs. Mais il ne faut pas s'imaginer que cette position nous est acquise. Une raison supplémentaire pour mettre tout en œuvre afin que le tourisme soit encore et toujours affaire de chacun.

La distinction

Pour Raymond Loretan, il y a d'abord lieu de faire une distinction entre entrer dans l'espace économique européen et adhérer à la Communauté économique européenne. En ce qui concerne l'Europe, il ne faut pas s'attendre à un tourisme commun. Le tourisme

et l'Europe s'interpénètrent. Si les Suisses, par exemple, refusaient de faire partie de l'EEE, il faudrait qu'ils s'adaptent aux conditions qui en découlent...

Viège étouffe

Emouvante l'intervention de Mme Marie-Suzanne Domig sur le trafic dans la cité industrielle et sur l'actuelle route cantonale haut-valaisanne. «La N9? J'ai plutôt l'impression qu'il s'agit là d'un problème beaucoup plus politique que touristique. Pour l'amour de Dieu, messieurs faites quelque chose... afin que nous puissions sortir de l'impasse.» Pour la patronne du tourisme viégeois, la variante importe peu à la condition que l'une ou l'autre puisse se réaliser dans les plus brefs délais: «Non, on ne peut pas faire une variante qui plaît à tout le monde. Mais en revanche, on doit en réaliser une qui satisfait à la majorité de la population...» Espérons que cet appel soit entendu.

Louis Tissonnier



Mme Marie-Suzanne Domig, patronne du tourisme viégeois, en compagnie de M. Raymond Loretan, expliquant à ce dernier la situation intenable du trafic à Viège.



Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE. Bon appétit!

Sur la route du vin et des fruits

Relais de la Sarvaz Saillon

- Cadre idéal pour banquets, noces et sociétés
 - Chambres avec confort
- Tél. (026) 44 13 89
(027) 86 49 40

Camping-restaurant-piscine du Grand-Paradis à Nax

Dans un cadre sympathique et une ambiance familiale la famille Mayor se fait un plaisir de vous accueillir et de vous servir sa fameuse vigneronne, les spécialités valaisannes, les grillades au feu de bois.

Ouvert tous les jours.
Tél. (027) 31 17 30

HÔTEL FLEUR DE NEIGE***

CHÂTEL (France) à 5 min de Morgins
son restaurant des gourmets
LA GRIVE GOURMANDE

Menus à FF 180.-, 270.-, 400.- et carte
son menu fête de Pentecôte

Sur présentation de cette annonce, UNE ATTENTION vous sera réservée durant LE MOIS DE JUIN

Votre réservation est appréciée
Tél. (0033) 50 73 20 10

NOS TARTARES DINGUES

de Fr. 17.50 à Fr. 29.50

NASI GORENG

Fr. 21.50.-

Cuisine chaude jusqu'à 24 h
AMBiance BAR LE KID
Tél. (027) 22 79 77
Av. de la Gare 28



Sion-Centre

Telinfosion: télétexte en service

Le service d'information à l'écran, Telinfosion, est mis en fonction dans sa nouvelle formule depuis hier. Le télétexte est programmé sur le même canal que le câbletexte, à savoir le canal S 8 des Services industriels de Sion.

TXT pourront consulter Telinfosion sur télétexte. A l'instar du télétexte suisse, ce nouveau système permet au téléspectateur de choisir des pages d'informations proposées dans différents sommaires.

Ces menus se présentent de la façon suivante: le sommaire principal régional (Sion, bassin séduois, Ayent-Anzère, Nendaz-Veysonnaz-Salins-Les Agettes, Haut-Plateau, val d'Hérens, communications). Puis, chacune de ces régions

comprend un sous-sommaire thématique. Par exemple, sous-sommaire Sion: expositions, cinéma, concerts-spectacles, théâtre, sport, manifestations, services. Toutefois, cette grille est sujette à modifications et améliorations.

Des suggestions, s.v.p.!

Le télétexte régional de Sion et environs en est donc à ses débuts. Les Services industriels de Sion, qui gèrent et exploitent Telinfosion, en appellent à la coopération des abonnés. Ainsi, toute sugges-

tion de leur part sera accueillie avec le plus grand intérêt par les services industriels, Mlle Françoise Luisier, tél. 240 208.

D'autre part, Telinfosion invite ses fournisseurs d'informations - les sociétés culturelles et sportives, les sociétés locales, les institutions d'entraide sociale, les services publics (PTT, police, etc.) susceptibles de devoir passer une communication urgente - à lui faire parvenir régulièrement leurs messages. Le télétexte fait l'objet d'une mise à jour quotidienne. (c)

A la maison des enfants

Des vacances actives.

SION. - Des vacances offertes aux enfants en ville de Sion, c'est possible. Pour cela, la maison des enfants ouvre toutes grandes les portes de l'atelier de peinture.

L'atelier bois permet la fabrication de petits objets en bois, pyrogravure, de la couture, travail du rotin, poterie, bricolage, cuisine (nous faisons des confitures et des gâteaux).

La bibliothèque propose un espace de contes, de lectures, de musique. Des jeux sont organisés à l'extérieur, le jardin ombragé est équipé de balançoires, de pataugeoires (tenue de bain nécessaire) et la cabane.

A la carte

Du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 30 les animatrices reçoivent les enfants et les accompagnent dans les activités qui leur conviennent.

La maison des enfants accueille les enfants âgés de 4 à

12 ans sans inscription, le matériel et le goûter leur sont offerts.

Des activités payantes sont aussi organisées telles que deux stages d'initiation aux arts du cirque du 11 au 14 juillet et du 21 au 24 juillet de 9 à 12 heures et de 14 à 16 heures. L'âge des participants est fixé à 7 ans et plus. Ces stages sont animés par Etienne Arlettaz, élève de l'Ecole nationale du cirque de Paris.

Les disciplines suivantes sont proposées: les pyramides, le jonglage, l'expression corporelle, des jeux clownesques, l'acrobatie.

Un camp journalier, «L'aventure en forêt», est programmé du 10 au 14 août 1992 de 11 heures à 17 h 30. Age des enfants pour le camp: dès 4 ans.

Renseignements auprès de la maison des enfants, route de Loèche, case postale 2090, ou téléphonez au No 226060. (c)

Espérance et Vie

Pèlerinage-sortie des veuves du Valais romand

Le pèlerinage valaisan aura lieu le dimanche 14 juin à Estavayer-le-Lac. Nous y serons reçues par le groupe d'Espérance et Vie de la Broye et leur aumônier. Toutes les veuves sont cordialement invitées à cette sortie qui allie prière et joyeuse amitié.

Renseignements et inscriptions sans tarder auprès des responsables de paroisse ou de secteur, pour Sierre: Thérèse Andenmatten, tél. (027) 55 26 68; Sion: Gertrude Godel, tél. (027) 22 24 29; Martigny: Carmen Pellaud, tél. (026) 46 15 45; Bas-Valais: Mirielle Imesch, tél. (025) 62 12 75 ou Marcelle Coutaz, tél. (025) 65 22 07; ou directement auprès de l'agence Lathion-Voyages Sion, tél. (027) 22 48 22.

Restaurateurs - Hôteliers
NOTRE RUBRIQUE DU VENDREDI

où irons-nous ce week-end

est VOTRE CARTE POUR Y AFFICHER vos spécialités

Le numéro de tél. à votre service: Sion (027) 295 220.

PROCHAINE PARUTION: VENDREDI 12 JUIN 1992

Délai à SION, mercredi 10 juin à 10 heures

Milliers de bulles pour une java

Un programme haut en couleur pour le Festival international de la bande dessinée.

SIERRE. - Dans moins de deux semaines, la cité du soleil connaîtra une ambiance colorée et pleine d'entrain.

Jeudi 18 à 14 heures, la 9e édition du festival international de la bande dessinée ouvrira ses portes.

Un programme haut en couleur et en gaieté, placé sous

les couleurs des Etats-Unis a été concocté pour la plus grande joie des festivaliers.

Quatre expositions consacrées au Nouveau-Monde, une excursion dans l'humour belge seront notamment proposées aux milliers de visiteurs qui vont converger à Sierre. La part belle sera faite

à l'un des pionniers du 9e art, Winsor M. Cay. Ce génial créateur a été l'auteur des aventures du célèbre «Little Nemo». Les tribulations de ce petit bonhomme ont passionné au début du siècle des centaines de milliers d'Américains et n'ont depuis lors rien perdu de leur magie. Un monde merveilleux du sommeil sera reconstitué à l'hôtel de ville pour lui rendre un hommage vibrant. Des surprises de toutes tailles rythmeront les pas des amateurs. Dans la salle de récréation du château Bellevue prendront place les 350 œuvres reçues lors du concours «Dis, c'est comment l'Amérique». Peuplées de cow-boys et d'Indiens, de hamburgers géants et de statues de la Liberté, ces histoires séduiront...

Maison de fous... dans les caves de Courten

Les caves de la maison de Courten accueilleront quant à elles un véritable asile de fous. «Arkham Asylum» sera le nom de baptême de cet accrochage déliant. Les superhéros sauront en étonner plus d'un. Le même édifice abritera l'exposition «Frédéric Back, un maître de l'animation». Créé par le Musée canadien de la nature, elle regroupera plus de soixante dessins originaux des divers films réalisés par Back. Deux films, une interview du créateur et son chef-d'œuvre «L'homme qui plantait des arbres» prendront place dans cette demeure. Les visiteurs auront la chance de visionner les diverses étapes de la création d'un film d'animation et de se familiariser avec cet art. Aux murs des combles de la maison de Courten seront accro-

chés vingt travaux des deux cents réalisés dans le cadre du concours nouveaux talents. Parmi les sélectionnés, la Loterie romande a choisi quatre dessinateurs. Leurs œuvres seront imprimées à 500000 exemplaires sur les billets de Tribolo qui seront vendus lors du festival.

Vilain joli chat... à la Terrasse

«Le chat s'expose» est prévu au centre commercial La Terrasse. Ce matou sympa aux yeux jaunes a été créé il y a neuf ans par Philippe Geluck. Depuis, son succès auprès du public n'a cessé de croître. Cet accrochage qui met en lumière un drôle de félin occupera 150 m² de la galerie du centre. Des planches originales, en noir et blanc et en couleurs, des tableaux de grand format, des statues de chat et de sa compagne, la souris, conteront une vie amusante. Leur papa bien connu travaillera activement pour cette exposition en réalisant, au plafond et sur les vitrines, des fresques géantes qui mériteront le détour.

Cent auteurs à Graben

Une centaine d'auteurs seront présents à la halle de Graben. Une cinquantaine de maisons d'éditions, une quinzaine de fanzines seront à leurs côtés. Un festival d'épinglettes satisfera tous les fous de collections ou simplement les amoureux de ces petits «plus» à la mode. Dans les rues, la fête battra également son plein du 18 au 21 juin. Une quinzaine de troupes participeront à la quatrième édition du grand prix de spectacle de rue.



L'univers poétique et bucolique de Frédéric Back.



Philippe Geluck, en plein travail.

Une chance pour les enfants

Classes bilingues à l'horizon?

SIERRE. - L'idée d'une formation précoce en français et en allemand dans la cité du soleil a été lancée l'année dernière par l'Association des parents d'élèves de Sierre. L'enseignant Jean-Pierre Ménabréaz lui avait en effet soumis une analyse sur le sujet. La commission scolaire présidée par Mme Marie-Hélène Imesch-Sigerist et le Conseil communal ont ensuite été séduits par cette proposition. En juin dernier, une autorisation du DIP permettait la formation d'un groupe de travail chargé d'œuvrer sur ce thème. Placé sous la férule de Mme Imesch-Sigerist, il compte dans ses rangs des personnes compétentes en la matière. Pour la fin de cette année scolaire, en l'occurrence à la fin juin, des propositions concrètes auront été dégagées des réflexions et des analyses. Une coopération s'est établie avec un groupe de travail à Fribourg intitulé Ecole bilingue Fribourg. Ce dernier vient d'ailleurs de publier un rapport très complet sur le sujet en Suisse et dans le monde.

Naissance en 1993?

A l'heure actuelle, le groupe de travail sierois étudie les différentes façons de procéder. Le système dit immersif devrait remporter les suffrages. «Nous aimerions ouvrir

en automne 1993 deux classes enfantines pour les francophones», commente à ce propos Mme Imesch-Sigerist. Personne ne sera obligé naturellement d'engager son enfant dans cette voie. Pendant ces deux ans, l'enseignement serait dispensé aux petits en langue allemande. Une prolongation est souhaitée pour certaines branches. En Valais, le problème des manuels scolaires n'apparaîtrait même

pas. Dans cette optique, le groupe de travail veut mettre sur pied un sondage en automne pour connaître l'avis des parents. Les avantages du bilinguisme ne sont pas à démontrer. Connaître deux langues ouvre de nombreuses portes. Toutes ceux qui s'intéressent à cette formule peuvent se procurer à la direction des écoles la brochure élaborée par le groupe de travail fribourgeois. (cat)

A Prosper Bonvin

CRANS-MONTANA. - M. Prosper Bonvin s'en est allé subitement mardi dans sa soixante-neuvième année. Cet homme était fort connu dans la région de par ses activités. Né le 27 août 1923 à Chermignon, il étudia à l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf. Propriétaire-encaveur, il unit sa destinée à Mlle Thérèse Cordonier en avril 1953. Cinq enfants naquirent de cette union. Vers les années septante, M. Bonvin reprit l'exploitation de l'hôtel Beausite à Crans-Montana. Son papa, M. Joseph-Louis Bonvin, lui a transmis ce flambeau. En 1972, le couple Bonvin eut l'immense douleur de perdre l'une de leurs filles dans un

accident. Très apprécié, M. Bonvin a été conseiller communal de Chermignon de 1961 à 1964, vice-président de la commune de 1965 à 1968 et à nouveau conseiller de 1977 à 1980. Membre du Golf-Club de Crans, de la confrérie Saint-Théodule de vigneron-encaveurs du canton du Valais, de la Société des hôteliers de Crans, de la Société de développement de Crans, il avait encore notamment présidé la fanfare Cecilia de Chermignon et était parrain du drapeau de la société. A son épouse, à ses enfants, à ses proches et à ses amis dans la peine, le NF adresse ses condoléances émues. (cat)

Du nouveau au SMC

CRANS-MONTANA. - Lors de la 81e assemblée générale de la Compagnie de chemin de fer et d'autobus Sierre-Montana-Crans qui a eu lieu hier à l'hôtel L'Etrier à Crans-Montana, le président, M. Ruedin, a relevé le caractère transitoire de cette année 1991, et ce pour trois raisons principales.

Nouveau directeur

C'est en effet au cours de l'année 1991 que M. Armand Roh a pris congé de la compagnie, non sans avoir au préalable installé son successeur, M. René Bongli. Après onze ans d'activité à la tête de la compagnie, M. Roh, présent à cette assemblée à titre d'invité, a été chaleureusement remercié. On se souvient que c'est à lui que nous devons, entre autres, la mise en vigueur de la gratuité des transports sur le Haut-Plateau.

Déficit chronique enrayé

Pour la première fois en 1991, la compagnie SMC s'est adressée à l'Office fédéral des transports à Berne pour l'aider à régler le problème du service routier toujours déficitaire. Ainsi, une couverture de 447683 francs lui a été accordée, prise en charge à 54% par la Confédération, et à 46% par le canton et les communes. Cette décision ne concerne que le service routier des lignes reliant Sierre à Crans-Montana.

Funiculaire à neuf

Le funiculaire vieux de plus de 80 ans devra subir une rénovation technique avant 1996. Face à cette échéance, la compagnie s'est décidée pour une transformation intégrale de l'installation. Il s'agira d'une construction en une seule section, avec du matériel entièrement neuf, qui permettra de relier Sierre à Montana en douze minutes, avec une capacité de 500 personnes. Coût du projet qui devrait donner une nouvelle impulsion au pittoresque funiculaire: 13 millions de francs, pris en charge pour 54% par la

Confédération et 46% par le canton, dont 5 millions remboursables. M. Bongli, qui a présenté ce projet à l'assemblée, s'est déclaré prêt à dépenser toute son énergie pour le mener à terme.

Parmi les autres points marquants de l'année écoulée, il faut relever: les travaux d'agrandissement du garage des Barzettes, la location du terrain annexe au Grand Garage à la commune de Chermignon pour la construction d'un parking public, l'étude pour la coordination des transports dans la région sieroise.

Bon exercice

Avec un chiffre d'affaires

s'élevant à 7 millions et demi, le président a qualifié l'exercice 1991 de bon. Le funiculaire a transporté en 1991 220409 voyageurs, soit une augmentation de 2,51% par rapport à l'année précédente. Le nombre de voyageurs transportés sur les lignes autobus régulières a légèrement régressé, tandis que les lignes du Haut-Plateau ont progressé; toutes lignes confondues, le nombre de voyageurs en autobus a progressé de 1113421 en 1990 à 1160488 en 1991, soit du 2,38%. Le service excursions quant à lui connaît un essor considérable avec une augmentation de 61% en 1990 et 11,8% en 1991. (scop)



M. Louis Ruedin, président du conseil d'administration, assis à côté du nouveau directeur, M. René Bongli.

EN BREF

Musique des jeunes

VEYRAS. - Il y a cinq ans, le comité de la Musique des jeunes de Sierre signait une convention avec la commune de Veyras créant ainsi la société de musique officielle du village. Après le concert donné à Muraz en l'honneur des dix ans de direction de Patrice Theytaz, musiciennes et musiciens se produiront ainsi ce soir à 20 heures dans la salle

du centre de gymnastique de Veyras.

La ludothèque en été

SIERRE. - La ludothèque régionale de Sierre est fermée durant le mois de juin pour permettre un inventaire. Plus de huit cents jeux seront nettoyés et remis à neuf. Dès le 30 juin, un grand choix sera mis à disposition. Des jeux d'extérieur, de construction,

de société, musicaux, électroniques et d'imitation seront proposés. Pour les intéressés, enfants et adultes, la ludothèque sise dans le home Beau-lieu sera ouverte le 30 juin, le 21 juillet, le 11 août et le 1er septembre. A partir du 1er septembre, le royaume du jeu reprendra son rythme heddoadaire en ouvrant ses portes chaque mardi. Le règlement stipule que chaque jeu peut être gardé pendant trois semaines et que la location est de 1 à 5 francs selon la valeur.

Nouvelliste

SPORT

CYCLISME

ATHLÉTISME

BASKETBALL

SKI ALPIN

Déluge sur le Dauphiné 22

Les qualifiés pour Sion 25

Les coupes valaisannes 27

Le temps des retrouvailles 28

LANCIA DEBRA
dès Fr. 22 800.-
de 78 CV à 169 CV



Agent officiel
CARROSSERIE-GARAGE
THEYTAS FRÈRES S.A.
Rue de Riddes, Sion - Tél. (027) 31 37 47



Résultats

Simple messieurs, quarts de finale: Petr Korda (Tch, 7) bat Andrei Cherkasov (CEI) 6-4 6-7 (3-7) 6-2 6-4.

Simple dames, demi-finales: Steffi Graf (All, 2) bat Arantxa Sanchez (Esp, 4) 0-6 6-2 6-2. Monica Seles (You, 1) bat Gabriela Sabatini (Arg, 3) 6-3 4-6 6-4.

Double dames, quarts de finale: Gigi Fernandez-Natalia Zvereva (EU, CEI, 2) battent Katrina Adams-Manon Bollegraf (EU, Ho, 5) 6-3 6-4.

Double mixte, quarts de finale: Lori McNeil, Bryan Shelton (EU) battent Jill Hetherington, Glenn Michibata (Can, 7) 6-4 6-4.

Double messieurs, demi-finales: Jakob Hlasek-Marc Rosset (S) battent Wally Masur-Mark Kratzmann (Aus, 2) 6-7 (2-7) 6-4 9-7. Pablo Albano-Cassio Motta (Arg, Bré) contre David Adams-Andrei Olhovskiy (Aus, CEI) 6-4 6-7 (3-7) interrompu par la nuit.

Double mixte, quarts de finale: Nicole Provis-Mark Woodforde (Aus, 4) battent Mary Pierce-Jared Palmer (Fr, EU, 6) 6-3 5-7 6-3. (si)



Petr Korda rencontrera Leconte en demi-finales. asl

Les deux reines en finale

Monica Seles et Steffi Graf se retrouveront samedi pour la huitième fois.

TENNIS

La finale du simple dames des «internationaux» de France opposera les deux «reines» du tennis. Tenante du titre, Monica Seles affrontera Steffi Graf, que la réussite fuit depuis quatre ans déjà à Paris. Dans des demi-finales somptueuses, l'Allemande a pris le meilleur en trois sets, 0-6 6-2 6-2, sur Arantxa Sanchez. Pour sa part, la Yougoslave a également dû aller à la limite des trois manches pour se défaire de l'Argentine Gabriela Sabatini 6-3 4-6 6-4.

Monica Seles a décidément la vie dure à Paris. Dimanche, elle avait bien failli trébucher devant une Japonaise, Akiko Kijimuta (WTA 150), bien méconnue. Hier, la Yougoslave a été menée 4-2 dans la dernière manche avant de renverser la situation. «Je ne sais d'où elle détient cette puissance.» Comme le public parisien, la belle Gabriela est restée médusée devant le fantastique sprint final de Seles.

Dans les quatre derniers jeux de ce match, Monica Se-

les a trouvé des angles impossibles et est parvenue à donner encore plus de vitesse à sa balle pour déborder l'Argentine. Malgré le soutien du public, Sabatini n'a rien pu faire pour s'opposer à une telle tornade.

Comme l'Argentine, Arantxa Sanchez a craqué physiquement dans son troisième set contre Steffi Graf. A force de plier les genoux pour relever le revers slicé de Graf, la Catalane n'avait plus de «jus» dans cette dernière manche. Sanchez a mené 2-0, s'est procuré une balle de 3-0 que l'Allemande écartait d'un «ace» - «le point le plus important du match», lâchait Steffi - avant de perdre les six derniers jeux.

Pourtant, après une première manche à sens unique où elle s'inclinait... 6-0 comme l'an dernier, Steffi Graf n'était guère fringante. «Je n'arrivais pas à trouver mon rythme. A certains moments, je jouais trop vite. A d'autres, j'étais trop passive», soulignait-elle.

«Mais j'ai continué à me battre. C'était le plus important. Cela démontre que je suis encore très motivée pour jouer.» Il est vrai que l'an dernier face à la même adversaire, Steffi avait très vite jeté l'éponge.

Cette nouvelle détermination porte sans doute la griffe de Heinz Günthardt. Mais d'ici à samedi, le Zurichois devra impérativement convaincre sa protégée que le seul salut face à Seles passe par l'attaque. Steffi Graf ne doit plus hésiter à suivre son coup droit pour aller conclure au filet. Sabatini a perdu sa demi-finale pour n'avoir pas eu ce courage de venir défier Monica au filet.

A Roland-Garros, Monica Seles reste sur une victoire face à Steffi Graf. Lors de la finale de 1990, la joueuse de Novi Sad s'était imposée 7-6 6-4. «Mais il y a deux ans, je n'avais pas la tête au tennis avec les problèmes entre mon père et la presse allemande», souligne Steffi. Dans ce tête à tête, Graf mène toutefois par 5 victoires à 2. (si)



Steffi Graf aura besoin de tout son influx pour briser le roc criard, Monica Seles. asl arch.

Hlasek - Rosset en finale

Jakob Hlasek et Marc Rosset ont réalisé un petit miracle pour accéder à la finale du double des «internationaux» de France. Opposés aux Australiens Mark Kratzmann et Wally Masur, les deux Helvètes ont sauvé quatre balles de match avant de s'imposer 6-7 (2-7) 6-4 9-7 après 2 heures et 20 minutes de jeu. Samedi, ils affronteront les vainqueurs de l'autre demi-finale qui oppose

Albano-Motta à Adams-Olhovskiy, interrompue par la nuit à un set partout.

Ce double Hlasek-Rosset est bien verni. Avant de s'imposer aux «internationaux» d'Italie de Rome, ils avaient déjà dû écarter des balles de match, quatre en quarts de finale contre la paire Nargisio-Riglewski. «Je n'ai jamais gagné un match de double quand l'équipe adverse a

mené 40-0 lorsqu'elle servait pour le match», relevait Hlasek.

«C'est vraiment extraordinaire de disputer une finale du grand chelem», relevaient les deux Helvètes.

Programme d'aujourd'hui

Court central. 12 heures: Courier - Agassi, suivi de Leconte - Korda. (si)

FOOTBALL

En Suisse

Réduction de la LNB en trois ans

Réunie en assemblée générale extraordinaire à Berne, la ligue nationale a décidé que la réduction du nombre d'équipes en LNB à douze se ferait en trois ans. La formule des championnats ne sera pas modifiée la saison prochaine. En revanche, les trois derniers des groupes de relégation de LNB seront directement relégués, alors que les deux formations

classées au 3e rang s'affronteront pour désigner le 7e relégué.

Un adjoint pour Michel Renquin

Le comité du Servette FC communique qu'il a engagé, après accord avec le FC Etoile Carouge, en qualité d'entraîneur adjoint de sa première équipe, Michel Pont. Ce dernier dirigeait cette saison le club carougeois. (si)

A l'étranger

Angleterre: forfait de Stevens

Le sélectionneur anglais Graham Taylor a enregistré un deuxième forfait en vingt-quatre heures pour l'Euro 92. Après John Barnes, le défenseur Gary Stevens (Glasgow Rangers) a également déclaré officiellement forfait. Il souffre d'une

fracture de fatigue à la cheville, survenue mercredi lors du match amical livré par l'Angleterre en Finlande et à l'occasion duquel Barnes s'était également blessé.

La fédération anglaise a demandé à l'Union européenne (UEFA) une dérogation pour le remplacement de Barnes et Stevens respectivement par Andy Sinton (Queen's Park Rangers) et Keith Curle (Manchester City). (ap)

ATHLÉTISME

Julie Baumann qualifiée

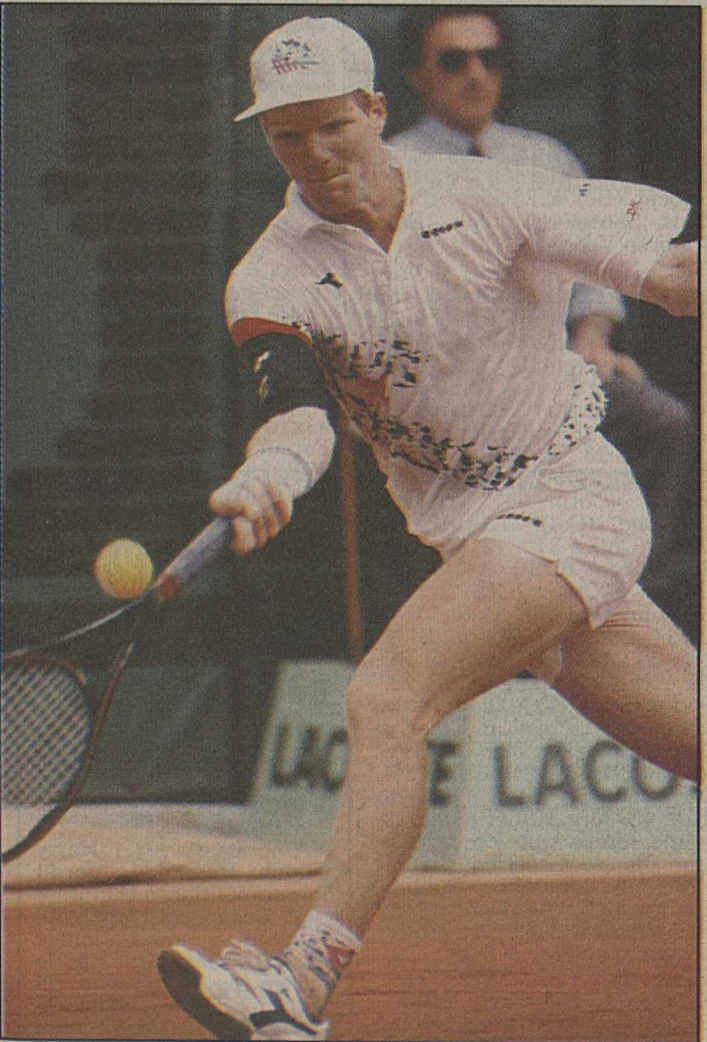
Deux meilleures performances mondiales de l'année ont été enregistrées à l'occasion du meeting international de Saint-Denis, premier grand rendez-vous de la saison européenne avant les Jeux de Barcelone. Ces deux résultats ont été obtenus sur les haies: au 100 mètres, la représentante de la CEI Ludmilla Narozhnikova a en effet été créditée de 12''32 tandis que sa compatriote Margarita Ponomareva réussissait un temps de 54''69 sur 400 mètres.

Dans la banlieue parisienne, Julie Baumann s'est également mise en évidence. Cinquième du 100 mètres haies, la Suissesse a obtenu un temps de 13''15, soit cinq centièmes de moins que la limite de qualification pour Barcelone.

L'ex-Canadienne, pratiquement qualifiée pour les Jeux sur ses résultats de la saison dernière, a ainsi apporté la confirmation qu'on lui demandait.

Deux affiches exceptionnelles

Aujourd'hui, la «vraie finale» Agassi-Courier.



Le match des cogneurs. Agassi s'imposera-t-il face à Jim Courier, dans une finale avant la lettre? asl

Le marché noir va peut-être battre tous les records aujourd'hui à la porte d'Auteuil. L'affiche des demi-finales du simple messieurs est somptueuse avec le duel au sommet entre André Agassi et Jim Courier - «la vraie finale», lâche Agassi - et le choc des gauchers que l'on n'attendait pas entre Henri Leconte et Petr Korda. Le Tchécoslovaque a obtenu son billet pour le dernier carré en dominant 6-4 6-7 (3-7) 6-2 6-4 le Russe Andrei Cherkasov dans un match disputé sur deux jours.

André Agassi livrera peut-être ce vendredi le match le plus important de sa carrière. Face au numéro un mondial, le Kid de Las Vegas bénéficiera d'une dernière chance de se débarrasser enfin de cette étiquette de perdant qui lui colle à la peau depuis sa finale malheureuse à Paris en 1990 face à Andres Gomez. «Parfois, je me sens invulnérable ici à Paris», avoue Agassi. Le protégé de Nick Bollettieri sera-t-il capable de contrôler la puissance en coup droit de Jim Courier? Sur ce qu'il a montré dans les deux derniers sets de son quart de finale contre Pete Sampras - une démonstration éblouissante - le joueur de Nevada a donné toutes les assurances.

Si le bras de fer entre Agassi et Courier débouchera certainement sur des échanges d'une violence exceptionnelle, le match entre Henri Leconte et Petr Korda sera placé sur le signe de l'attaque. Henri Leconte sera porté par la France entière. Seul contre tous, Petr Korda, un joueur

encore plus fragile nerveusement que Goran Ivanisevic, tiendra-t-il le choc?

«Je ne penserai à cette demi-finale que cet après-midi», répond Korda. «Tout ce que je veux, c'est me faire plaisir sur le court pour la première demi-finale de ma carrière dans un tournoi du grand chelem. Je n'ai vraiment aucune pression sur les épaules.» Le Pragoais a raison d'aborder cette demi-finale avec une telle sérénité. Après son retour impossible contre Nicklas Kulti, Henri Leconte n'a plus tellement de droit à l'erreur. Toute la France le voit déjà en finale.

Jamais à Paris, un homme classé à la 200e place mondiale ne s'était hissé jusqu'aux demi-finales. Henri Leconte échappe vraiment à toute logique. Pour qu'il soit compétitif au plus haut niveau, ses entraîneurs n'ont qu'une seule tâche: l'amener à son poids de forme (77 kg). Son talent fait le reste. A Nîmes, pour le quart de finale de la coupe Davis contre la Suisse, il avait cinq kilos de trop sur la balance.

Si cette demi-finale devait aller à la limite des cinq sets, il faut, paradoxalement, jouer Leconte. Face à Kulti, «Riton» a signé sa septième victoire dans un match en cinq sets à Roland-Garros. Lorsque il a dû disputer une manche décisive, Leconte n'a jamais perdu. Et pourtant avant Kulti, il s'était embarqué dans un cinquième set contre des joueurs de la trempe de Noah (1985), de Becker (1988) et Chesnokov (1990). (si)

Ma peau me protège, comment la protéger ?



Bien-être avec la gelée royale pure et non diluée O.F.S.P. 2316

SOINS : *visage *corps *buste *cellulite *capillaire

DELKOS

phytocosmétique révolutionnaire est votre partenaire.

"ANITA"

esthéticienne diplômée - conseillère professionnelle vous apporte la solution avec ses tests-conseils.

dans le Valais et le Chablais VD

Ne soyez pas timide Christiane Tournier

Ballestraz 3977 GRANGES 027/ 58 37 82 et ses dépositaires attendent votre visite

Boutique Isabelle de B complexe Mon Moulin Rte du Simplon 1906 CHARRAT 026/ 46 15 01

Boutique "Frivolité" Mado Rey Imm. Alexandra B 3963 CRANS 027/ 41 13 39

BIONA «La Pomme d'Api» Place Tübingen 1 1870 MONTHÉY (025) 71 22 54

GARDEZ VOTRE BEAUTE FELINE avec la ligne FELINA et la gelée royale CARDELINA de DELKOS



INSTITUT DE HAUTES ÉTUDES EN ADMINISTRATION PUBLIQUE Fondation autonome associée à l'Université de Lausanne et à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

LES QUESTIONS FÉMININES EN SUISSE

dix-sept vendredis, du 9 octobre 1992 au 12 février 1993

Placé sous la responsabilité de Béatrice Despland, chargée de cours à l'IDHEAP, ce cours analysera les paramètres de la condition féminine dans leur dimension historique, économique, juridique, politique et sociale. Le cours s'adresse à des fonctionnaires supérieurs, des magistrats, des représentant(e)s des bureaux de l'égalité et du secteur privé, au bénéfice d'une formation universitaire ou d'une expérience professionnelle jugée équivalente.

La finance d'inscription au cours s'élève à Fr. 2000.- (elle comprend la fourniture d'ouvrages et de documents).

Pour de plus amples renseignements: IDHEAP, BFSH 1, Université de Lausanne, 1015 Lausanne, tél. (021) 693 42 95.

22-014012



A COBVA VOUS PRÉSENTE

15^e ANNIVERSAIRE ET

INAUGURATION DU LOCAL

les 5, 6 et 7 juin 1992

Vendredi 5 juin au village de Premploz

- 20 h 00 Réception des sociétés
20 h 30 Cortège
21 h 00 Productions
23 h 00 Bal

Samedi 6 juin - Halle polyvalente de Châteauneuf

- 20 h 30 Productions
21 h 45 Spectacles avec
- MOTORA, groupe folklorique d'Helsinki
- SEESTERN QUINTET, orchestre bavarois mondialement connu
23 h 00 Bal

Dimanche 7 juin - Halle polyvalente de Châteauneuf

- 12 h 00 Réception
13 h 30 Cortège
14 h 30 Productions
18 h 00 Bal

AFFAIRES IMMOBILIERES

MASSONGEX Les Grenouillettes A VENDRE Villa 5 1/2 pièces env. 150 m² 2 salles d'eau cheminée FINANCEMENT AIDE FEDERALE PORTES OUVERTES SAMEDI 6 JUIN de 14 h à 17 h GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA 19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1850 AIGLE Tél. 025 / 26 48 11

SIERRE 4 1/2 p., place de parc couvert Fr. 260'000.-, financement existant A LOUER Fr. 1'300.- p.m. y.c. charges Tél. (027) 55 30 53 - (077) 28 18 69

A vendre près de Martigny villas mitoyennes Fr. 430 000.- Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

A louer au centre de Sion STUDIO cuisine séparée. Loyer: Fr. 560.- + Fr. 40.- de charges. Prise de possession: tout de suite ou à convenir. bernard roduit gérances LICENCIÉ SC. ÉCON. ET SOCIALES PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02



A LOUER UVRIER-SION DUPLEX 7 PIÈCES

170 m², 3 salles d'eau, garage pour 2 voitures, 3 places de parc, cave indépendante, balcons, cheminée française, libre tout de suite.

027/582110

A louer à SION beau 4 1/2 pièces

près des écoles, centres sportifs et commerciaux. Loyer: Fr. 1320.-/mois + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Parking à disposition.



Location immobilière Tél. (027) 22 77 18. 36-014659

Saillon à louer

2 pièces

libre tout de suite, rénové, cave voûtée, Fr. 800.- ch. comprises.

Tél. (037) 45 23 84. 17-759870

Crans-Montana à vendre

magnifique 2 1/2 pièces

cuisine agencée, cheminée, terrasse, dans complexe avec piscine, sauna, tennis. Directement du propriétaire.

Tél. (024) 21 80 33, 12 h 45 - 13 h 30, dès 19 h. 196-717569

EVOLÈNE

1380 m. mazot transformé

2 chambres, salle de bain, WC, séjour avec cachet vieux chalet, cuisine, galetas, cave. Terrain. Prix Fr. 190 000.-

Vente: S. Anzévui, Ag. Evolène, 1983 Evolène. Tél. (027) 83 13 59. LOCATION: logements vacances. 36-014073

Unique, proche de Sion, à Arvillard-Sallins A louer

magnifique

appartement de 4 1/2 pièces

tout confort avec grande terrasse et parking, avec local de bureau ou de bricolage à disposition. Loyer et charges à définir.

Tél. (056) 83 43 36. 036-014309

Cherchons à louer

chalet ou appartement

min. 5 pièces à Champéry de mi-janvier à début avril 1993.

Tél. (021) 23 81 97, le soir. 196-717599

A vendre à Ardon

maison villageoise

construction 1981, beaucoup de cachet, séjour, cuisine, 3 chambres, mezzanine, 2 salles d'eau, locaux de services. Excellente situation. Fr. 370 000.-. Tél. (027) 86 56 48, le soir. 036-012223

incroyable! LE LEADER des lunettes moins chères

SERVICE OPTIQUE JEAN-MICHEL BROCCARD



RUE DES CREUSETS 21 1950 SION Tél. 027/22 40 95

montures des Fr. 38.- (réf. E 372)



(027) 29 51 51

SAINT-GINGOLPH 62^e FESTIVAL DES MUSIQUES DU BAS-VALAIS TOMBOLA

- No 2951 Voiture
No 2217 1 tapis d'Orient
No 1680 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 2204 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 3335 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 1371 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 2795 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 1315 1 bon d'achat de Fr. 500.-
No 1417 1 table de jeu
No 1531 1 montre
No 3231 1 bon de repas
No 1888 1 bon de repas
No 3211 1 service à mocca
No 2486 1 vase à fleurs
No 1833 1 vase à fleurs
No 1050 1 set de verres
No 1405 1 carton de bouteilles
No 2606 1 carton de bouteilles
No 2605 1 carton de bouteilles
No 1049 1 carton de bouteilles
No 3329 1 carton de bouteilles
No 2018 1 carton de bouteilles
Les lots sont à retirer chez M. Pierrot Duchoud, bureau de change, à partir de mardi 2 juin 1992. 36-13908

OFFRE SENSATIONNELLE:

PRIX LIVRE COMME ILLUSTRE: Fr. 3750.-



8 coloris à choix modèle "RODEO"

Du cuir au prix du tissu! Une exécution aux finitions très soignées: carcasse en bois dur et ressorts.

ST-MAURICE Bois-Noir (route cantonale) 026/ 67 12 62

le mobilier du bien-être!

VETROZ Bordure route cantonale 027/ 36 24 39

anthamatten

Ouvert lundi de 13 h 30 à 18 h 30
Mardi à vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

CHRISTOPHE DIANE
LAMBERT LANE SKERRITT
FACE à FACE
UN FILM DE CARL SCHENKEL
DISTRIBUÉ PAR COLUMBIA TRISTAR FILMS
MARTIGNY: CASINO

SION: LUX
SYLVESTER STALLONE · ESTELLE GETTY
ARRÊTE OU MA MÈRE VA TIRER!
STOP! OR MY MOM WILL SHOOT
UN FILM UNIVERSAL DISTRIBUÉ PAR IP

STEVE MARTIN DIANE KEATON MARTIN SHORT
Le PÈRE de la MARIÉE
SIÈRE: BOURG

MARTIGNY: CORSO
SION: CAPITOLE
Détirant, décapant, décoiffant.
La Famille Addams
UN FILM COLUMBIA DISTRIBUÉ PAR IP

SION: ARLEQUIN
MONTHEY: MONTHÉOLO
BASIC INSTINCT

STAND DE TIR COUVERT
pour pratiquer votre sport favori toute l'année par tous les temps!
Devenez copropriétaire
du stand de tir ultramoderne (de 10 à 100 mètres) qui se construit au sous-sol du RELAIS ROUTIER DU RHÔNE RRR à SION-QUEST, sortie autoroute.
Pour tous renseignements: tél. (027) 23 26 26.
36-007168

VIP
CH - 1993 VEYSONNAZ VALAIS
A louer à VEYSONNAZ, station dynamique en plein essor, dans le domaine skiable des 4-Vallées, à proximité immédiate de la télécabine,
HÔTEL 3* de 40 lits
de construction très récente.
Café - Bar - Restaurant - Pizzeria: 70 places.
Salle à manger de 50 places.
Terrasse de 80 places.
Bar de nuit de 30 places.
Complètement meublé et équipé.
Location fixe ou en pourcentage.
Libre dès novembre 1992.
Pour offres ou renseignements, écrire ou s'adresser à:
V.I.P. S.A., 1993 VEYSONNAZ
Tél. (027) 27 18 13
Fax (027) 27 18 18.
36-012742

AFFAIRES IMMOBILIERES
Centre Sion (VS)
tabacs-journaux
Recette: Fr. 181 000.-
Loyer: Fr. 870.-
Prix: Fr. 18 000.- + stock.
Tél. (022) 312 07 92, bureau.
18-796050
A vendre à Veyras
maison
2 chambres avec douches, séjour-cuisine avec cheminée, WC, cave, place de parc, terrasse.
Fr. 260 000.-
Tél. (027) 55 13 88.
036-013567

A vendre à SAPINHAUT, Mayens de Saxon (VS),
superbe chalet
de construction récente sur une parcelle de 1000 m², partiellement meublé, comprenant grand séjour-coin à manger avec cheminée française, 3 chambres et 2 salles d'eau. Garage. Surface habitable: env. 100 m².
Prix de vente: Fr. 298 000.-
h. blaser sa Tél. 027/22 00 77
agence immobilière Pratifiori 8, 1951 Sion
36-021999

A vendre à Vex
directement du constructeur
appartement en attique
dans immeuble de 5 unités, à proximité du centre.
S'adresser à: **DUMAS S.A., tél. (027) 27 30 17.**
036-014353

Perolan® Super Multi
Le nouveau sulfatage complet pour la vigne.
● Mildiou, rougeot, freine la pourriture
● Règle le problème oidium
● Pour le professionnel
● Pour l'amateur aussi: en emballage atomiseur
Classe de toxicité 5.
Observer la mise en garde figurant sur l'emballage.
© Marque enregistrée de Plüss-Staufier AG, Oftringen
Plüss-Staufier AG/SA
AGRO CH-4665 Oftringen
Zentrale und Lager in 5745 Safenwil, Telefon 062 99 11 11
Bureau Suisse romande: 1033 Cheseaux, tél. 021 731 48 48

Martigny, à louer
studio meublé
libre tout de suite.
Fr. 550.-, charges comprises.
☎ (026) 22 39 04.
036-014044

Veyras
à louer, magnifique
4½ pièces
cuisine équipée, cheminée.
Loyer: Fr. 1350.- charges comprises.
Libre tout de suite.
Tél. (022) 736 87 90.
18-797756

A louer à SION, chemin du Vieux-Canal,
3½ pièces en attique
avec grande terrasse.
Fr. 1220.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Place dans parking à disposition.
locim
Location immobilière
Tél. (027) 22 77 18.
36-014660

UVRIER MAGRO BRICO MARTIGNY
Table de camping pliable
Table pique-nique en coffre, avec 4 sièges en matière synthétique ABS, monture en alu elox.
BON SCHAFFNER
Validité illimitée
30.- VALEUR
A valoir à l'achat de la table
Prix 129.- Avec ce bon 99.-
Gril en fonte
Pivotable
Complet avec broche
SUPER PRIX 39.-
Ventilateur de plafond
D'autres modèles avec lampe, en laiton dans nos magasins
SCHAFFNER Brico-Discount
avec le conseil du spécialiste
Centre commercial
● MAGRO MARTIGNY
● MAGRO UVRIER

Evionnaz
Salle communale
Vendredi 5 juin à 20 h 15
SUPER LOTO VICTUAILES
Football-Club - 18 000
APERÇU DES LOTS
8 bons d'achat Fr. 500.-
3 bons d'achat Fr. 300.-
5 bons d'achat Fr. 260.-
2 caisses de 30 bouteilles
3 bons d'achat Fr. 200.-
10 jambons secs, 21 fromages, etc.
ABONNEMENTS
1 carte Fr. 25.- 2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.- 4 cartes Fr. 60.-
5 cartes Fr. 70.-
la carte sup. Fr. 10.-
SERVICE DE CAR GRATUIT
Buchard excursions, tél. (027) 86 22 30
Sion, gare CFF 18 h 15
Pont-de-la-Morge, poste 18 h 20
Vétroz, poste 18 h 25
Ardon, poste 18 h 30
Saint-Pierre-de-Clares, place 18 h 35
Chamson, poste 18 h 40
Leytron, poste 18 h 45
Riddes, place de l'Abbaye 18 h 50
Saillon, poste 19 h 00
Saxon, place Pierre-à-Voir 19 h 05
Charrat, gare CFF 19 h 10
Fully, Cercle 19 h 15
Martigny, gare CFF 19 h 20
Vernayaz, feu église 19 h 35
Champéry, église 19 h 10
Val-d'Illiez, église 19 h 15
Troistorrens, église 19 h 20
Bernard Duchoud S.A. excursions, tél. (026) 71 10 04
Lausanne, gare CFF 18 h 00
Vevey, place du Marché 18 h 30
La Tour-de-Peilz, Station Agip 18 h 35
Clarens, bâtiment SRE 18 h 40
Montreux, place du Marché 18 h 45
Terriet, Grand-Hôtel 18 h 50
Villeneuve, gare CFF 18 h 55
Roche, kiosque 19 h 00
Aigle, gare CFF 19 h 10
Olion, gare AOMC 19 h 15
Bex, Grande salle 19 h 20
Monthey, place du Marché 19 h 30
Massongex, Café-Bar Domino 19 h 35
Saint-Maurice, gare CFF 19 h 45
SERVICE DE VOITURES GRATUIT des gares de Saint-Maurice et Evionnaz et dans un rayon de 10 km. Tél. (026) 67 11 29.

SKI ALPIN

Le temps des retrouvailles



L'amélioration de la condition physique constitue l'un des buts de ce camp. Franz Heinzer, Urs Lehmann et William Besse (de gauche à droite) l'ont compris.

Deux mois après la dernière compétition, les skieurs alpins helvétiques sont à nouveau dans le vif du sujet. Lundi, descendeurs et techniciens ont pris la route du Valais pour le premier camp de condition physique de la saison. Les techniciens ont rejoint la station thermale d'Ovronnaz où ils sont les hôtes de l'hôtel

Thermalp jusqu'à ce soir. Les descendeurs, eux, ont pris leur quartier à l'hôtel des Vignes à Uvrier-Saint-Léonard, qu'ils quitteront également aujourd'hui. Sous la direction de Didier Bonvin, entraîneur des techniciens, et de Sepp Caduff, entraîneur des descendeurs, les deux équipes ont entamé leur camp par des tests médicaux à Loèche-les-

Bains, lundi et mardi. Exercices de condition physique, vélo de montagne, jeux en salle ont ensuite occupé la grande partie du temps des skieurs, qui ont également profité de la proximité du stade de Tourbillon pour s'adonner à quelques séances de football sous la direction de Jean-Paul Brigger, le nouvel entraîneur du FC Sion.



L'heure du football. Paul Accola, Steve Locher et Didier Bonvin (de gauche à droite) sont à l'écoute de Jean-Paul Brigger, le nouvel entraîneur du FC Sion.

«Pour les entraîneurs et les skieurs, ce premier camp constitue surtout une prise de contact. C'est l'occasion de faire le point après deux mois d'interruption et six mois environ avant les premières courses de l'hiver prochain» explique Didier Bonvin, qui insiste sur l'importance d'une telle prise de contact. «On se rend assez bien compte du ni-

veau de préparation personnelle. Avant de venir ici, chacun a déjà beaucoup travaillé chez lui» poursuit le Valaisan. Dès maintenant, les skieurs se retrouveront à raison de trois semaines par mois pour des camps physiques (une semaine) et des camps sur neige (deux semaines). Comme l'année dernière, un camp sur neige est prévu dans l'hémis-

phère sud. Il se déroulera durant la deuxième quinzaine du mois d'août, au Chili. Il permettra de travailler les derniers détails avant les courses sur glacier qui devraient, en principe, se dérouler à la fin du mois d'octobre et début du mois de novembre à Sölden et Saas-Fee, et qui compteront pour la coupe du monde.

G. Joris

PÉTANQUE

Les concours en Valais

Résultats du concours organisé par le club des Cadets à Martigny

Samedi 30 mai, finale: V. Petrucci-C. Escudero (Martigny) battent J.-C. Guex-J.-M. Saudan (Les Cadets) par 13 à 6.

Résultats du concours organisé par le club de la Liénoise

Jeudi 28 mai: 62 doublettes seniors et 15 doublettes féminines.

Finale seniors: M. Fabrizzi-T. Ramuz (mit.) battent Y. Chambovey-H. Caretti (Martigny) par 13 à 6.

Finale dames: C. Delalay-M.-C. Gillioz (Liénoise) battent B. Savioz-M. Niederhausser (4-Saisons) par 13 à 11.

Classements championnat valaisan individuel du 31 mai

Seniors (134 inscrits): 1. Benedetti Vittorio (Monthesanne); 2. Clerc J.-L., (Monthesanne); 3. Fabrizzi M. (Muzot) et Carron P. (Fontaine).

Dames (44 inscrites): 1. Morard Monique (4-Saisons); 2. Duc S. (Patinoire); 3. Fabrizzi D. (Muzot) et Morard V. (4-Saisons).

Vétérans (24 inscrits): 1.

Alexandre Jean-Claude (Chablaisienne); 2. Giglio T. (Muzot); 3. Fellay P. (Monthesanne) et Orpelli L. (Boule du Trient).

Juniors: 1. Vaudan David (Martigny); 2. Pradegan J. (Les Cadets); 3. Scozzaro P. (Lion) et Saudan J. (Les Cadets).

Cadets: 1. Dubosson Johan (Monthesanne); 2. Dubosson V. (Monthesanne); 3. Thiesoz C. (4-Saisons) et Dolet P. (Monthesanne).

Communication: le concours de Muzot-Veyras a été annulé.

ACVP

LUTTE

Mirko Silian, champion suisse

Un titre pour le Sporting.

Dimanche dernier à Genève, à l'occasion des championnats suisses de la classe d'âge jeunesse A (de 14 à 18 ans), l'équipe bas-valaisanne a enregistré quatre médailles dont un titre de champion suisse pour Mirko Silian en plus de 100 kg.

Dans la grande finale, il était opposé à son camarade de club William Martinetti. Non départagés au terme des prolongations et ayant réalisé le même parcours sans faute dans leur poule respective, il a fallu aller jusqu'à la décision d'arbitrage pour l'attribution du titre.

En 74 kg, la médaille d'argent est revenue à Lionel Martinetti qui s'est incliné aux points face à Guido Holdener

d'Einsiedeln dans la finale pour l'or.

Une troisième médaille d'argent est venue compléter la récolte des représentants du Sporting lors de ces championnats: celle de Bastien Jordan en 81 kg. Le titre de la catégorie est revenu au Saint-Gallois Christophe Ellenberger, un adversaire que l'Octodurien avait déjà rencontré et dominé par le passé.

Signalons encore la cinquième place de Gaëtan Paccolat en 46 kg.

Avec un nombre total de 115 jeunes lutteurs, ces championnats se sont révélés d'un bon niveau et prouvent une fois de plus que la relève en Suisse se porte bien, avec



Mirko Silian, champion suisse jeunesse A en + 100 kg.

quelques craintes toutefois du côté des Romands...

Anne-Laure Martinetti

Succès populaire du Pronostic-Foot

Près de 40000 participants.



MM. Alain Geiger, Michel Schmid et Jean-Paul Brigger ont effectué le tirage au sort à la salle de conférence de la Brasserie valaisanne.

Pour la quatrième fois, la direction de la Brasserie valaisanne avait organisé le concours du Pronostic-Foot dans le cadre du tour final du FC Sion. Le dernier acte de cette animation eut lieu en cours de cette semaine avec le tirage au sort des cinquante lauréats, qui recevront un abonnement de saison 1992-1993. Ce tirage a été effectué par les joueurs Jean-Paul Brigger et Alain Geiger, actuellement au service militaire à la caserne de Sion, en présence de MM. Michel Schmid, manager et Léo Karlen, directeur de la Brasserie valaisanne.

2167 réponses justes

Le total des participants aux quatorze matches du tour final est de 39711, ce qui représente une moyenne par match de 2836. Quant au record de participation, il fut enregistré lors de la rencontre de Sion-Lausanne avec 3599 bulletins. Sur les près de quarante mille coupons, seuls 2167 participants pronostiquèrent les résultats exacts. Quant à la répartition géographique de la participation, on dénombre 22368 cartes du Haut-Valais, pour 17343 du Valais romand. Les 350 cartes d'entrée pour un match ont déjà été attri-

bues aux lauréats, par contre, les cinquante abonnements annuels furent tirés au sort et les heureux bénéficiaires recevront prochainement leurs cadeaux.

Un grand merci à la direction de la Brasserie valaisanne pour cette action, en faveur du FC Sion. D'autre part, il faut également mentionner que lors du dernier match face à Saint-Gall, un stand de bière avait été organisé par la brasserie, et que la vente intégrale a rapporté la magnifique somme de 20000 francs, chèque qui a été remis au manager du FC Sion par M. Léo Karlen.

Nous donnons ci-après la liste des cinquante heureux bénéficiaires de l'abonnement de saison en donnant rendez-vous aux fans du Pronostic-Foot pour le prochain tour final.

Les gagnants sont les suivants

Benedikt Abgottspon, Staldenried; Kenny Alvarez, Sion; Silvan Amherd, Brigue; Hedwig Andenmatten, Saas-Fee; Josef Arnold (31), Simplon-Village; Guy Berthousoz, Conthey; Michel Bittel, Brigue; Rainer Bonvin, Sierre; Laurent Bourgeois, Les Valettes;

Lasse Brandt, Le Châble; Xaver Bregy, Viège; Eliane Bourdin, Uvrier; Marie-Noëlle Charbonnet, Fey; Jean-Pierre Chevey, Vercorin; Valentine Clivaz, Saint-Léonard; Rémy Constantin, Granges; Thomas Diezig, Blitzingen; Marc Dumoulin, Savièse; Willy Fournier, Sierre; Marie Gasparini, Sion; Vincent Gasparini, Sion; Martial Gaspoz, Brignon; Karin Gattlen, Bürchen; Grégoire Genolet, Sion; Albert Gilloz, Sion; Carmen Griching, Loèche-les-Bains; Ghislaine Grosjean, Brignon; Nicole Imhof, Bettmeralp; Jasmin Indermitte, Hottent; Richard Jordan, Naters; Emile Logean, Sion; Sebi Marbot, Viège; Tanja Mathieu, Loèche-Ville; Anne-Marie Mayor, Sion; Felice Parillo, Sion; Josiane Pellet, Uvrier; Raphy Perrier, Saint-Martin; Joseph Poli, Anzère; Honoré Quinodoz, Saint-Martin; Thomas Roten, Ried-Brigue; Georgy Salamin, Granges; Hermann Schoepfer, Sion; Elisabeth Sierro, Sion; Jean-Paul Varone, Vercorin; Martin Venetz, Saint-Germain; Bonny Walpen, Mörel; Daniel Zufferey Daniel, Leytron; Marlies Zumoberhaus, Viège; Armin Zurbriggen, Rarogne; Helga Zwahlen, Loèche-Ville. (peb)

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES	Business vert	30
MÉMENTO	Tous les spectacles	30
PHILATÉLIE	La rose jaune de Nax	36
BIEN-ÊTRE	Parlons fric	37

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

SANTÉ

Nécessaire recherche



Un moyen sûr, même s'il n'est pas garanti... epa

Quand on parle d'autopsie, la plupart des gens pensent aussitôt à un crime, resté inexpliqué... Ils s'imaginent un médecin penché sur un cadavre à la recherche d'indices pouvant expliquer la cause du décès. Image trompeuse: l'autopsie joue un rôle fondamental dans la lutte contre le cancer.

Les spécialistes du cancer sont unanimes sur l'importance de l'autopsie, comme moyen de lutte contre le cancer. Affirmation qui pourrait paraître un rien macabre. En quoi un mort peut-il améliorer une thérapie qui, visiblement, a échoué?

En réalité, dans le cas du cancer, l'examen du corps du défunt peut apporter énormément d'informations. C'est ainsi que l'autopsie permet de déceler les effets secondaires du traitement restés muets lors du vivant du patient. On peut ainsi calculer plus précisément les doses de médica-

ments et de rayons nécessaires et permettre aux cliniciens d'affiner leurs techniques thérapeutiques. Elle permet au médecin de vérifier si le patient avait bien et bien le cancer, lequel, plus souvent qu'on ne l'imagine, n'est découvert qu'à l'autopsie. Ce n'est qu'à ce moment que la présomption devient certitude. C'est notamment le cas du cancer de la prostate, une maladie de l'appareil génital masculin qui frappe essentiellement les hommes d'un certain âge. Un quart des affections malignes de la prostate ne sont découvertes que par l'anatomopathologiste.

Chaque autopsie, qu'elle mette ou non le médecin en face d'une tumeur maligne, est une mine de renseignements irremplaçables, tant sur le plan clinique qu'anatomopathologique. Une source de données que les recherches en laboratoire ne sauraient en aucun cas remplacer.

Enfin, seules les autopsies reflètent l'incidence exacte des différentes formes de cancer et permettent de contrôler les registres des tumeurs qui, à leur tour, jouent un rôle important dans les stratégies de lutte contre le cancer, et permettent aussi d'évaluer l'efficacité de ces dernières. Ces données statistiques sont un élément essentiel pour essayer de «cerner l'ennemi», un ennemi qui réussit encore trop souvent à s'échapper...

En comparaison, la situation des Etats-Unis, pourtant longtemps leader dans le domaine de la recherche médicale, est particulièrement critique. Dans ce pays, en effet, les médecins doivent demander aux parents du défunt l'autorisation de pratiquer l'autopsie. Partant, leur taux est très faible, 10% seulement. On estime que dans ces conditions, un cancer sur trois n'est pas décelé, et que le nombre des tumeurs faussement diagnostiquées avoisine 5%.

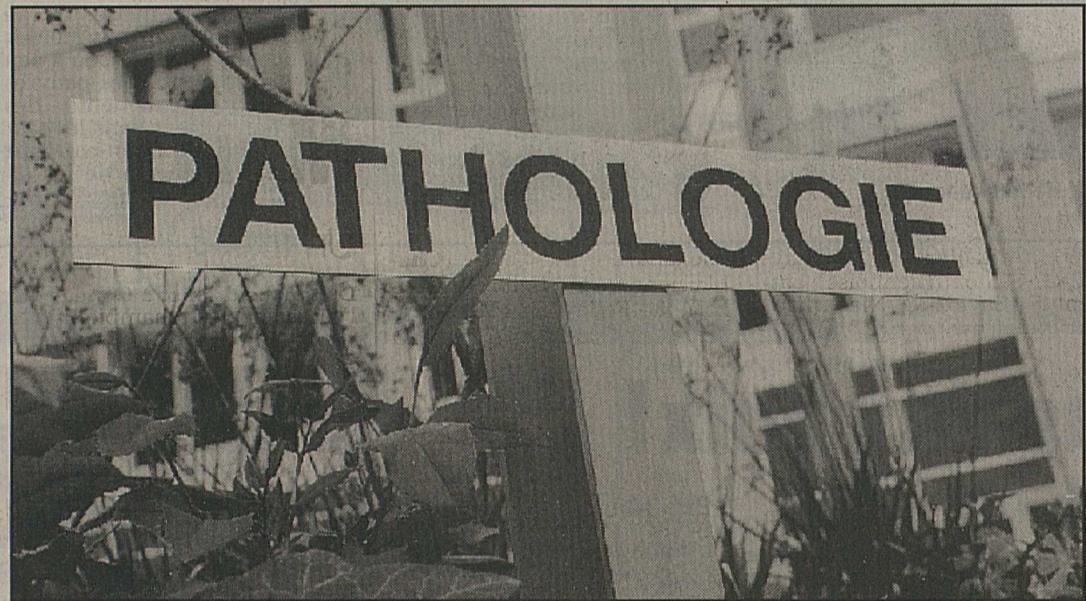
Situation juridique

En comparaison, la situation suisse est nettement plus favorable, si la législation n'est pas modifiée dans un sens restrictif. Dans la plupart des cantons, les parents du défunt peuvent s'opposer à une autopsie, mais les médecins ne sont pas tenus de leur demander une autorisation. Dans les hôpitaux qui sont dotés d'un service de pathologie, les médecins ont largement recours à ses services.

Il n'est peut-être pas inutile de répéter que c'est pratiquement la seule façon d'avoir des certitudes, indispensables à l'avancement de la science et de la recherche.

Il ne faut pas oublier non plus que, pour les proches d'un défunt, donner une telle autorisation est extrêmement pénible et difficile, (même si on l'envisage sereinement pour soi-même). Ce geste est cependant dans la ligne directe du slogan cher à la Ligue suisse contre le cancer, «Connaitre le cancer pour mieux le vaincre». (cb)

Source: Ligue suisse contre le cancer



L'examen anatomopathologique joue un rôle essentiel dans la lutte contre le cancer. susi/srki

Antennes

TSR - 22.10

Ras les profs?



Pour sa dernière émission avant les vacances scolaires, «C'est-à-dire» donne la parole aux enseignants. Trois d'entre eux répondront en direct aux griefs d'un groupe de parents et d'élèves venus de toute la Suisse romande. Les critiques ne manqueront pas car la réputation du corps enseignant n'est pas toujours très bonne: «paresseux, autoritaires, démissionnaires, trop payés, incapables...» De nos jours, les profs sont facilement accusés de tous les maux. Une institutrice valaisanne, un maître secondaire fribourgeois et un enseignant genevois s'en expliqueront sans détour.

Pari mutuel

Les favoris du jour

Aujourd'hui se courent à Saint-Cloud, dans la réunion 1, sept courses, qui se jouent toutes en pari simple. Les courses N°s 2, 4 et 6 se jouent également en trio-couplé.

Pronostics

1. 10 partants, 1-4-2.
 2. 20 partants, 12-10-18.
 3. 10 partants, 7-1-10.
 4. 16 partants, 5-8-11.
 5. 10 partants, 2-6-10.
 6. 15 partants, 2-11-14.
 7. 20 partants, 1-2-3.
- Dans la 7e course, jouer gagnant le N° 2.

Euro Disney

PARIS. - Le parc Euro Disneyland, inauguré le 12 avril dernier, a déjà accueilli plus d'un million et demi de visiteurs selon le rapport semestriel rendu public hier par Euro Disney.

Ces chiffres, précise le p.-d.g. Robert Fitzpatrick, «ne permettent pas d'extrapoler de façon significative sur la base de ces résultats et de tirer des conclusions sur le nombre de visiteurs que nous aurons au total dans l'année. (ap)

Jardin

Tout en fleurs

Pour mieux choisir les fleurs de son jardin, pour les mettre en valeur et réussir leur association, pour concevoir et organiser le décor au fil des saisons, pour semer, planter, multiplier soi-même les plantes que l'on préfère...

...le guide «Rustica des fleurs du jardin» donne tous les conseils nécessaires, les méthodes de culture, les soins à apporter aux fleurs selon leurs exigences, l'exposition et le sol qui leur sont indispensables pour s'épanouir et durer le plus longtemps possible, leur période de floraison, leurs coloris, le choix des meilleures variétés, les soins à leur prodiguer.

Le guide «Rustica des fleurs du jardin», 320 pages, 1992.

POINT D'ORGUE

«Veni (...) Spiritus»

Pour tous les chœurs d'église, la fête de la Pentecôte représente un moment important dans l'année liturgique. Le répertoire offre pour l'événement de nombreuses œuvres particulières. Et, dans la mesure où l'on n'a pas abandonné le chant grégorien, l'on se souviendra ce dimanche de deux titres: «Veni sanctae Spiritus» et «Veni creator Spiritus».

«Veni sanctae Spiritus»

Cette séquence de la liturgie catholique chantée le dimanche de la Pentecôte et rappelée sauf erreur les six jours suivants daterait de la fin du XIIIe siècle. Elle serait due à l'archevêque de Cantorbéry. Est-ce parce qu'elle représente dans sa structure une grande régularité (cinq groupes de strophes de même composition: trois vers de sept syllabes avec une rime parfaitement respectée) qu'au Moyen Age elle fut appelée «séquence d'or»? Quoi qu'il en soit, le «Veni sanctae spiritus» fait partie des quatre seules séquences qui ont subsisté après la réforme liturgique du concile de Trente (milieu du XVIe).

Cette séquence a beaucoup intéressé les compositeurs de

musique sacrée. De mémoire je cite H. Schütz qui en a fait un grand motet pour quatre chœurs, orgue et orchestre; Charpentier aussi l'intégra dans une géniale polyphonie. Et bien avant, Josquin des Prés en fit un motet à six voix en deux parties sur le principe d'un remarquable double-canon. Il convient de ne pas oublier une harmonisation - peut-être la plus originale - de J. Dunestable. Ce compositeur est parvenu à écrire avec le texte de cette séquence un motet isorythmique à quatre voix dans lequel le texte est chanté à la voix supérieure, mais sur une mélodie que Dunestable a empruntée en cantus firmus à l'hymne... «Veni creator Spiritus».

«Veni creator spiritus»

La fameuse hymne de Pentecôte servit à d'innombrables compositeurs de musique d'église. Ils en firent notamment des paraphrases pour orgue: J. Bermudo, A. de Cabezon, J. Titelouze, N. de Grigny, M. Durufle, et j'en oublie. Le texte même de ce «Veni creator spiritus» fut traduit dans toutes les langues. Luther l'ayant traduit en allemand - «Komm Gott Schöpfer heiliger Geist» - le texte fut employé pour un célèbre choral chez les protestants. Bach (plusieurs chorals et un prélude pour orgue) et Buxtehude ont eux aussi servi ad-

mirablement cette hymne.

Mais ce texte datant du IXe ou Xe siècle fut aussi utilisé dans de belles polyphonies faisant abstraction du plainchant. Je me souviens ici d'un superbe «Veni creator spiritus» de Ferdinando Bertoni (vers 1800), œuvre que «Les classiques du dimanche» vous feront entendre ce prochain dimanche, à 19 heures, à Radio Rhône.

Pour les connaisseurs de cette hymne, sachez qu'elle est généralement attribuée à Raban Maur (début du IXe); le poème se conforme au schéma métrique de l'hymne ambrosienne. La mélodie ornée développe avec une belle vigueur les intervalles structuraux de mode plagal de sol. Le «Veni creator spiritus» fut longtemps chanté - aussi par les fidèles - lors de multiples occasions: couronnement d'un monarque, mission, prédication, consécration d'un évêque, élection d'un pape, élévation ou translation d'un saint, etc. Aujourd'hui encore cette hymne est connue et mérite indubitablement de survivre dans la liturgie chrétienne à l'instar de la séquence «Veni sanctae spiritus».

L'appel de l'Esprit-Saint est un acte profondément chrétien et doit être soutenu par le chant choral. La séquence et l'hymne «Veni (...) spiritus» devraient de ce fait figurer dans le répertoire de tout chœur d'église. N. Lagger



Le chœur de la cathédrale San José à Puerto Rico. idd

ANTENNES

Business vert

Tell quel.

TSR - 20.10

Une société suisse spécialisée dans les énergies renouvelables... Des retraités romands décidés à répandre de par le monde les traditions artisanales en voie de disparition chez nous...

suisse Atlantis a mis au point un système de dessalement qui utilise les gaz d'échappement d'une centrale électrique, autrement dit une énergie qui ne coûte rien.

A la veille de la conférence de Rio, ces deux exemples montrent que la Suisse a aussi des idées pour combiner développement et environnement. (tsr)



Les «vieux fous suisses et leur drôle de fourneau».

Ondes courtes

Le thème revient régulièrement, et pour cause, les mariages blancs sont à l'affiche en ces temps de migrations forcées. «Green-card» de Peter Weir avec Gérard Depardieu l'illustra récemment à sa manière, le film de Michel Brault en livre une facette tout aussi romantique mais autrement épiciée.

Entre un amant peu disponible, ses cours de philo à la fac et les livres qu'elle écrit, Claire se dirige vers ses 40 ans, pas totalement satisfaite. De son côté, Pablo, journaliste sud-américain réfugié à Montréal, joue à cache-cache avec les services de l'immigration et, en particulier, avec l'inspecteur Bouchard.

Des livres par millions

Leo, the last.

A2 - 23.45



Bien avant «Délivrance», «Leo, the last», une des premières œuvres de John Boorman avec Marcello Mastroianni.

Léo, riche héritier d'une famille royale d'Europe centrale chassée du trône par un gouvernement populaire, vit dans un vieil hôtel particulier à Londres.

lampo, une prostituée, pour la sauver des griffes de Jasper, le proxénète. Il veut aussi donner un toit à tous ceux qui habitent sur les trottoirs.

Le tournage eut lieu en décors réels dans une rue de Notting-Hill Gate à Londres. Ancien quartier résidentiel à la fin du XIXe siècle, l'endroit devint un ghetto noir.

Depuis, John Boorman a réalisé le très beau «Excalibur» et le non moins beau «La forêt d'émeraude». (a2)

MÉMENTO CULTUREL

L'embarras du choix!

La saison musicale démarre... en chœur et en fanfare, avec une petite porte ouverte sur le théâtre.

Vendredi 5

Sierre, église de Muraz (20 h 30): récital Isabel Pedro (mezzo-soprano) et Benjamin Bunch (guitare). Œuvres de la musique d'Espagne, du Portugal et du Brésil. Un concert AMS.

Muraz-Collombey (dès 19 h 15): 100e anniversaire de la Chorale de Muraz. Animation villageoise et concert en cantine.

Sion, Petithéâtre (20 h 30): «Douze jurés en colère», d'après la pièce de R. Rose. Par les Ateliers de théâtre; mise en scène: Françoise Gugger.

Samedi 6

Sion, Petithéâtre (20 h 30): «Douze jurés en colère», d'après la pièce de R. Rose; par les Ateliers de théâtre; mise en scène: Françoise Gugger.

Muraz-Collombey (20 h 15): soirée villageoise dans le cadre du 100e anniversaire de la chorale de Muraz.

Dimanche 7

Muraz-Collombey (dès 9 h 30): 23e Amicale des chanteurs du Haut-Lac et 100e anniversaire de la chorale de Muraz.

Chermignon-Dessous, église (20 h 30): Chœur académique de Vladimir «Elégie» (dir. L. Weilert) invité par Les rives du Rhône et l'Association F.-X.-Bagnoud.

Mardi 9

Sion, église Saint-Théodule (20 h 30): Chœur académique de Vladimir. Voir ci-dessus!

Mercredi 10

Glis, église (20 heures): Chœur académique de Vladimir. Voir sous dimanche 7!

Sion, Petithéâtre (15 heures): audition des ateliers pour enfants de Pascal Romailer.

Judi 11

Vevey, théâtre (20 h 30): concert «Mozart» par l'OCL (dir. Jesus Lopez Cobos) et Paul Meyer (clarinette). Ouverture «Don Giovanni», concerto pour clarinette KV622) et symphonie «Jupiter». Concert dédié à M. Helmut Oswald Maucher (Nestlé).

Saint-Maurice, salle du collège (20 h 30): Chœur académique de Vladimir. Voir sous dimanche 7!

Vendredi 12

Martigny, église Saint-Michel (20 h 15): concert de gala donné par les participants au 15e Concours international de musique de chambre organisé par H. Fauquex.

Thoune, château (20 h 15): premier concert des 25es Semaines musicales du château; avec P.-L. Graf (flûte) et J. E. Dähler (clavecin). La semaine prochaine nous présenterons le programme de cette manifestation comptant treize concerts.

Dans l'agenda d'Echoval, la belle saison amène le renouveau des expositions et les amateurs de photos seront comblés.

Expositions

Saint-Maurice: exposition collective, galerie Casabaud.

Martigny: de Goya à Matisse, fondation Gianadda. Albert Sartoris, fondation Louis-Moret. «A l'usine», photographies de J.-Y. Glassey et M. Helleboid, Centre valaisain du film. «Ecritures textiles», manoir de la ville. Images de Bagnes, photographies, Le Châble, musée de Bagnes. France Fatteberg, Saxon, galerie D-Bovier. Claudy Seigle, Leytron, ancienne église.

Sion: Votre musée vous expose. Regards sur le Valais, Musée cantonal des beaux-arts. Chaque premier jeudi du mois à 18 h 30. Rendez-vous: entrée principale du Musée cantonal des beaux-arts. Pouta Fontana, marais de plaine, Musée cantonal d'histoire naturelle. Quand une banque devient musée, Musée cantonal des beaux-arts. Jan Wolters, Cheval-Blanc. Tous d'un même tonneau, photographies de Pierre-André Milhit, Sion, galerie des Beaux-Arts. Jean-Bernard Pitteloud, galerie du Rhône. «Volcans, le réveil de la terre», photos, galerie de l'Ecole-Club Migros.

Sierre: Luc Lathion, galerie Isoz. Isabelle Tichelli, home de Beaulieu. Marie-Claire Pierroz, ASLEC. Sigrid Gloerfelt, Forum d'art contemporain. François Pont, galerie des Buissonnets. Paul Bonvin, Mission, galerie Cholaïc.

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 7 ans Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short Le mariage oui. Pour ma fille non. Le père de la mariée Au sommet de sa crise d'homme mûr, Georges a de la peine à accepter de «donner» sa fille à son futur gendre...!

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 16 ans L'ultime aventure d'un grand séducteur, ruiné et vieillissant Le retour de Casanova d'Edouard Niermans, avec Alain Delon, Fabrice Luchini et Elsa. Une histoire d'obsession, de fourberie, de détresse et même de sang! Autant dire une histoire d'amour.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 18 ans Basic instinct de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone. Un crime brutal, un tueur génial, un flic attiré par le mal. En version intégrale, le film le plus chaud de l'année. Etonnant, séduisant, cruel et obsédant.

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h et 22 h - 12 ans La famille Addams de Barry Sonnenfeld, avec Anjelica Huston et Christopher Lloyd. Déliement aristocratique et décadente, cette famille qui cultive son penchant pour le mauvais goût est effrayamment sympathique. Comme l'est cette comédie grand-guignolesque. On aime bien.

Lux (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 10 ans Arrête! ou ma mère va tirer Une comédie policière haute-tension de Roger Spottiswoode, avec Sylvester Stallone en filic flanqué d'une mère particulièrement envahissante. On rit aux éclats!

Martigny

Casino (026) 22 17 74 Vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 16 ans Christophe Lambert est de retour: le come-back est épataant! Face à face de Carl Schenkel, avec Diane Lane.

Un «thriller» dans le monde intellectuel des échecs!

Samedi et dimanche à 17 h 30 16 ans Film d'art et d'essai Un film de Volker Schlöndorff, avec Sam Shepard et Julie Delpy The Voyager - Homo Faber d'après le roman de Max Frisch.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir vendredi à 20 h 30 - 12 ans Succès oblige... Prolongation troisième semaine! Le film fantastique et drôle de Barry Sonnenfeld adapté de la bande dessinée de Charles Addams La famille Addams avec Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd et Christina Ricci.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

A 20 h 30 - 18 ans Première Basic instinct de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone. Le film-événement au parfum de scandale qui a ouvert le Festival de Cannes. «Sexe, violence et perversion sont les ingrédients relevés de cette saga meurtrière... Les Etats-Unis ont tremblé, mais le public a adoré.»

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 - 12 ans - Grand succès! Autant en emporte: Indochine Catherine Deneuve est éblouissante et la magie de l'Indochine emporte le spectateur pour trois heures de rêve.

THÉÂTRE

Sion

Théâtre de Valère

Ce soir à 20 h Audition des classes de danse D. Cherix et C. Kamerzin.

CINÉMAS-SPECTACLES

Advertisement for the film 'Face à face' featuring Tom Skerritt and Diane Lane. Directed by Carl Schenkel. Distributed by Columbia TriStar Films.

Advertisement for the film 'Arrete ou ma mère va tirer!' featuring Sylvester Stallone and Estelle Getty. Directed by Richard Donner. Universal Distribution.

Advertisement for the film 'Indochine' featuring Catherine Deneuve. Directed by Régis Wargnier. Universal Distribution.

Le supermarché de l'électro-ménager

GRIL COMBI

KENWOOD

Mod. MP 102

PRIX CVEM **198.-**

CVEM

CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER

Sortie autoroute Sion - ouest (bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56

Le CVEM c'est 80 installateurs électriciens valaisans diplômés qui sont à votre disposition quel que soit votre domicile.

AFFAIRES IMMOBILIERES

Vivre les Alpes

Un décor villageois typiquement valaisan

Evolène

Un cadre impressionnant: la montagne.

Un petit «chez soi» dans un superbe bâtiment récemment rénové et parfaitement intégré à un décor grandiose.

Ces studios ou 2 pièces n'en finiront pas de vous apporter le bonheur!

Pab & Associés Cap-de-Ville 1951 Sion (027) 23 79 00 Fax (027) 23 79 02

Agence BIP 1984 Les Haudères (027) 83 22 24 Fax (027) 83 22 25

* Visites aussi le samedi

A vendre à Miège

Résidence Les Coccinelles

Rez-de-chaussée et 1er étage **appartement 4 1/2 pièces** garage, place de parc, cave et ascenseur.

Portes ouvertes: samedi 6 juin 1992 de 14 à 16 heures

Fr. 1100.- par mois. Excellente situation! Renseignements et visites: (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-013837

Saxon à vendre

immeuble Saxonor B, 4e étage **appartement 3 1/2 pièces**

un living, une cuisine entièrement équipée, une chambre-parents, une chambre-enfants, une salle de bains, un WC indépendant, une douche indépendante, une loggia vitrée et deux balcons, un hall et un dégagement avec penderie. Place de parc intérieure et extérieure. Visite possible.

Renseignements au (026) 44 22 00, heures repas. 036-014158

A louer à **Monthey, Europe 2** **joli studio de 23 m² env.**

Cuisinette avec frigo et cuisinière, salle de bains-WC. Prix mensuel, charges comprises: Fr. 545.-. Libre tout de suite.

Pour visiter: concierge M. Martinez, tél. (025) 71 14 28.

Pour traiter:

La Bâloise Assurances

SERVICE IMMOBILIER Place Pépinet 2 1003 Lausanne (021) 312 29 16 22-001700

A louer à Châteauneuf-Conthey

sortie autoroute

dépôt-atelier 150 m²

avec bureau, WC, douche, accès facile. Places de parc.

Tél. (027) 22 03 96. 036-014524

Evionnaz

A vendre ou à louer **ancienne maison rénovée**

2 et 3 pièces avec galerie, 3 caves. Fr. 380 000.-

A vendre **appartement 2 pièces**

2 caves. Fr. 190 000.-

Renseignements: (025) 63 19 16. 036-014398

Grône - vente magique

sur plan, au centre du village

Résidence Le Trèfle

Rez-de-chaussée: **appartement 3 1/2 et 4 pièces en duplex** avec grand sous-sol, pelouse privée, garage.

1er étage: **appartement 4 1/2 ou 5 1/2 pièces en duplex**

A partir de Fr. 1155.- par mois. (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-013840

A louer à Sierre

halle industrielle

380 m² + 400 m² de place, équipée, bordure de route cantonale, hauteur 4 m.

Ecrire sous chiffre K 036-749750, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014213

A louer à Sion

vieille ville

magasin env. 50 m²

tout de suite ou à convenir. Ecrire à case postale 2250, 1952 Sion. 036-014142

A vendre à Veyras

maison d'habitation

Tél. (027) 56 26 36. 036-014210

Martigny, à louer

appartements 2 et 3 pièces

Pour de plus amples renseignements, écrire à:

Administration municipale de Martigny, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, 1920 Martigny, avec mention appartements. 036-014271

A louer à Sion, à proximité immédiate de la poste et de la gare

bureaux

20 à 80 m².

Aménagements au choix du client. Place de parc. Loyer: Fr. 170.-/m²/an + charges. Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

Pratifiori 8, 1951 Sion Tél. (027) 22 00 77

h. blaser sa agence immobilière 36-013415

Nendaz

A vendre directement de l'entrepreneur

appartement 2 1/2 pièces 67 m², Fr. 168 000.-

appartement 3 1/2 pièces 102 m², Fr. 348 000.-

Ecrire sous chiffre V 036-14333, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014333

A vendre à Réchy

Immeuble Le Cristal C

1er étage et combles **magnifique appartement 4 1/2 pièces** garage, place de parc, cave, ascenseur, jardin potagé.

Portes ouvertes: samedi 6 juin 1992 de 10 à 12 heures

Fr. 1000.- par mois, amortissement compris. Renseignements et visites: (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-013834

Crans-Montana

Urgent, cause départ à vendre

3 pièces meublés

+ garage. Prix de vente: Fr. 275 000.-, fonds propres Fr. 40 000.-

(027) 41 62 35, heures de bureau et samedi. 036-014669

Le supermarché de l'électro-ménager

TRANCHEUSE

170 BP

PRIX CVEM **458.-**

CVEM

CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER

Sortie autoroute Sion - ouest (bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56

Le CVEM c'est 80 installateurs électriciens valaisans diplômés qui sont à votre disposition quel que soit votre domicile.

Sierre

au centre ville, à vendre de privé

appartement 4 1/2 pièces

+ place de parc et cave. Fr. 750.- par mois. (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-014239

Chandoline/Sion, près d'Emmaüs à louer dans halle artisanale

dépôt en sous-sol

1575 m², hauteur 3 mètres. Aménageables et divisibles selon désir. Accès véhicules jusqu'à 2,50 m de hauteur. Libre dès le 1.09.92. Tél. (027) 23 34 94. 036-012511

Ferret (VS)

à vendre

chalet

160 m², Fr. 330 000.-. Maurice Biselx Tél. (026) 83 20 69. 036-013494

A vendre à Martigny

Rue Prés-Beudin, dans petit immeuble de 4 appartements

appartements 3 pièces avec balcon et jardin potager

Prix: Fr. 259 000.-

Aide fédérale possible

Fonds propres: Fr. 26 000.-

Loyer mensuel: Fr. 700.-

appartements 6 pièces

Prix à discuter. Tél. (026) 22 74 69 036-007933

Sierre, centre-ville

à louer dans l'immeuble

LA TERRASSE

bureaux

tél. 027/23 63 30

A louer à SION Gravelone-Amandiers

appartement 4 1/2 pièces

avec pelouse. Fr. 1500.- + charges y c. garage. Libre 1er juillet ou à convenir. (027) 22 48 05. 036-013779

A vendre à Martigny

Rue Prés-Beudin, dans petit immeuble de 4 appartements

appartements 3 pièces avec balcon et jardin potager. Prix: Fr. 295 000.-. Aide fédérale possible. Fonds propres: Fr. 26 000.-. Loyer mensuel: Fr. 700.-.

appartements 6 pièces

Prix à discuter. Tél. (026) 22 74 69. 036-007933

A louer à Saxon

dans bâtiment rénové

appartement 4 pièces

Libre tout de suite. Prix: Fr. 1000.- + charges. Tél. (026) 44 11 73, heures de bureau pour visites: tél. (026) 44 29 03. 036-013777

Particulier vend

terrain à bâtir

au-dessus de Sierre.

1000 m² à Fr. 190.- le m².

Ecrire sous chiffre T 036-14317, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014317

Cherche à reprendre en gérance

tea-room ou bar à café

Patente à disposition. Région Sion. Ecrire sous chiffre S 036-14611, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014611

A vendre à **Sierre - Granges - Conthey**

villa individuelle

sur plan. Fr. 1300.- par mois. (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-013861

BCB S.A.

1957 Ardon A vendre à **Vétroz**

villa jumelle 4 1/2 pièces

130 m², cave, réduit + disponible de 22 m², couvert à voitures, place de parc. Finitions au gré du preneur. **aux Mayens-de-Riddes parcelles zone chalets** 650 à 800 m² Compris autorisation de construire et plans d'exécution. Mandats non réservés. **Chalet en construction** (gros-œuvre). Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49. 036-014102

Sierre, sortie ouest

A vendre directement du constructeur

1 villa contiguë

(milieu) dans groupement de 3 villas, plain pied, 128 m². Comprenant: 1 hall, 1 WC, 1 cuisine habitable, 1 séjour avec balcon, 1 salle de bains, 3 chambres. Sous-sol: locaux techniques: buanderie, cave, dépôt, carnotzet et garage. 1 place de parc. Pelouse individuelle, aménagement extérieur. Finitions au gré du preneur. Prix Fr. 590 000.- aide fédérale possible. Renseignements, visites: atelier d'architecture Gilbert Mathieu, Miège. Tél. (027) 55 76 17 (heures de bureau). 036-014516

A LOUER:

à Bramois, dans petits immeubles résidentiels, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES** attique, semi-duplex, cuisine entièrement équipée, 2 salles d'eau, balcon. Loyer: Fr. 1120.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. **Tél. 027/ 22 85 77**

Châteauneuf-Conthey

A louer

très joli studio meublé

près des écoles et des commerces, calme, verdure. Libre tout de suite. (027) 36 18 26. 036-014604

A louer

studio meublé

Montana-Barzettes, surface 40 m², terrasse 8 m². Cuisine séparée + réduit. Minimum 6 mois. Prix: Fr. 650.- par mois. Pour visiter: tél. (027) 41 57 04. 196-717620

A remettre participation dans

salon de coiffure

de haut standing, situation exceptionnelle au centre ville de Lausanne. Convierait à une personne souhaitant travailler de manière indépendante et dans un cadre de prestige. Faire offres sous chiffre Y 22-17142, Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

A MONTHEY A LOUER

dans quartier calme magnifiques appartements de

3 1/2 PIÈCES

Cuisine entièrement équipée, grand balcon ou terrasse. Garage-box à disposition.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHEY

Crans-Montana

Cherchons à acheter

chalet ou terrain à bâtir

pour la construction d'un chalet. Faire offres avec plan sous chiffre P 36-821849, à Publicitas, 3900 Brigue.

Le supermarché de l'électro-ménager

MACHINE A CAFÉ KRUPS

Mod. 964

PRIX CVEM **295.-**

CVEM

CENTRE VALAISAN D'ELECTRO-MENAGER

Sortie autoroute Sion - ouest (bât. Transélectro) Tél. 027/ 23 65 56

Le CVEM c'est 80 installateurs électriciens valaisans diplômés qui sont à votre disposition quel que soit votre domicile.

Mon prêt personnel - un Procrédit.

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit **027 - 23 50 23**

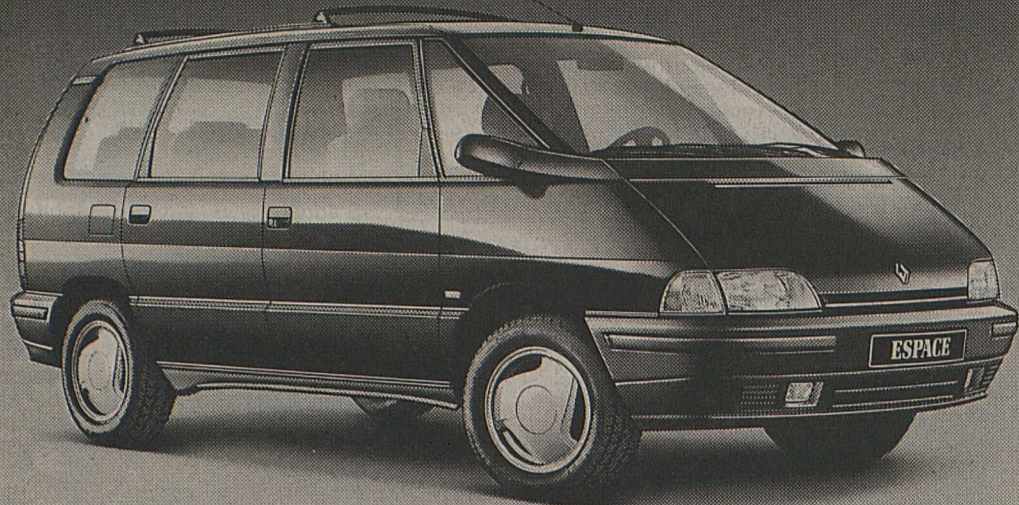
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures

1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

La Forclaz (Evolène) **à louer**

appartement 6 lits, confort. Prix avantageux. Tél. (027) 83 21 97. 036-014508

Vive la liberté de mouvement! Renault Espace V6.



Une réserve de puissance de 153 ch puisée dans les 2849 cm³ de son moteur 6 cylindres et son concept intelligent d'aménagement multifonctionnel font du Renault Espace un succès inégalé en Europe dans la catégorie des berlines grand volume. Imbattable en ce qui concerne les possibilités de variation de son intérieur, il est superéquipé et vous pouvez même, en option, avoir

7 places et la climatisation. Dès Fr. 39 850.-, en version 4 cylindres (2165 cm³, 81 kW/110 ch) dès Fr. 32 800.-.



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Garage du Nord S.A.
avenue Ritz 35
Sion

Aigle: Garage R. Halil
Leytron: C. Carruzzo
Salquenen: E. Brunner
St-Léonard: H.-L. Farquet

Garage du Mont-Blanc
Moulin S.A.
Martigny-Croix

Chalais: Garage J.P. Hetzel
Martigny: M. Fleury
Sierre: A. Zwissig
Vollèges: Garage TAG S.A.

Garage du Stand S.A.
avenue du Simplon
Monthey

Fully: Garage P.-A. Fellay
Montana: A. Bagnoud
Sion: Carrosserie de la Platta
Vouvry: S. Vuadens

RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

ARRONDISSEMENT DE LAUSANNE

**Vente de véhicules,
machines de chantier, pièces
et outillage, roulottes**

Le jeudi 11 juin 1992, dès 9 heures, l'office des faillites de Lausanne procédera à la vente aux enchères publiques, au comptant et sans garantie, des biens propriété des masses en faillites HOMBERGER S.A. et MATTHEY-LOPES S.A.

Cette vente aura lieu au chemin du Closet 5, à Renens, en face des Imprimeries Réunies Lausanne S.A.

BIENS VENDUS

Véhicules: 1 voiture de livraison FORD (D) TRANSIT 190, avec pont basculant, 2992 cc, 1981, env. 140 000 km au compteur; 1 jeep LAND ROVER 88, 7 places, 2282 cc, 1983, 57 613 km au compteur; 1 vieux bus FORD avec pont.

Machines: 1 rouleau compresseur HYDROLLER, type MK3, 1978, avec 2 cylindres; 1 grue FASSI F75, 3500 kg, avec accouplement à l'arrière d'un camion; 1 tronçonneuse à disque OLEO MAC avec disques et outillage; 1 compresseur à vis SULLAI.

Pièces et outillage: 1 dame WACKER; 1 marteau-piqueur type 1007520 SKBS CYL; 1 niveau à lunettes avec trépied et mire; 1 scie à disques BRIOD, type asphalte 30, 28 cc + 1 citerne à eau de 1000 litres; 1 plaque vibrante WACKER, 192 kg, avec chariot de transport; 1 citerne à carburant VON ROLL, 1000 litres, 440 kg, type ST 37; 1 perforatrice électrique MAKITA HR 3850 avec broche; 1 marteau pneumatique HML; 1 génératrice KISTOOL 6000, 220 V et 380 V, moteur benzine, sur roues; pioches; cisailles; balais; falots; brouettes; bonbonnes; broches; coudes; manchons; PVC; panneaux de signalisation; scies; disques; pelles; tôles; plateaux; carrelets; rouleaux; nivelettes; courses pompier; joints; bidons; sangles; cartouches de graisse; masses; pioches; princes; tuyaux; panneaux de coffrage, etc.

Divers: 3 containers 4x2,20 m; 1 roulotte ROPA, 1990, 1700 kg avec 1 essieu et 2 compartiments; 1 roulotte ALHO, type 502 S, 1979, 2800 kg + charge 1400 kg, 2 essieux, 2 compartiments, avec électricité; une quarantaine de chaises + 11 tables de bistrot + 2 éviers inox à 2 plonges, etc.

Les biens sont visibles une demi-heure avant la vente.

Pour tout renseignement:
tél. à M. Knuchel, (021) 316 65 11.

Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé
22-011245

Occasions à vendre

AMMANN DTV 42
divers rouleaux compresseurs
ALPIN 11 - 4x4
dumper de 1500 litres.
MOMECT S.A. (025) 71 55 55
22-015662

NOUVEAUTE CHEZ BMW.

GORE-TEX

Le meilleur vêtement pour tous les temps. Maintenant dans de nouveaux coloris.

Libero-Motos
Jean-Marc Pannatier
Sion
Agence officielle moto BMW
Avenue de France 65
Téléphone 027/23 46 41

La plaisir de conduire

Un p'tit coin de paradis
à 707 km de PARIS!
CAFÉ-RESTAURANT
LA TREILLE
"Chez Bricole et Bricoline", SIGNESE /AYENT, à 4 km de Sion

Ouvert tous les jours de 10 à 23h ve + sa 24h

Fermé dimanche et lundi

Tél. 027/38 52 72

Bricole et Bricoline, auteurs et acteurs du réveil de La Treille. R. Bolla

Le réveil de... La Treille

AYENT. — Signèse, ce «P'tit coin de paradis», accroché au vignoble ayentôt, à quelques rangées de ceps de Molignon et à un grand battement d'ailes de Valère et Tourbillon, revit à l'heure et au charme de La Treille. Dans le style auberge du petit bonheur, ce relais fleuri joue les premiers rôles. Mais il en aura fallu des idées et du labeur pour réanimer ce cœur qui n'a rien d'artificiel. Bricole et Bricoline, de fil en aiguille, et au détour du Filado, ont tissé une toile qu'ils s'approprient à «meubler» de sympathique et typique ma-

nière. Le promeneur, le touriste, le citoyen du coin et l'égaré du petit matin, ou encore du soir, y trouveront table à leur goût. Le plat froid, le chaud, la cuisine familiale, l'originalité, une petite salle — tout de beau bois vêtue — une terrasse où l'on se prélassé, élèvent La Treille au rang de «château d'eau pure», sorte de lieu de pèlerinage pour personnes avides d'évasion et de sérénité retrouvée. Rendez-vous donc, à La Treille, à Signèse, pour une cure d'air pur et de sang frais. (rb)

INAUGURATION OFFICIELLE, AUJOURD'HUI 5 JUIN
Un apéritif vous est gracieusement offert

dès 17 h, en compagnie
du trio **VENETZ.**
Cordiale invitation!

BIERE
VALAISANNE



Notre succès: nos prix
CHEVALINES
Pl. du Midi 37 - Sion
Tél. (027) 22 96 77

FENDANT
DAME de SION
LES PIES DE CHAVRE
SION/VIS

MARCHE DU MEUBLE

LATHION & THEYTAZ
Rue du Sex 7
1950 Sion
Tél. (027) 23 18 94

DISTILLERIE

Coudrayfrères

Rue des Casernes 61 - Sion
Tél. (027) 31 35 65

HERITIER & FAVRE SA
PROPRIETAIRES-REPRESENTANTS
SION
p (027) 22 24 35 - Av. St-François 2

restorex
CUISINES PROFESSIONNELLES
CENTRE MAGRO - LIVRIER
Tél. (027) 33 11 61
Fax (027) 31 21 02

MAT CUISINES SA
Menuiserie
Route Cantonale
Tél. (027) 31 44 34
1958 SAINT-LEONARD

HERITIER fromages
SION
Chandoline
(027) 31 31 82
(027) 31 38 43
● Produits laitiers ● Raclette ●
● Livraison à domicile ●

Votre annonce...

l'étincelle!

Promotion chambres à coucher

Profitez!

25% à 40%

Rabais!

+ cadeau (valeur 10% de votre achat)

Modeles actuels

Livraison gratuite à domicile

Möbelhaus Summermatter
Passage souterrain Lonza, Viège

Liquidation totale autorisée: - 17.8.1992



GRAND PRIX HONDA
ESSAYEZ 92 GAGNEZ
UNE HONDA UNE HONDA

Honda Concerto: à l'écoute de la famille.



Spacieuse, confortable et sûre, la Concerto est une familiale par excellence. Généreuse de tempérament, prodigue d'espace jusqu'au dernier recoin du coffre, son prix est des plus raisonnables! Pour Fr. 23'900.-, la version EX 1.6i-16 de 111 ch et 4 freins à disque dispose de la direction assistée, d'un volant réglable, de rétroviseurs extérieurs électriques, du verrouillage central et de quantité d'autres équipements de série qui font le succès des Honda. Et la Concerto DOHC 1.6i-16 de 122 ch à deux arbres à cames en tête ne coûte que Fr. 26'900.-, toit ouvrant électrique et ABS compris! Venez essayer les Concerto en famille chez votre concessionnaire Honda. Vous leur découvrirez des tas d'atouts cachés et peut-être gagnerez-vous une Honda à notre Grand Prix.



Voici les garages Grand Prix: Sierra: Bruttin Frères SA, Rte de Sion 79, Tél. 027/55 07 20. Sion: Garage T. Micheloud, Rte de Riddes 54, Tél. 027/31 36 68.

Collombey-le-Grand: Garage-Carosserie du Rovra, Boverly C, Tél. 025/71 17 82. Fully: Garage du Centre, Ch. de Provence, Tél. 026/46 13 68.

Miele

Lessive plus agréable avec Miele.



Exposition Gd-Pont 29 SION

10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce. ☎ (037) 64 17 89. 22-016997

A vendre

pressoir automatique

+ matériel de cave. Tél. (027) 36 16 25, heures des repas. 036-013939

Crédit rapide

(038) 51 18 33 Discretion assurée Lu à sa de 10 h à 20 h Meyer Finance + Leasing Tirage 28 2520 La Neuveville

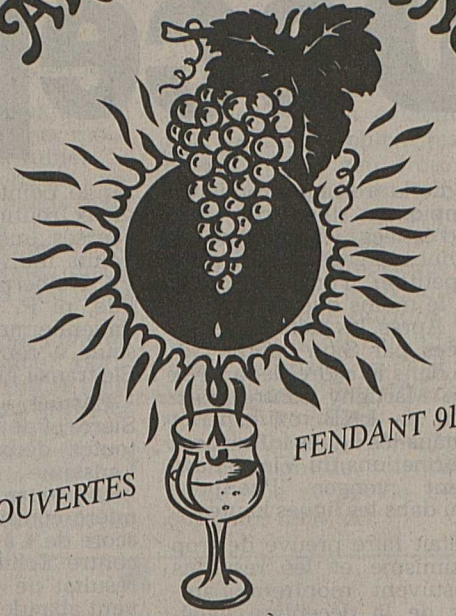
Portugueses FINANÇAS LIQUIDAS

para investimentos. Tél. 027/ 86 72 07 a partir de 19 horas sabado todo dia

COTEAUX DU SOLEIL



ARDON et ses VINS



DÉCOUVERTES

FENDANT 91

5 et 6 JUIN 1992 DÈS 18 h 30
CAVE DE L'ANCIENNE ÉCOLE

RÉNOVATION DE



BAIGNOIRE

(027) 55 50 40

● dans toutes les teintes sanitaires ● garantie 5 ans ● Système vitrification
RENOBAD-SCHNYDER, rue de Villa 7, 3960 SIERRE

Bouchons

de liège, de qualité, à prix avantageux. Ecrire, en indiquant la quantité désirée, sous chiffre R 036-13902, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-013902

Fraises à cueillir le kg Fr. 4.-

Chez Sylvain Gerger, Le Grand-Pré, Ollon. ☎ (025) 39 11 83, ouvert 7 jours sur 7 de 7 h à 20 h. Pas besoin de s'annoncer à l'avance. 036-013786



Visitez le plus grand centre thermal alpin d'Europe

Cure printanière

seulement jusqu'au 28 juin 1992

Prix fortement réduits: Adultes Fr. 9.- Etudiants + apprentis (avec carte de légitimation) Fr. 8.- Enfants (de 6 à 16 ans) Fr. 5.- Enfants (de 2 à 6 ans) gratuit

Valable pour toutes les personnes domiciliées dans le canton du Valais (carte d'identité indispensable). Utilisation des installations illimitée. Heures d'ouverture tous les jours, sans interruption, de 8 à 18 heures.

- 1 bassin bain thermal couvert
- 3 bassins bains thermaux en plein air
- 2 bassins thermaux relaxation
- 1 bassin pédiluve eau thermale
- 1 bassin pédiluve eau froide
- 1 bassin bain vapeur thermal
- 2 bassins bains thermaux pour enfants
- restaurant, etc.

Température de l'eau thermale à la source: 51°.

Une cure printanière à la montagne compte double.



Se recommande Bain de la Bourgeoisie Loèche-les-Bains (027) 61 11 38

FITNESS-STUDIO

3954 Loèche-les-Bains
Tél. (027) 61 29 93

GOOD NEWS



Fitness, gymnastique, sauna, bains de vapeur du 27 avril au 28 juin 1992

Tous les billets d'entrée individuels à ½ prix

Heures d'ouverture: lundi-vendredi 13 h à 22 h samedi-dimanche 10 h à 19 h

TOURISME ET VACANCES

Les Voyageurs affiliés et SPANATOURS

proposent

ESPAGNE Costa Brava
10 jours, (8 + 2 nuits), ch. double, pension complète, boissons, cars BOVA neufs avec toutes options Fr. 420.-
Inscriptions dès 5 personnes Fr. 350.-

EXPO 92 Séville
voyage à la carte, avion, 8 jours Fr. 685.-

DISNEYLAND
3 jours (2+1 nuit) avec visite de Paris, hébergement et pension complète Fr. 270.-
Tél. (027) 23 66 16 36-012381

Liquidation totale

pour cause de cessation de commerce.

Il sera procédé à la liquidation totale du magasin,

Galerie d'Againe av. d'Againe 44, à Saint-Maurice

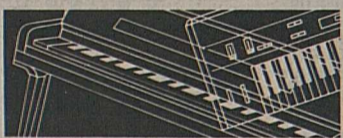
Objet: tableaux, meubles anciens, articles de souvenirs, etc.
Durée: du 1er juin au 30 septembre 1992.
Prix: rabais de 30 % à 50 % du prix affiché.
Horaire: mardi au samedi, de 9 h à 12 h, 13 h 30 à 18 h 30.

Tél. (025) 65 10 92. 036-014334

Parc avicole au centre du Valais

A vendre poulettes brunes hybrides

avec œufs bruns, garantie vaccinées, début de ponte. ☎ (027) 58 29 74 de 8 à 19 heures, sauf le dimanche. 036-012363



Un piano ne coûte que 3.15 centimes par jour et par touche!

L'heure de la rentrée des classes va bientôt sonner! Alors, pour que votre musicien en herbe soit au diapason, venez vite lui choisir son instrument de location!

Hug Musique

Sion, rues des Pompes 7
Téléphone 027/22 10 63

VOL DE LIGNE BUENOS AIRES Fr. 1900.-

AU DEPART DE GENEVE
Prix valable jusqu'au 30.09.92

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour Asie - Amériques - Afrique - Océanie

44, Grand-Pont 1950 Sion
Tél. 027 / 22 08 15

RENCONTRES

Valaisannes de 30 et plus, où êtes-vous?

Beaucoup de Valaisannes dès la trentaine et jusqu'au 3e âge souhaitent rompre leur solitude. Ne les laissez pas languir trop longtemps! Appelez-moi. Amitiés-rencontres Valais
Tél. (027) 36 38 25, lu-ve 9-11/20-21 h. P.S.: Les hommes peuvent aussi appeler. 036-014565

Destin

Abate Philippe médium-voyant, haute magie la plus puissante, désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider. Faites le (026) 22 72 61. 036-792886

Voyance par téléphone

1 équipe de professionnels à votre service.

Tél. (022) 788 38 00. 22-016292

5-6-7 JUIN - 100^e ANNIVERSAIRE DE LA CHORALE DE MURAZ

VENDREDI 5 JUIN - Soirée jeunesse

19 h 15 Animation villageoise
20 h 15 Productions en cantine
- Krokmiten - Chœur des jeunes du Bouveret
Blackbirds - Black Basket

SAMEDI 6 JUIN - Soirée villageoise

19 h Cortège avec les sociétés locales
20 h 15 Productions des sociétés en cantine

DIMANCHE 7 JUIN

23e Amicale des chanteurs du Haut-Lac
9 h 30 Messe chantée par la Chorale de Vionnaz
13 h 30 Cortège
14 h 30 Production des chœurs à l'église
Production des fanfares en cantine
Bal avec Magic Men

23 h Grand bal avec



23 h Grand bal avec





Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui Son fidèle serviteur

Monsieur Albert RODUIT

instituteur
médaillé bene merenti

décédé dans sa 77^e année, après une longue maladie supportée avec courage et sérénité.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Madame Simone RODUIT-MOULIN, à Saillon;

Ses enfants:
Monsieur et Madame Yves et Patricia RODUIT-SHWAB et leur fils Frédéric, à Lausanne;
Madame et Monsieur Chantal et Paul-Alain BEYSARD-RODUIT et leurs fils Nicolas et Olivier, à Sierre;
Madame et Monsieur Paulette et Jacques BERTHOLET-RODUIT et leurs enfants Sophie et Emilien, à Saint-Pierre-de-Clages;

Ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Madame Elisa POSSE-RODUIT et famille, à Chamoson;
Madame Blanche MEYLAN-RODUIT et famille, à Lausanne;
Madame Gaby RODUIT-POSSE et famille, à Marseille;

Monsieur et Madame Jean THURRE-MOULIN et famille, à Saillon;
Monsieur et Madame Armand RODUIT-MOULIN et famille, à Genève;
Monsieur et Madame Claude RODUIT-MOULIN et famille, à Saillon;
Monsieur et Madame Ernest ZUFFEREY-MOULIN et famille, à Sion;
Monsieur et Madame Charles FAVRE-MOULIN, à Sion;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Saillon, le samedi 6 juin 1992, à 15 heures.

Le défunt repose à la crypte de Saillon où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 5 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Repose en paix près du Seigneur,
Du haut des cieux, guide-nous,
et un jour nous nous retrouverons.

Le Seigneur a rappelé à Lui
Son serviteur

Monsieur Charly DUC



décédé à l'hôpital de Sierre, le 4 juin 1992, dans sa 61^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur chagrin:

Son épouse:
Eugénie DUC-BARRAS, à Chermignon;

Ses enfants et petits-enfants:
Jacquy et Françoise DUC-TAPPAREL et leur fille Marine, à Chermignon;
Jean-Charles et Jacqueline DUC-SANDMEIER, leurs enfants Damien et Marlène, à Crans;

Sa maman:
Appoline DUC-CORDONIER, au home Le Christ-Roi, à Lens;

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, leurs enfants et petits-enfants:
Roger et Thérèse DUC-BARRAS, à Chermignon;
Jacqueline et Martin BAGNOUD-DUC, à Chermignon;
Rosette et Paul DUC-DUC, à Chermignon;
Aimé et Rosi DUC-CORDONIER, à Chermignon;
Marcel et Simone BARRAS-REY, à Chermignon;
Yvonne BARRAS-BORGEAT, à Chermignon;
Lina DUC-BARRAS, à Ollon;
Olga et Albert BUCHARD-BARRAS, à Leytron;
Simone et Othmar BONVIN-BARRAS, à Chermignon;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Chermignon, le samedi 6 juin 1992, à 14 h 30.

Charly repose à l'église de Chermignon, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 5 juin 1992, de 18 h 30 à 19 h 30.

Pensez au centre médico-éducatif La Castalie à Monthey, c.c.p. 19-5555-8.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

BIEN-ÊTRE

Parlons fric

Par Jacqueline Vodoz,
groupe Media, école des parents.

Au moment même où je prenais la décision de donner 40 francs par mois au lieu de 10 par semaine à mon fils aîné (16 ans), et de multiplier par quatre les 4 francs du second (13 ans) pour ne plus m'entendre reprocher le samedi: «T'as jamais de monnaie!»

Au moment même où les revendications de la cadette (10 ans) du genre: «Tu me dois deux fois 3 francs parce que je n'étais pas là samedi dernier!» me mettaient de mauvais poil et aiguisaient ma mauvaise foi: «Il me semblait que je t'avais dit de garder la monnaie du pain jeudi!»

Au moment même, disais-je, où je me décidais à réduire ma dépense d'énergie et de temps en fixant la distribution de l'argent de poche le premier de chaque mois, ma belle-sœur effectuait l'opération contraire. Elle fractionnait l'argent du mois en argent hebdomadaire, parce que ses fils étaient à sec dès le 15. Cet argument stoppa net mon élan de rationalisation salariale! Réfléchir avant d'agir... Par quelques discrets sondages, je me découvris à la fois mère outrancieusement généreuse et pauvre pingre.

- Moi, je donne 50 centimes par semaine, à 10 ans, c'est bien assez, ils n'achètent que des bonbonnaïles! (Je me demande d'ailleurs ce qu'on pourrait obtenir d'autre à ce prix.)

- Quatre francs par semaine pour un gaillard de 13 ans! Mais avec ça, il ne peut même pas changer les roulettes de sa planche!

- Le mien mange à la maison, on lui paie l'abonnement du bus et le cinéma; je ne vois pas ce qu'il ferait avec 40 francs!

J'ai encore réfléchi. Mais cette fois en présence des in-

téressés, ce qui est bien plus facile.

Alice: «J'aime mieux que tu me donnes une fois par mois. Je serai moins vite ruinée. Si tu me donnes chaque semaine, je me sens moins riche et je vais au tabac.»

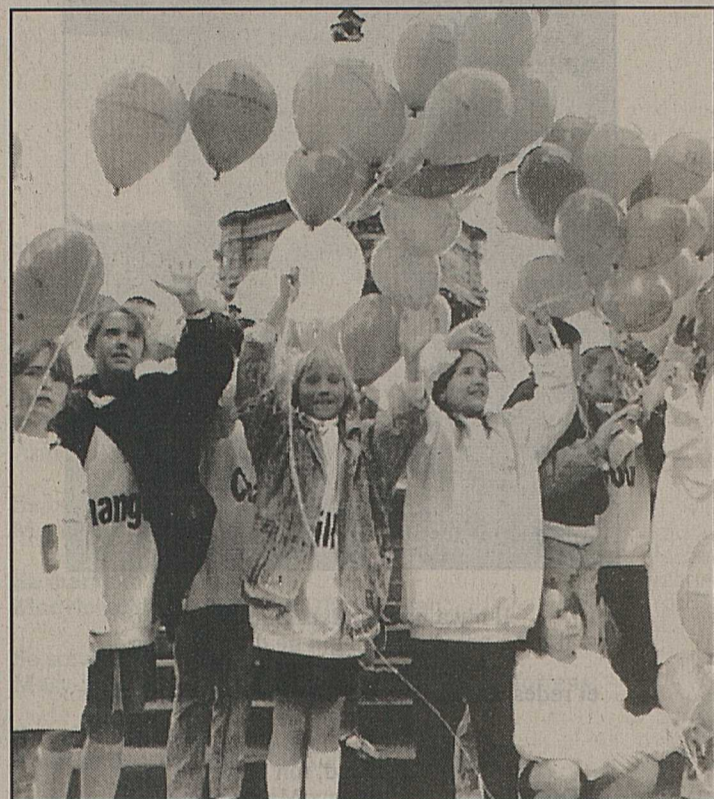
Jean: «On peut essayer. De toutes façons, j'aime mieux recevoir des billets que de la monnaie.»

Fred: «Une fois par mois ou une fois par semaine? Bof... Pourvu que ça me suffise pour l'essence du boguet, quelques parties de billard et le ciné.»

Quant à ma générosité, me voilà rassurée. Pour une fois unanimes, ils ont décrété qu'elle n'était pas exagérée du

tout, oh non! Il n'est pas im-

possible que les besoins changent (cela paraît évident) et que les tarifs évoluent (ça sûrement). Trop peu, trop souvent? Ailleurs, c'est toujours différent, chez nous, c'est ainsi pour le moment. Jean, Piaget ne disait-il pas que l'intelligence est la faculté de s'adapter à une situation nouvelle? Et, sans consulter la boule de cristal, je peux prévoir que ma fille à 16 ans, recevra plus d'argent de poche que son frère au même âge, si l'autogestion de son budget garde-robe se révèle bénéfique à nos relations.



Des enfants qui manifestent. Pour leurs droits, pas pour l'argent... ap

Palais gourmand

Daurade au four

Recette calculée pour quatre personnes.

1 daurade de 1 kg 400 écaillée et vidée, 750 g de tomates, 2 petites courgettes, 1 gros oignon, 2 gousses d'ail, 100 g d'olives noires, 1,5 dl de fendant, 1 bouquet de basilic, 4 cuillerées d'huile d'olive, 1 branche de thym, 1 pointe de piment de cayenne, 1 pincée de sucre, sel, poivre.

Rincer, essuyer le poisson et glisser la moitié du basilic à l'intérieur, inciser la chair de trois entailles sur chaque face, saler, poivrer, préchauffer le four à 200°. Faire revenir à la poêle dans deux cuillerées d'huile l'oignon haché menu pendant deux à trois minutes. Ajouter les tomates épluchées, épépinées et coupées en morceaux, le thym et le sucre, saler, poivrer, laisser cuire quinze minutes. Verser le contenu de la poêle dans un plat allant au four, ajouter les courgettes non pelées et coupées en morceaux, les deux gousses d'ail pressées, le piment et les olives noires. Poser la daurade par-dessus. Mouiller avec le fendant et deux cuillerées d'huile d'olive. Mettre au four pour trente minutes en arrosant souvent le poisson avec le jus de cuisson. Parsemer de basilic ciselé.

Pensée

Peindre n'est pas très difficile quand on ne sait pas, disait Degas. Mais quand on sait, alors là... c'est une autre affaire.



Les Installations sportives et touristiques de Crans-sur-Sierre et l'Association touristique et sportive de Montana

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

papa de M. Jacquy Duc, leur dévoué responsable des pistes de fond et promenades.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La fanfare Echo des bois de Crans-Montana

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

beau-père de M^{me} Jacqueline Duc-Sandmeier, présidente de la société, et papa de Jean-Charles, ancien membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société de développement de Montana et la Société de développement de Crans-sur-Sierre

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

papa de leur dévoué responsable technique, M. Jacquy Duc.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La fanfare Ancienne Cécilia de Chermignon

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

ancien membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-015001



La direction et le personnel de l'entreprise Barras Jos-Ls & Fils S.A. à Crans-sur-Sierre

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

papa de Jean-Charles, leur collaborateur et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1933 de Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard de SÉPIBUS

son cher contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1962 de Chermignon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

père de son contemporain et président Jean-Charles.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

L'Institut central des hôpitaux valaisans

a le regret de faire part du décès de

Madame Jacqueline ACESTOR

maman de sa collaboratrice et collègue Lydia.

A LA MÉMOIRE DE

Christian HUNZIKER

1991 - 5 juin - 1992



Il n'y a pas de rêves pour rien,
il n'y a pas d'espoirs qui ne donnent rien,
les pleurs montent au ciel
et redescendent en forme de rosée vivifiante.

Rosa Schneider, ta compagne,
Guy Michaud, ton ami.
Domaine La Pitrière aux Mayens-de-Sion.



EN SOUVENIR DE

Marcel GAILLAND



Pentecôte 1991 - Pentecôte 1992

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église du Châble,
aujourd'hui vendredi 5 juin 1992, à 20 heures.



EN SOUVENIR DE

Bernadette RODUIT



1987 - Juin - 1992

Cinq ans déjà!
Le temps passe mais ton sou-
venir demeure. Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église de Fully,
le dimanche 7 juin 1992, à
19 heures.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Pietro TURANI



1987 - 10 juin - 1992

Voici déjà cinq ans que tu
nous as quittés. Ton souvenir
est toujours présent parmi
nous.

Ton épouse et tes enfants.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à la chapelle de
Notre-Dame-des-Marais à
Sierre, le dimanche 7 juin
1992, à 9 heures.



IN MEMORIAM

Monsieur Armand de COCATRIX

1908



1982 - 1992

Pour l'exemple de ta droiture
et de ta bonté, ta famille te dit
merci.

Nous penserons à toi à la
messe de 18 heures à la cathé-
drale de Sion, le samedi 6 juin
1992.



Le CABV Martigny

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Clovis COPT

papa de Gérard, membre.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

036-014924

Le club de pétanque
La Boule du Trient
à Vernayaz

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Rémy GAUTSCHY

frère d'Isidore, son président.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Jean-Pierre FAVRE



1991 - 6 juin - 1992

Un an déjà!
Une flamme s'est éteinte mais
il nous reste ce que ton cœur a
semé d'amour et de bonté.
Le profond silence de ton
départ est une douleur qui
nous sépare.
Ton souvenir est une fleur qui
reste près de nos cœurs.

Ton épouse,
tes enfants et petits-enfants
ta famille, tes amis.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église du Sacré-
Cœur à Sion, le samedi 6 juin
1992, à 18 heures.



Monsieur et Madame Paul et Suzanne WERLEN et leurs
enfants, à Sierre;
Madame Alice MATTER-WERLEN et son ami Raymond et
leurs enfants, à Salquenen;
Madame et Monsieur Martina et Adolphe AMACKER-
WERLEN et leurs enfants, à Salquenen;
Madame et Monsieur Marguerite et Karl MEICHTRY-
WERLEN et leurs enfants, à La Souste;
Monsieur et Madame Marinus et Hélène WERLEN-CLIVAZ et
leurs enfants, à Sierre;
Monsieur et Madame Alex et Christine WERLEN-MÉTRY et
leurs enfants, à Salquenen;
Monsieur Armin WERLEN et ses enfants, à Salquenen;
Monsieur et Madame Robert et Dorli WERLEN-BURCHER et
leurs enfants, à Sierre;
Madame Marie-Hélène BURCHER-WERLEN et ses enfants, à
Fiesch;
Monsieur Marcel WERLEN et son fils, à Zurich;
Monsieur et Madame Joseph et Maria WERLEN et leurs
enfants, à Isenfluh;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies WERLEN,
BOVET, SURCHER, HAGIST et BILGICHER ont la profonde
douleur de faire part du décès de

Madame Paulina WERLEN- BOVET

1911



leur très chère mère, belle-
mère, grand-mère, arrière-
grand-mère, sœur, belle-sœur,
tante, grand-tante, cousine,
marraine, parente et amie,
enlevée à leur tendre affection
le 4 juin 1992, à l'âge de
81 ans, munie des sacrements
de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Sainte-Catherine
à Sierre, le samedi 6 juin 1992, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

La défunte repose à la chapelle mortuaire du cimetière de
Sierre, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 5 juin
1992, de 18 h 30 à 20 heures.

Domicile de la famille: rue du Simplon 40, 3960 Sierre.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La section valaisanne
de l'Association suisse des paralysés

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Angelo BARRAS

son ancien président et président d'honneur.

036-014902



EN SOUVENIR DE.

Marcelle BERCLAZ



Laurence BERCLAZ



Marcel BERCLAZ



1987 - 7 juin - 1992

A mon papa, à notre maman et petite sœur.

Cinq ans déjà.

Vous êtes sortis si brusquement de la vie, mais non de nos vies.

Comment pourrions-nous croire morts ceux qui sont si vivants dans nos cœurs?

Vos enfants qui vous aiment.

Une messe de souvenir sera célébrée à l'église Sainte-Croix à Sierre, le samedi 6 juin 1992, à 17 h 45.

En souvenir de

Berthe et Marius CORDONIER



1912-1982



1914-1991

Que tous ceux qui les ont connus et aimés
aient une pensée pour eux en ce jour.

Une messe anniversaire sera célébrée en l'église
de Montana-Village le samedi 6 juin 1992,
à 18 h 30.



Les conseils de fabrique et pastoral de la paroisse du Sacré-Cœur de Montana-Crans

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

leur dévoué membre et ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014893



Le MDC - Parti jaune de Chermignon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

ancien président du parti et ancien vice-président de la commune de Chermignon.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014742



L'Ambassador-Club du Valais romand

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

frère de M. Louis Bonvin, membre du club et ancien président.

Les obsèques auront lieu à Chermignon, samedi 6 juin à 10 h 30.

036-014928



L'Association hôtelière du Valais

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

hôtelier à Crans.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014821



Le Volley-Gym Chalais

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

papa de son membre et amie Juliette.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014824



Le Billard-Club Monthey

a le regret de faire part du décès de

Madame Alice JUILLARD-FAVEZ

maman de Michel, responsable technique de l'AVCB.

036-014861



La classe 1913 de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Clovis COPT

son cher contemporain.

036-014739



Le Chœur mixte de Montana-Crans

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

ancien président du conseil de la paroisse, frère de Francis Bonvin, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014792



Les collaborateurs de Tavano S.A. Sion-Héremence-Genève

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Gérard de SÉPIBUS

membre de la direction

leur regretté collègue et responsable de production.

Les obsèques auront lieu à la cathédrale de Sion, le samedi 6 juin 1992, à 10 h 30.

Le jour étant venu, Jésus dit: «Passons sur l'autre rive.»

Monsieur Albert GAUTSCHY, à Aproz; La famille de feu Elisabeth LÉGERET-GAUTSCHY; Madame et Monsieur Hedwige MOTTET-GAUTSCHY, à Vernayaz, leurs enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Emile GAUTSCHY-DUMOULIN, à Conthey; Monsieur Isidore GAUTSCHY, à Vernayaz, et famille; Madame et Monsieur Madeleine BERRA-GAUTSCHY, à Monthey, leurs enfants et petits-enfants; Monsieur Jean-Claude GAUTSCHY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Rémy GAUTSCHY

enlevé subitement à leur tendre affection le 4 juin 1992, à l'âge de 78 ans.

Le culte de sépulture sera célébré à l'église de Vernayaz, le samedi 6 juin 1992, à 15 heures.

L'incinération aura lieu au crématoire de Sion.

Le défunt repose à la crypte de Vernayaz où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 5 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: La Résidence, 1904 Vernayaz.



La famille de

Monsieur Camille DEVANTHÉRY

de Dyonise

a le regret de faire part de son décès survenu à Genève à l'âge de 77 ans.

L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité.

Une messe sera célébrée à la chapelle Saint-Mathias à Réchy, le mercredi 10 juin 1992, à 19 h 30.



La Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat du Valais

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Viktor ZURBRIGGEN

beau-père de M. Hans Wyer, président de la caisse.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014931



Le Parti radical démocratique de Chermignon

a la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Charly DUC

membre fondateur du parti, papa de Jacquy, président du parti, et beau-père de Jacqueline, députée suppléante au Grand Conseil valaisan.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-015009



La Municipalité de Sion, la commission scolaire, la direction des écoles, les enseignants et les élèves des écoles de la ville de Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame Rita BURRI-DOMIG

enseignante dans les classes primaires de langue allemande de la ville de Sion durant l'année scolaire 1983-1984.

Ils garderont le meilleur souvenir de cette collaboratrice dévouée et compétente.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

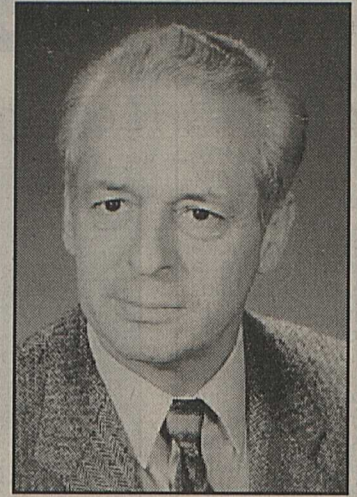
036-014898



Ne pas pleurer les beaux jours qui sont passés, mais remercier qu'ils aient existé!

Au soir du 3 juin 1992

Monsieur Gérard de SÉPIBUS



s'est endormi, à l'âge de 59 ans.

Font part de leur peine:

Son épouse: Roselyne de SÉPIBUS-BIANCO, à Sion;

Sa fille: Anne-Laurence de SÉPIBUS, à Lausanne;

Sa belle-fille: Muriel VARONE et son ami Basile PILLOUD, à Sion;

Sa maman: Madeleine de SÉPIBUS-ADDY, à Sion;

Sa sœur et son beau-frère: Mary-Jo et Daniel BERTIN-de SÉPIBUS, à Morrens;

Sa belle-maman: Thérèse BIANCO-GERMANIER, à Conthey;

Ses belles-sœurs et son beau-frère, ses neveux et sa nièce: Marie-Claire MARET-BIANCO et son fils Olivier, à Conthey; Michèle et Jean-Noël GERMANIER-BIANCO, leurs enfants Yann et Aline, à Conthey;

Ses oncles et tantes; Ses cousins et cousines; Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à la cathédrale de Sion, le samedi 6 juin 1992, à 10 h 30.

Le défunt repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 5 juin 1992, de 19 à 21 heures.

Selon le vœu de Gérard, l'incinération suivra sans cérémonie.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction de Tavano S.A.

a le pénible devoir de faire part du décès de son collègue et ami

Monsieur Gérard de SÉPIBUS

membre de la direction

Elle gardera le souvenir de sa grande bonté, de son dévouement et de sa droiture.

Les obsèques auront lieu à la cathédrale de Sion, le samedi 6 juin 1992, à 10 h 30.



La direction et le personnel de l'entreprise René Farquet & Fils, chauffage et sanitaire à Martigny

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Clovis COPT

père de leurs estimés collaborateurs Maurice et Jean-Claude Copt.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014679

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE

MONDE

VALAIS

SPORT

Les «occases» d'Hubacher

7

Pologne: coups bas?

8

Des bulles pour une java

20

Hlasek-Rosset en finale

21

FLOREY ENCADREMENTS

Pour vos cadeaux et votre plaisir nous vendons aussi:
• Tableaux
• Lithographies

Av. du Marché 1 - Sierre
Tél. (027) 55 53 93

Insolite

Egalité?

ROCHESTER. - Pour se rendre à son travail, un homme ira tout droit sur un kilomètre, parcourra encore 600 mètres pour prendre à gauche, avant de tourner à droite. Une femme, pour aller au même endroit, prendra à gauche juste après la boulangerie, puis à droite à la station-service.

Les deux collègues arriveront toutefois au but sans encombre, explique Thomas Bever, qui vient d'étudier pendant quatre ans les comportements d'étudiants et... de rats des deux sexes lâchés dans un labyrinthe. Ses conclusions: pour s'orienter, les femmes-femelles comptent surtout sur des points de repère visuels tandis que les hommes-mâles s'en remettent à un système vectoriel, c'est-à-dire de calcul de la distance parcourue en tenant compte de la direction empruntée.

L'étude de M. Bever, qui n'a pas encore été publiée, confirme les conclusions des travaux de Christina Williams, de l'école Barnard et de Warren Meck de l'Université de Columbia: ces derniers ont lié la manière de s'orienter des rats mâles et femelles à des différences hormonales. Lâchés dans un labyrinthe, les femelles s'orientent en relation avec des objets présents dans la pièce, tandis que les mâles s'appuient exclusivement sur les proportions géométriques de la pièce.

Pour le Dr Bruce McEwans, neurobiologiste à l'Université Rockefeller, spécialisé dans la différence entre les sexes, la possibilité pour que les femmes et les hommes s'orientent de la même façon que les rats mâles et femelles est «fascinante». (ap)

Espoir pour le futur!

Le complexe Canary-Wharf en sursis.



La tour de Canary-Wharf, 244 m de hauteur, cinquante étages et le complexe futuriste qui a 22 kilomètres carrés d'espaces investis. On attend 40000 à 50000 personnes dans ces bureaux... mais actuellement la plupart sont inoccupés.

Espoir pour le complexe Canary-Wharf de Londres malgré la faillite du plus grand promoteur immobilier du monde, le groupe Olympia and York Developments.

A mi-mai 1992, le plus grand promoteur immobilier du monde, le groupe Olympia and York Developments a été placé sous la protection de ses créanciers par un tribunal de l'Ontario. La décision du tribunal canadien permet jusqu'au 21 octobre à la société

de bénéficier de la CCAA (Compagnies Creditors Arrangement Act) qui protège une société de l'emprise de ses créanciers pendant la réorganisation de ses affaires. Le groupe canadien, contrôlé par la famille Reichmann, tente de restructurer 12 milliards de dollars de dettes suite au marasme dans l'immobilier et des frais de développement de Canary-Wharf, cité du futur bâtie dans le quartier des anciens docks de Londres. Une centaine de banques sont engagées auprès du groupe Olympia and York Develop-

ments (dont la Société de Banque Suisse et le Crédit Suisse) et risquent de subir des pertes importantes.

Tour géante

La tour géante de Canary-Wharf, haute de 244 mètres, avec ses cinquante étages, est le centre de ce chantier gigantesque des anciens docks de Londres, et non loin le nouvel aéroport London City Airport, dernier-né des aéroports, le plus près du centre qui permet aux avions du style de Havilland, Fokker, Saab pour

la clientèle d'affaires, des buildings prestigieux attirent banques et sociétés prestigieuses. Crossair atterrit à City Airport et avec un bateau-mouche, les passagers peuvent être en dix minutes dans les bureaux de Canary-Wharf. En avril, tous les journaux disaient que le XXIe siècle avait commencé à Londres avec le plus grand chantier du siècle. La déconfiture financière du groupe immobilier va-t-elle influencer ce projet? Déjà les banques créancières ont accordé un crédit d'urgence de 21 millions de livres sterling... mais sera-ce suffisant?

En bref

Modernisation

Le Conseil national a approuvé hier la modernisation de la Bibliothèque nationale, notamment sur le plan informatique.

Viticulture

Le vin suisse doit battre la concurrence sur le plan de la qualité. Au Conseil national, un large consensus s'est dégagé hier en faveur du nouvel arrêté sur la viticulture. Comme les Etats, le National a décidé de limiter les aides à la viticulture.

Voir page 3

Avis négatif

La Commission européenne a émis un avis provisoire négatif quant au rachat du groupe Perrier par Nestlé. Selon son rapport, ce dernier occuperait une position trop importante sur le marché français.

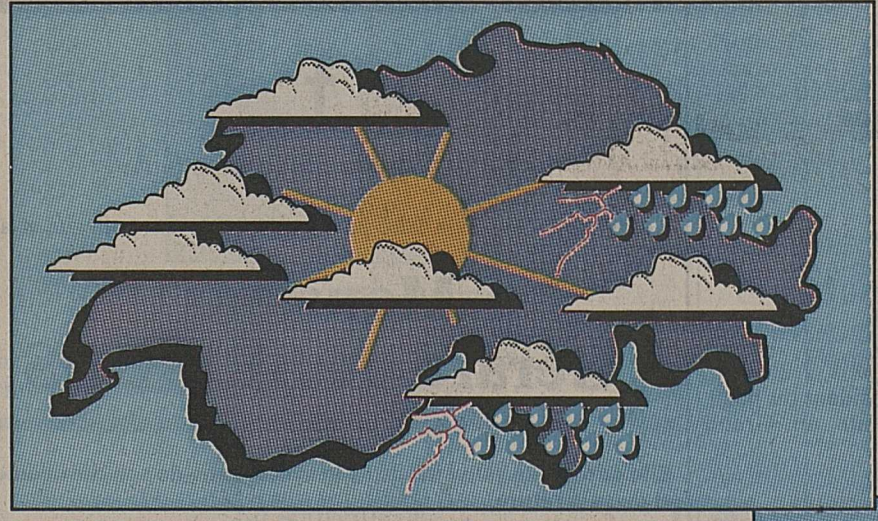
Voir page 5

Humeur

Dans quelques mois, les amateurs du mégot résidant sur le territoire de la douce France seront mis à l'index. Le 40% de la population adulte n'aura plus le droit de dégainer briquet ou allumette dans des lieux publics. Si certains s'aventureraient à jouer à l'élastique avec la loi, des amendes fumeuses les feront enragés comme braises. Cette dépression s'approche de la Suisse et des nuages lourds d'interdiction s'amoncellent à la frontière. Demain, le temps risque de n'être pas ensoleillé sur les Alpes. La tolérance n'est en effet plus maîtresse de la situation, elle semble s'être envolée en fumée.

Pas de fumée... sans feu

Point n'est besoin évidemment d'intoxiquer ses collègues de travail en faisant des ronds de fumée dignes d'un talentueux Sioux. Mais de là à prohiber tous déballages des cercueils du petit cow-boy dans un site fréquenté, il y a des volutes à ne pas franchir. Que penseraient les amateurs de la dive bouteille si on les claquerait dans une pièce de 2 mètres sur 2 pour satisfaire leurs envies? Ou les habitués des terrasses et des cannettes de bière si on les enferme à la cave pour siroter leur breuvage doré? Ou les deux commères cancanant méchamment si on les oubliait dans une petite pièce pour se livrer à leur dépeçage en règle? Ils ne seraient sûrement pas particulièrement satisfaits. Cette campagne de brimades, d'insurrection contre les fumeurs pourrait se retourner contre ceux qui ricanent aujourd'hui. La logique voudrait en effet qu'on limite le nombre des voitures qui pétaradent et polluent. Qu'on bastonne tous ceux qui prennent les rues et la nature pour des poubelles. Qu'on mette à jeun durant trois semaines ceux qui émettent à intervalles réguliers des gaz. Qu'on extermine chiens, chats et cochons parce qu'ils salissent parfois ou mieux qu'on coupe les oreilles à tous ceux qui disent des gros mots. Ça, franchement, ça serait vraiment drôle.
Cathrine Killé



+22

Météo

 +12

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Juin fait à nouveau le coquin... Pas la moindre pitié pour le long week-end de Pentecôte: pluies tous les jours jusqu'à mardi y compris. En mai, Martigny n'a eu que 19 mm d'eau; Morgins, en revanche, en a eu 132 mm, grâce à de «bons» orages.		

Evolution
Demain et dimanche: un ciel très nuageux et pluies, rares éclaircies de foehn.
Lundi et mardi: temps variable avec des averses.
Reste du pays: la même évolution que chez nous. Pluies importantes au sud.

Hier
A Sion: belle matinée, puis très nuageux, pâles éclaircies, quelques pluies dès 17 heures, 24 degrés.
A 14 heures:
Pluie: 13 à Amsterdam, 15 à Marseille (orage), 16 à Bordeaux, 17 à Budapest, 18 à Nice, 26 à Belgrade.
Très nuageux: 5 au col du Grand-Saint-Bernard, 8 à La Sage, 11 à Zermatt, 13 à Crans-Montana et Bonn,

14 à Neuchâtel, 16 à Fahy et Londres, 17 à Lausanne, Fey et Ambri, 18 à Rome, 19 à Vouvry-Aigle, Viège, Montreux, Locarno, Bâle, Fribourg et Ténériffe, 20 à Coire, Lugano et Gènes.
Peu nuageux: 13 degrés à Einsiedeln, 16 à Saint-Gall, 19 à Lisbonne, 20 à Glaris, 23 à Séville, 26 à Alicante.
Beau: 15 à Engelberg et Gstaad, 19 à Wynau, 20 à Aarau, 24 à Palma et Malte, 26 à Tunis, 29 à Berlin.

Rétrospective
Jours sereins en 1991 (suite et fin): Samedan, Glaris et Coire 74, Boudry 69, Davos 62, Lucerne et Sântis 55, Berne et Aarau 50, Altdorf 48, Genève 46, Zurich 43, Lausanne 41, Saint-Gall 40, Wynau 34, Kloten 33, Schaffhouse 29.

